

מדינת ישראל

משרד הממשלה

משרד - בתקלה

י.י.
6/99 -N
3/01 98

מחלקה - ע. מ. פ.

מס. תיק מקורי - י.י.

50082 / 9 - גל

שם: לשכת מנכ"ל - יו"ש (יהודה ושומר)
מזהה פיוז: 50082 / 9 - גל
מזהה לוגי: 97.4/1 - 840
כתובת: 02-109-04-15-08
מס פריט: 1093307
06.02/2014

10/1

535

מוגבל

-1-

מדינת ישראל
משרד הביטחון



משרד	הביטחון
מתאם	הפעולות בשטחים
ענף	כלכלה
טלפון:	03-6977610
פקס:	03-6977674
חקל	254
טי"ז	ב
23	באדר
	במרץ
	2000

2573

מס' 10/1
1/3
1/3
1/3

משרד החקלאות - עי למנכ"ל הרצל אבידור - 2- 9725528
 איח"ש - קמ"ט חקלאות - 6- 9725528
 אזח"ע - מתאם חקלאות

הנדון : התבטאויות שר החקלאות הפלסטי

1. באחרונה קיים השר הפלסטי - חיכמת זייד מסי מפגשים עם בכירים ישראלים וביניהם השר אורון, השר פרס ומתאם הפעולות בשטחים.
2. בתאריך 14/4 קיים מסיבת עיתונאים (לכתבים פלסטי). רצ"ב הדברים כפי שסוכמו בכלי התקשורת הפלסטי.
3. ברצוני להסב את תשומת הלב במיוחד להאשמה בדבר "עניבת מיס" אשר משוללת כל יסוד, אך משתלבת במתקפה פלסטי רצופה כנגד ההתנתלויות, ומהווה חוליה נוספת במסכת האשמות שקריות שמושמעות ע"י זייד (האשים ישראל מספקת תוצרת חקלאית פגומה, שעורה רעילה וכדו).
4. לעיונכם. בברכה.

דרור רע"ן
 שלומי סא"ל
 כלכלה



מוגבל

105479

מדינת ישראל

משרד הביטחון



**הנדון : מסע"ת של חכמת זיד, הממונה על תיק החקלאות - עפ"י היוםון
"אלחיאת אלג'דידה" (15 במרץ)**

המהנדס חכמת זיד, הממונה על תיק החקלאות, הודיע, כי לא הגיע לפתרון יסודי של הסוגיות החקלאיות הבסיסיות התלויות ועומדות עם הצד הישראלי. זיד הטיל על שלטונות הביטחון של ישראל את האחריות המלאה להברחות תוצרת חקלאית והצפת השווקים המקומיים בה, וכן על הערמת קשיים על ייצוא התוצרת החקלאית הפלסטינית דרך המעברים הפנימיים ומעברי הגבול.

במהלך מסיבת עיתונאים, שערך (14 במרץ) במשרדו בראמאללה, אמר זיד, כי נפגש לאחרונה בתל-אביב עם עמיתו הישראלי, חיים אורון, ומתאם הפעולות בשטחים (במקור - מתאם השטחים הביטחוני) "מנדי", ודן עמם על ערוצי התיאום בין שני המשרדים, ועל ההבנות סביב הבעיות הנוגעות למשרד החקלאות הישראלי והנהלים הביטחוניים הישראליים אשר מקשים, לדבריו, על ייצוא התוצרת החקלאית הפלסטינית. כמו-כן, הוסיף זיד, כי הצד הישראלי הציב בשנים האחרונות קשיים חדשים, שהבולטת שבהם הינה הצפת השווקים הפלסטיניים בתוצרת ישראלית במטרה להחליש את יכולת התחרות של התוצרת המקומית "למרות שאנו בעד שוק חופשי, תחרות ופיתוח איכות המוצר".

זיד טען, כי ישראל גונבת בכל שנה כ- 82% ממקורות המים לטובת ההתנחלויות, דבר הגורם לעלייה בעלות התוצרת החקלאית הפלסטינית ומשפיע לרעה על איכותה ויכולתה להתחרות ברמה המקומית ובחו"ל. בנוסף, מתח זיד ביקורת על הסיוע שמעניקה ממשלת ישראל לתוצרת החקלאית ואשר עומד בסתירה למדיניות הסחר הבינ"ל והוראות הבנק העולמי אשר מנעו מרוב הממשלות להגיש סיוע ועזרה לתוצרת החקלאית עד שיווצר איזון בתחרות.

זיד ציין עוד, כי "שווקינו מוצפים בתוצרת החקלאית הישראלית, הייצוא שלנו נתקל בקשיים רציניים ויכולת התחרות שלנו הולכת וגדלה, ומשמעות הדבר הינה חיסול טוטאלי של התוצרת החקלאית הפלסטינית". אי לכך, נקטנו במספר צעדים להגנה על התוצרת החקלאית שלנו, ודרשנו משר החקלאות הישראלי לקבוע מכסות חקלאיות לייבוא, אשר תהיינה תחת פיקוחו של משרד החקלאות הישראלי ואליהן יצורפו תעודות המקור ומסמכים תברואתיים.

זיד הוסיף, כי השר הישראלי ומנדי הביעו הבנה גישה חיובית "אולם לא הגענו לפתרון יסודי וסיכמנו להמשיך במפגשים אחרי החג כדי להתגבר על ההגבלות".

"כמו-כן, דרשנו במהלך הפגישה להפסיק את הנחלים "המתנישים" הנהוגים במעברים באיזור עזה, ולהקל על המסחר ממנה לישראל, לגדה ולירדן וכן הדגשנו את הצורך לשים קץ למכשולים העומדים בפני תנועת המשאיות הפלסטיניות, ולאפשר תנועת רכבי קירור אשר יתרמו לפתרון רוב בעיות המטען ויקלו על עלויות הייצור. כמו-כן, הודגש הצורך בקביעת מדיניות חדשה לייצוא וייבוא דרך ירדן".

בעיות ההברחה והגניבות

זיד הדגיש, כי נדונו בעיות ההברחה והגניבות, וציין, כי הפעולות הללו, בין אם נעשו ע"י פלסטינים או ישראלים, הרי שהן מסבות נזק גדול לכלכלה הפלסטינית, והטיל את האחריות על המשך תופעות אלה על הצד הישראלי אשר אחראי על הביטחון ובמיוחד באיזורי "C" ו "E" בהדגישו, כי משרד החקלאות הפלסטיני לא ימלא את תפקיד השוטר לטובת החקלאי הישראלי.

זיד קרא לסוחרים הפלסטיניים להימנע מהברחת סחורות אשר מסבה נזק לכלכלה ולבריאות הציבור, ואישר, כי ינקטו צעדים תקיפים ובכללם העמדה לדין, כנגד כל מי שיהיה מעורב בכך, וכן קרא לסוחרים המייצאים תוצרת חקלאית לשמור על איכות הייצור, ובמיוחד בכל הקשור לתוצרת המיועדת לשווקים הירדניים או למדינות המפרץ. זיד דרש מהסוחרים, הניגשים לקבל היתרי ייצוא של תוצרת חקלאית, להקפיד, כי מטעניהם ישאו תעודות מקור פלסטיניות.

בעיות משאיות התפוזים

במישור אחר, הודיע זיד במהלך מסיבת העיתונאים על כך ששלטונות ירדן בגשר אלנבי עיכבו (13 במרץ) 17 משאיות תפוזים שמטען מוערך בין 170 ל- 200 טונות ושהינן בבעלותם של 6 יצואני פרי הדר. זיד טען, כי הסיבות לעיכובן הינו היקף הסחורה המקולקלת המוערך בין 40% ל- 60% בעוד שהשיעור המקובל והמוסכם הינו עד 10% בלבד. כמו-כן, התברר, כי כמחצית הכמות נושאת סימול ישראלי שכן היא נמצאה ארוזה בתוך ארגוני תפוזים ישראליים.

זיד הבהיר, כי הוא יבקר בירדן כדי לעמוד מקרוב אחר הצעדים הננקטים בנושא המשאיות המעוכבות בעוד שנערכים מגעים רשמיים בדרגים הגבוהים ביותר בכדי לסיים את הפרשה הזו. כמו-כן, ציין, כי משרדו שלח את אחד ממומחיו לירדן כדי שיעמוד מקרוב על מצבם של מטעני התפוזים המעוכבים. זיד הדגיש, כי המשרד לא יקבל או ירשה לייצא תוצרת ישראלית תחת שם פלסטיני לאף מדינה, ואמר "נדרוש מהשלטונות הירדניים להשמיד את כמויות התפוזים המעוכבים אם יוכח זאת, והסוחרים ישאו בכל הפסדים".

זיד אישר בנוסף לכך, כי הסוחרים בעלי המשאיות יובאו למשפט אחרי החג באשמת הפקעת מחירים וגרימת נזק לכלכלה הלאומית, ובהתייחסו לכך אמר: "נקטנו בצעדים ראשוניים המחייבים את הפסקת ייצוא ההדרים של הסוחרים אשר משאיותיהם מעוכבות בצד הירדני, וכן הפסקת היתרי נסיעתם".

זיד הוסיף, כי משרדו כבר פרסם בעבר החלטות ברורות אשר פורסמו בעיתונות המקומית והקובעות, כי "כל סוחר הרוצה לייבא כל תוצרת חקלאית מישראל, עליו לגשת למשרד בכדי לקבל היתר מיוחד לשם כך. על התוצרת המיובאת לשאת תעודות מקור ומפרטים המיוחדים לה. כל העובר על כך נחשב למבריה וצפוי לעמוד לדין, וכן, להשמדת תוצרתו החקלאית המיובאת".

רועי נחמיאס-סג"מ

ק. מידע והערכה

שמור



שר החקלאות ופיתוח הכפר
وزراء الزراعة والتطوير الريفي

2000 20 מרץ
י"ג אדר ב' תש"ס
תיק: רש"פ
00 / 0624 / ר

2532

סיכום פגישת שר החקלאות אורון והממונה על החקלאות ברש"פ זייד
14 מרץ, 2000

נוכחים: מהצד הישראלי: שר החקלאות אורון, מנכ"ל המשרד ישי, מתאם הפעולות בשטחים האלופ אור, תא"ל משלב, דליה הראל, צבי אלון, עודד ניר, שמעון ביטן, הלל אדירי, סמיר מועזי, רועי פלד. מהצד הפלסטיני: הממונה זייד, וליד עבד רבו, האני אל ביזרי, שאקר גודי, תאלד זריד, גיטאל זאכט

לאחר דברי ברכה של שני השרים, התנצל זייד על ביטול הפגישה הקודמת עקב נסיבות פוליטיות.

זייד: העלה את בעיית מכסות העגלים, וטען שיש להם צורך בהרבה יותר מ-25,000 הראשים שהקוצו להם. אורון: ציין כי יש לשני הצדדים אינטרס משותף לשמור על רמת מחירים סבירה, אך הביע נכונות לבדוק בקשות להוספת מכסות לגופן. סוכם כי ארבע פעמים בשנה וחודשיים לפני כל חג יפגשו נציגי שני הצדדים לבחון את ניצול הרשיונות שהוצעו עד אותו שלב, ולתכנן בהתאם את מדיניות המכסות להמשך השנה.

זייד: מבקש ליבא אמהות.

אורון: אין התנגדות בכסף לדרישות הוטרינריות.

סוכם: תועבר על-ידי נציגי הרש"פ רשימת מדינות ממנה הם מבקשים ליבא ותנתן התייחסות פרטנית של השירותים הוטרינרים. אין התנגדות ליבוא אמהות במקום עגלים, בכסף לדרישות הוטרינריות.

זייד: העלה את איסור יבוא המוצרים מן החי לישראל.

אורון: הסביר את הדרישות הוטרינריות. ד"ר עודד ניר ציין כי כל עוד אין רשויות וטרינריות המוכרות על-ידי ה OIE, לא ניתן יהיה לאפשר יבוא כזה.

זייד: טען כי כמות המתיל-ברומיד המוקצית להם בסך 367 טון אינה מספקת וניתנת על-ידי ישראל לסוחר בודד. בנוסף העלה בקשה ליבוא מתיל ברומיד ולא לרוכשו מיצרן מקומי. אורון: הסביר כי הכמות מוכתבת על-ידי התחייבויות ישראליות. ישראל מוכנה להקצות רשויות לכל יבואן מורשה שהרש"פ יבקשו. אין התנגדות ליבוא במקום רכישה בישראל, אך מובן שיבוא כזה ירד מהמכסה.

סוכם: תועבר על-ידי משרד החקלאות הפלסטיני רשימת קניינים מורשים המבקשים לרכוש מתיל-ברומיד כולל חלוקה פנימית של הכמויות ביניהם, תוך שמירה על המכסה הכוללת.

זייד: טען על פגיעה מכוונת בקצב העבודה במעבר קרני הגורמת להחזרת משאיות ותוצרת לעזה. מתפ"ש: אינו מכיר את הטענות. אם יש צורך בתגבור העבודה במעבר בעיתות לחץ, יהיו מוכנים לעשות זאת. לגבי תלויות על קצב העבודה, יש להעבירן בזמן אמת לבדיקה.

מתפ"ש: תיאר את השיפור בשת"פ הבטחוני, המאפשר התקדמות והקלות בנושא היצוא בציר עזה-י"ש-ירדן. הודיע כי בנוגע ללוויס, נתקבל אישור ראה"מ להמשך ליוויים בכמות הנוכחית (2 לויס בשבוע).

אורון: מעלה את נושא הגניבות החקלאיות. מנכ"ל המשרד הדגיש את המצוקות שיוצרת תופעה זו לחקלאים הישראלים. זייד הגיב כי מדובר בסוגיה בטחונית שצריכה להיות מטופלת בין גורמי הבטחון משני הצדדים.

רשם: רועי פלד

3

מוגבל
-1-

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	חקלאות
-----	-----	-----
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
(25)		72
י"ג	ב	התש"ס
20	במרץ	2000

לכי
ד"ר מרדכי כהן (קדמון)
מנהל הרשות לתכנון- משרד חקלאות

הנדון : לו"ז למפגש



להלן חלו"ז למפגש המתוכנן ליום "ב" 27.03.00 עם המחלקה לתכנון במשרד החקלאות של הרש"פ כפי שנמסר מלשכת ס. שר החקלאות ברש"פ.

- | | |
|---|-------|
| התכנסות הצוות הישראלי במשרד קמ"ט חקלאות בבית-אל | 09.30 |
| קבלת פנים בלשכת ס. שר החקלאות מר עזאם טוביילי | 10.00 |
| ישיבה עם צוות התכנון ברש"פ- באולם הדיונים | 10.30 |
| ביקור במשק עופות בכפר גיפנה | 11.30 |
| ביקור במפעל סנקורט לתערובת ולתעשיות מזון | 12.30 |
| ארוחת צהרים - במפעל | 13.30 |
| ביקור בפרוייקט טיחור שפכין - בדיר דיבאון | 15.00 |
| סיום ופיזור | 16.00 |

העתקים : מר יוסי ישי מנכ"ל

שמעון
מתאם

ביתן
חקלאות



מוגבל

100677

10/11

3
62

מדינת ישראל

משרד החקלאות ופתוח הכפר

לשכת סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ

ט' אדר ב' תש"ס
16 במרץ 2000

11

מכתב מס' 2515

לכבוד
שמעון ביתן
מתאם חקלאות
יר"ש

א.ג.

הנדון: פנית הרש"פ ליבוא כבשים לרביה

אבקשך להשיב לפניה רשמית כדלהלן:

1. ניתן להביא צאן לרביה לישראל ללא מכס ובלבד שהשירותים הוטרינריים מאשרים את מקור היבוא על פי תנאים מקצועיים מכל מדינה.
2. לפיכך, מבחינה מנהלתית היבוא ניתן להעשות, מבחינה מקצועית יש לקבל את נוהלי השירותים הוטרינריים.

בברכה,



צבי אלון
סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ

העתק: י. ישי - מנכ"ל
ע. ניר - מנהל השו"ט

18/1

3
11

המנהל מתאם	האזרחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא-		66
ז'	באדר	ב התש"ס
14	במרץ	2000

el

לכ' מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
גב' דליה הראל - המשנה למנכ"ל

הנדון : ייבוא בע"ח לרש"פ

2485

1. רצי"ב פנית הרש"פ (מקור + תרגום) לייבא בע"ח לגידול (זכרים ונקבות).
2. להלן התרגום:

אבקש להודיעכם כי הצד הפלשתיי מבקש לייבא כבשים לגידול (זכרים ונקבות)
 מהמדינות הללו:
 הונגריה
 הולנד
 ציילה
 ברזיל
 אבקש תשובתכם בהקדם האפשרי ולאפשר לנו לטפל בתהליכי הייבוא.

בכבוד רב
האני אלבורי
מתאם חקלאות ומנהל שיווק

3. לטפולכם/אישורכם אודה.

השתקים:
 כבי השר חיים אורון
 מר יוסי ישי מנכ"ל
 מר עודד ניר מנהל השרותים הווטרנרים
 מר הילל אדירי מתאם חקלאות ומים ארז

שמעון מתאם
ג/א אס"ה
ביתן חקלאות

Palestinian Authority
MINISTRY OF AGRICULTURE



السلطة الفلسطينية
وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/1569/2000

التاريخ : 14/03/2000

السيد شمعون بيتان المحترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتا ايل.

تحية طيبة ،

أرجو اعلامكم بأن الجانب الفلسطيني يرغب باستيراد قطعان خراف للتربية (لكور واثات) من البلدان التالية :

1. المجر

2. هولندا

3. تشيلي

4. البرازيل

ولجئاً أن نتلقى ردكم بالسرعة الممكنة للتمكن من اجراء معاملات الاستيراد.

واقبلوا الاحترام ،،،

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

م. هاني البزرة

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	חקלאות
-----	-----	-----
ת.ד. 33	בית-אל	
טלפון:	02-9977757	
פקס:	02-9977099	
יבוא-	66	
ז' 14	באדר	ב התש"ס
	במרץ	2000



לכ' מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לשחר חוץ
גב' דליה הראל - המשנה למנכ"ל

הנדון: יבוא בע"ח לרש"פ

1. רצ"ב פנית הרש"פ (מקור + תרגום) לייבא בע"ח לגידול (זכרים ונקבות).
2. לחץ התרגום:

אבקש להודיעכם כי הצד הפלשתיני מבקש לייבא כבשים לגידול (זכרים ונקבות) מהמדינות הללו:
הונגריה
הולנד
צ'ילה
ברזיל
אבקש תשובתכם בהקדם האפשרי ולאפשר לנו לטפל בתחליכי הייבוא.

בכבוד רב
האני אלבזרי
מתאם חקלאות ומנהל שיווק

3. לטפולכם/אישורכם אודה.

השתקים.
כבי השר חיים אורון
מר יוסי ישי מנכ"ל
מר עודד ניר מנהל השרותים הווטרנרים
מר הילל אדירי מתאם חקלאות ומיס ארו

שמעון מתאם
ביתן חקלאות

מוגבל

100671

Palestinian Authority
MINISTRY OF AGRICULTURE



السلطة الفلسطينية
وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/1569/2000

التاريخ : 2000/03/14

السيد شمعون بهنان المحترم
ممسق الشؤون الزراعية - بيت ايل.

تحية طيبة ،

أرجو اعلامكم بأن الجانب الفلسطيني يرغب بأستيراد قطعان خراف للتربية (نكور واثاث) من البلدان التالية :


1. المجر
2. هولندا
3. تشيلي
4. البرازيل

ولجئاً أن نتلقى ردكم بالسرعة الممكنة لنتمكن من اجراء معاملات الاستيراد.

واللهو الاحترام ...

ممسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق


م. هاني الهزرة

מתמור בע"מ



9 במרס 2000
(שרי) - 4345

50
3
11

לכבוד
יוסי ישי
מנכ"ל
משרד החקלאות
ראשון לציון

נה"ק
מ"מ
2357

אדון נכבד,

הנדון: שיווק תערובות לבע"ח בשטחי הרשות הפלשתינאית

חברת מתמור בע"מ הינה חברה העוסקת בפיתוח, ייצור ושיווק מזונות לבע"ח. מתמור מוכרת תערובות לבע"ח בהיקפים גדולים בשטחי הרשות הפלשתינאית.

לאחרונה הודיעו לנו המפיצים שלנו בעזה ובגדה המערבית שהרשות הפלשתינאית גובה מהם 10 שקלים לכל טונה תערובת שנכנסת לשטחי הרשות. היטל/מס זה חל רק לגבי תערובות ולא על חומרי מספוא לא מעובדים.

למירב ידיעתי היטל זה מנוגד להסכמות הסחר בין מדינת ישראל לרשות הפלשתינאית.

אודה לטיפול בבדיקת הנושא וביטולו של היטל זה אשר מקשה עלינו בשיווק מוצרינו.

מצ"ב צילום הצו הפלשתינאי.

בכבוד רב
שרי מ"מ דוד
מנכ"ל

העתקים: דליה הראל, משנה למנכ"ל - משרד החקלאות.
מאיר בראון, עוזר שר החקלאות.



מתמור בע"מ מכון תערובות מרכזי

כביש החוף תל אביב - אשקלון
המען למכתבים: ד. ג. אבטח מיקוד 79258 - טלפון: 08-8545545
טלפון ישי להזמנות: 8545557, 8545507, 08-8558113
פקס במזכירות: 08-8558115 פקס להזמנות: 08-8558122

الجدول المحدث

بشأن رسوم الرخص والخدمات الزراعية

أولاً : رسوم التفتيشات الحيوانية

1- الاستيراد من الخارج.

رقم	نوع التفتيش	الوحدة	القيمة
1	عن كل رأس ابتداء	د.د.	10
2	عن كل رأس انتهاء	د.د.	5
3	عن كل طن لحوم مجمدة أو مبردة أو مملحة أو لحشاء	طن	30
4	عن كل طن ألبان وألبان مخمرة معلبة أو مجمدة	طن	30
5	عن كل طن سمك جميع الأنواع مبردة أو مجمدة أو مسلوخ	طن	30
6	عن كل طن لحوم دواجن بجميع أنواعها	طن	30

2- الاستيراد من إسرائيل، 1/1994

1	عن كل رأس ابتداء	د.د.	15
2	عن كل رأس انتهاء	د.د.	5
3	عن كل طن لحوم مجمدة أو مبردة أو مملحة أو لحشاء	طن	40
4	عن كل طن ألبان أو ألبان مخمرة معلبة	طن	40
5	عن كل طن سمك جميع الأنواع مبردة أو مجمدة أو مسلوخ	طن	40
6	عن كل طن لحوم دواجن مجمدة أو مبردة أو لحشاء	طن	40
7	عن كل طن علف حيواني أو دواجن جميع الأنواع	(طن)	10

ملاحظات: 1/ 1994
2/ 1994

3- الاستيراد من إسرائيل أو الخارج .

1	عن كل رأس دخول	د.د.	50
2	عن كل كلب أو قطة	د.د.	50
3	عن كل حمار أو بغال	د.د.	10

1/1994

111
22
22



המועצה לשיווק פרי הדר

01/03/2000
F:\Word\Mena.doc389

111

2/94

לכבוד
מר סמיר מועדי
סגן מתאם החקלאות באיו"ש

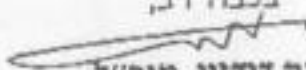
פקס : 02-9977099

הנדון : ביסורנו המשותף ברמאללה

הנני מודה לך בקרב לב על הארגון המהיר והמדויק של הפגישה עם שר החקלאות הפלשתינאי חיכמאת אבו זייד, בהקשר להכנסת פרי הדר לאוטונומיה.

פעולתך המהירה והעניינית עזרה לנו לפתור את הבעיה החמורה שנתקלנו בה.

ועל כך תבוא על הברכה.

בכבוד רב,

מנה דודזון, מנכ"ל
המועצה לשיווק פרי הדר

לוטה: סיכום המפגש - כגרי נטא (אנא)

העתק: חיים אורון - שר החקלאות
יוסי ישי - מנכ"ל משי החקלאות
דני קריצימן - יו"ר המועצה
יוסי אונגר - מזכיר הארגון
שמעון ביתן - מתאם החקלאות באיו"ש

151

22
3

המועצה לשיווק פרי הדור

29/2/00
F:\Word\Mens Doc388

דואר תל אביב	
לשכת הדואר	
נכנס ביום	לתיק
29/2	

לכבוד
מר יוסי ישי
מנכ"ל
משרד החקלאות

הנדון: מפגש עם חכמאת אבו זייד - הממונה על החקלאות ברשות הפלשתינאים

בהמשך לשיחתנו אתך בנדון קיימנו היום מפגש ברמאללה עם הממונה על החקלאות ברשות הפלשתינאית מר חכמאת אבו זייד וחבר עורו (12 במספר).

השתתפו מטעמנו במפגש דני קריצ'מן י"ר המועצה, יוסי אונגר מזכיר הארגון, סמיר מועדי נציגכם בגדה ואנוכי.

עקרי הדיון:

בתחילת הדיון הבהרנו לשר הפלשתינאי שבאנו לדבר כחקלאים מול חקלאים בתאום עם המשרד אך לא בשם המשרד, ולכן אנו לא מיצגים את הממשלה.

השר הפלשתינאי הציג בפנינו את הבעיות של החקלאות בכלל והפרדסנים באוטונומיה בפרט, ושמח לדבר כחקלאים אל חקלאים בנדון.

יחד עם זה ביקש שנעביר את מצוקותיו לשלטונות הישראלים.

הנושאים שהוא ציין בהקשר לפרדסני וסוחרי האוטונומיה (עזה והגדה) הם כדלקמן:

1. בעיות מיס - מחסור ומחיר.
2. בעיות שיווק הפרי בכלל וליצוא בפרט.
3. בעיות של מעבר תוצרת מעזה לירדן והעלויות הגבוהות הנובעות מכך.
4. הפרעות מצד הירדנים למעבר תוצרת.
5. מחירי הפרי שלנו לדעתנו נמוכים בהרבה מהמחירים שהם רוצים להשיג וזה "שובר" למגדלי הפרי בעזה את השוק בגדה.
6. עלות העיבוד והגידול בעזה גבוהות בגלל מחירי המים ומחירי העיבוד.

הסברנו לשר שהפרדסנות שלנו עוברת השנה עונה קשה במיוחד ושהמצוקות שלנו זהות לשלו ורק שיתוף פעולה יכול לעזור לשני הצדדים, ואנו פתוחים לשיתוף פעולה ללא שום תנאי.

אבו זייד ביקש מאתנו להקפיד על כך שהפרי שישלח לאוטונומיה יהיה באיכות גבוהה. הוא אמר שהוא רואה את אחת המטרות שלו להעלות את הרמה האיכותית של התוצרת החקלאית הנמכרת בשווקי האוטונומיה וביקש שנהיה שותפים לכך.

בפגישה סוכם כדלקמן:

1. יוגבר שיתוף הפעולה בין הפרדסנים הישראלים והפלשתינאים. הוחלט על הקמת שתי ועדות משותפות של פרדסנים ויצואנים משני הצדדים.
- א. ועדה מקצועית - שתעסוק בטיפול הרמה המקצועית של גידול החדרים ברצועת עזה.
- ב. ועדת שיווק - שתיפגש בתדירות קבועה (כל 10 ימים) ותדון בבעיות השיווק ועודפי הפרי של שני הצדדים על מנת לנסות לעזור אחד לשני ולמנוע נזקים כלכליים למגדלים בישראל.

ובאוטונומיה.

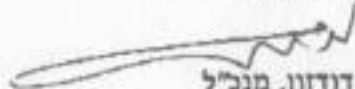
2. הממונה על החקלאות ביקש מאתנו להעביר אליכם בקשתו לסייע לו בקבלת אישור להובלת פרי הדר בקרוז מרצועת עזה לירדן ומשם למדינות המפרץ. כיום הובלה זו מדלת לדלת כמכולות מקוררות נאסר עלי רשויות ישראל וירדן בשל הבעיות הביטחוניות הכרוכות בענין.

בסיום הפגישה הודיע לנו הממונה כי הרשות הפלשתינאית תחדש החל מיום ראשון הקרוב את ההיתר להכנסת פירות ההדר הישראליים לתחום האוטונומיה.

אנחנו הבענו את תודתנו והבטחנו להעביר את מצוקתו ובקשתו אליכם.

נשמח לעמוד לרשותכם לפרטים נוספים.

בברכה,



מנה דודון, מנכ"ל
המועצה לשיווק פרי הדר

העתק: מר חיים אורון - שר החקלאות
דני קריצמן - י"ר המועצה
יוסי אונגר - מזכיר ארגון המגדלים

101

מטאס	האזרחי	איו"ש
ת.ד.	33	בית אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
שיווק/רש"פ		52
כ"א	באדר	א התש"ס
27	בפברואר	2000

101



מתאם חקלאות
ס.רמ"א
רע"ן כלכלה
דובר

הנדון: שיווק אפרוחים מישראל לשטחי הרש"פ

1. משרד החקלאות של הרש"פ בראשות הממונה על תיק החקלאות מנע ממשווקים פלסטינים לקנות אפרוחים ממדגרות בישראל ולשווקם בשטחי הרש"פ.
2. במספר שיחות שקיימתי עם הממונה על תיק החקלאות ברש"פ, הבהיר לי כי האיסור הנייל חל בגלל:
 - א. המשווקים הפלסטינים לא משלמים את המע"מ.
 - ב. אפרוחים מגיעים אליהם באיכות ירודה.
 - ג. בעלי המדגרות אינם מצרפים תעודות בריאות למשלוח.
 - ד. חלק גדול מהאפרוחים נכנסים בדרכים לא חוקיות.
3. בעקבות פניות מצד בעלי מדגרות ומועצת הלול בישראל למתאם חקלאות בבקשה לסייע, ארגנתי פגישה ביום לבין הממונה על תיק החקלאות ברש"פ שבה סוכם כי:
 - א. בעלי המדגרות יעבירו לידי משרד החקלאות של הרש"פ באמצעות מתאם חקלאות רשימת המשווקים הפלסטינים וכמויות האפרוחים שנקטו במהלך שנת 1999 ע"פ חשבוניות מס רש"פ. לא יאוחר מיום 1.03.00.
 - ב. בעלי המדגרות ידאגו להעביר תעודות בריאות חתומות ע"י רופא ויטרגרי אחת לשבוע.
 - ג. המדגרות לא ישווקו אפרוחים למשווקים פלסטינים ללא תעודות משלוח חתומות על ידי משרדי החקלאות ברש"פ בנפות השונות.
4. בעקבות האמור לעיל סוכם כי:
 - א. תותר כניסת אפרוחים מישראל לשטחי הרש"פ מידית.

מוגבל

100657

מונבל

-2-

ב. הידוק השתיים בין הצדדים ולקיים סיוור למציני משרד הבריאות ברש"פ במדגרות בישראל בתקופה הקרובה.

השתקים:
לשכת שר החקלאות
לשכת מנכ"ל משרד החקלאות
מר צבי אלון - סמנכ"ל שיווק
מועצת הלול

סמיר
ע. מתאם
הצומח
ה) מועזי
להגנת

מונבל

100657

P. 3

FAX NO. 972 2 9877099

AGRICULTUR A10'SH

27-FEB-00 WED 15:58

לשכת סגן ראש הממשלה
שר החקלאות ופיתוח הכפר

איתן

תאריך: _____

אל: י"ג י"ג / 3 י"ג
מאת: י"ג

תלבושת

הנדון: _____

נא טיפולך

לידעתך

נא שלח לי תגובתך

נא להחזיר לאחר עיוןך

נא ענה לפונה ועדכן אותי

_____ הערות

בברכה

לשכת שר החקלאות

איתן
איתן
איתן
איתן

?

GHOSHEH FOOD INDUSTRIAL CO.

L.T.D.

Jerusalem - Jericho - Opp. El-Isterahah

Tel.: 02-2321670/02-2321019 FAX: 02-2322320

P.O.Box: 19751 - Jerusalem Email: ghosheh@palnet.com



شركة غوشه للصناعات الغذائية

المساهمة الخصومية المحدودة

القدس - أريحا - مقابل الاستراحة

تلفون: 02-2321670 / 02-2321019 / فاكس: 02-2322320

ص. ب. 19751 - القدس بريد إلكتروني: ghosheh@palnet.com

תרגום לעברית מעברית למתרגם מוסמך

פקס
03-9485835
3
2

פוסט פוליסטיות
מיניסטריון פהקמאוו
מספר: מ.פ.מ. 1194/2000
תאריך: 23.2.2000

לראש המנהל הכללי של מכרז החקלאות הישראלי
תל - אביב.

מיטל פוליסטיות.

אין מניעת אמניסטיין פהקמאוו פוליסטיות
שגרת זוהי פוסט אונפוליסטיות בעיני תיבה
באין הו מוחר ממכס בפאר של
עשירי אולם כאש ושמות זולתו
תיגרע מפמיכס פהקמאוו.

קבלו נא מטה עמי פוסט
מכתב זיה
של פהקמאוו



Palestinian Authority
MINISTRY OF AGRICULTURE



السلطة الفلسطينية

وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/1194/2000

التاريخ : 2000/02/23

السيد مدير عام وزارة الزراعة الاسرائيلية
تل ابيب

تحية طيبة ،

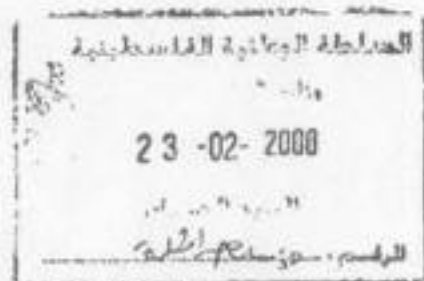
لا مانع لدى وزارة الزراعة الفلسطينية من ان تقوم شركة غوشه للصناعات الغذائية باستيراد اغنام حية معفاة من الجمارك بكمية عشرين ألف رأس على أن لاتحسب من المخصصات الفلسطينية.

واقبلوا الاحترام ،،،

حكمت زيد

وزير الزراعة

م.د.ت



י"ח

מוגבל

-1-

3

26

מס' חקלאות	האזור	המנהל מתאם
בית-אל	33	ת.ד.
02-9977757		טלפון:
02-9977099		פקס:
49		רש"פ/יבוא
התשי"ט	א	חיו באדר
2000	בפברואר	23

דואר נכנס
 לשכת המנכ"ל
 23-2-2000
 נכנס ביום _____
 לתיק 2063

2

לכ' מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ

הנדון: שיווק אפרוחים מישראל לאר"ש

1. בשיחה שקיימתי עם מנכ"ל השיווק בחקלאות רש"פ בנושא שבנדון, הובהר לי, כי ההנחיה האוסרת על מגדלים ברש"פ לרכוש אפרוחים מישראל מוגדת להסכם פריו ויש לבטלה לאלתר עד לבירור הסוגיה במפגש בין השרים.
2. בעקבות האמור לעיל, עוזר השר הוציא הנחיה (בשם השר) לכל מנהלי המחוזות באר"ש לחדש את רכישת האפרוחים ממדגרות בישראל.
3. להלן תרגום המכתב (רצ"ב המקור).

למנהלי משרדי החקלאות
למנהלי הלשכות הויתורניות

שלום וברכה

על פי הנחיית שר החקלאות, יש לאפשר יבוא של אפרוחים מישראל בתנאים ובדרישות ההכרחיים על מנת לאפשר את הייבוא והם:

- א. קבלת היתר ממשרדי החקלאות והויתורנית.
- ב. תעודת בריאות וויתורנית.
- ג. חשבונית P (ניכוי במקור).
- ד. אישור מהמדגרה שהאפרוחים הינם סוג (א).

בכבוד	רב.
שאכר	גידה
עוזר	השר

השתקיים:
מר יוסי ישי - מנכ"ל
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל

שמעון
מתאם

ביתן
חקלאות

מוגבל

100654

Ministry of Agriculture
وزارة الزراعة

Ramallah, P.O. Box: 197
Tel: +972-2-2961080-9
Fax: +972-2-2961212



الجمهورية الفلسطينية
وزارة الزراعة

رقم المص.ب.: 197
هاتف: +972-2-2961080-9
فاكس: +972-2-2961212

Date تاريخ: 2000/2/22

رقم: 1/2000/173
Ref: 067/1/2000

السادة مدراء الزراعة في المحافظات المحترمين...
السادة مدراء البيطرة المحترمين...

تحية طيبة وبعد...

بناء على توجيهات الأخ وزير الزراعة:

يسمح باستيراد الصيصان عمر يوم من إسرائيل شريطة التقيد بالشروط والمتطلبات
الضرورية لعملية الاستيراد وهي:

1. الحصول على تصريح من دوائر الزراعة والبيطرة.
 2. شهادة صحية بيطرية تفيد بخلو الصيصان من الأمراض.
 3. إحضار فاتورة مقاسة.
 4. إقرار من القنصل أن الصوص من نوع (A).
- راجيا العزم والمتابعة للتفوية.

واقبلوا تائق الاحترام...

م. شاكور جودا

مساعد الوزير للمتابعة

مدير عام الإرشاد والبحث العلمي

مصلحة / الوزارة

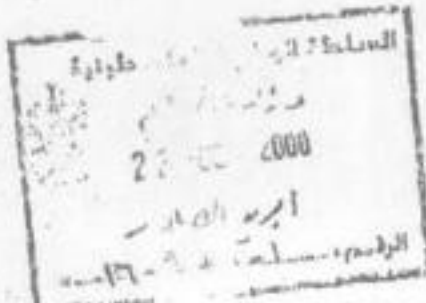
مصلحة / الإقليم

مصلحة / مدير عام الوزارة

مصلحة / مدير عام الخدمات البيطرية

مصلحة / مدير عام المصنوع - مدير المعامل والمطابخات المشايخ

shakir242



10/1

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	

ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
הגנת	הצומח	48 -
ט"ו	באדר א	התשי"ס
21	בפברואר	2000

el



מתאם חקלאות
ס. רמ"א
רמת"ק רמ'
רע"ן כלכלה
דובר

הנדון : תוצאות בדיקת המעבדה להמצאות רעלנים בחיטה ושעורה

1. לאור פרסומים שיוחסו לממונה על תיק החקלאות ברש"פ בעתונות הפלסטינית ובה הוא מאשים אתנו כי אנו מעבירים אליהם תערובת מורעלת שמכילה חיטה ושעורה להאבסת בע"ח.
2. בעקבות שיחה שקיימתי איתו הוא העביר לידי דוגמאות לבדיקת התערובת שקיים חשש לגבי המצאות חומר רעיל בה.
3. את הדוגמאות העברתי במידית לבדיקת המעבדה בשרותים להגנת הצומח בבית דגן בכדי לבדוק נוכחות רעלים מסוגי מיקו טוקסינים, אפילא-טוקסין, ואוכרה טוקסין.
4. בכל הדוגמאות שנבדקו לא נמצאו מיקו טוקסינים ברמה מעל הרמה המותרת בגרעינים.
5. לאור הממצאים הנ"ל תמוהה ומוזרה בעני פנית הממונה על תיק החקלאות ברש"פ לעתונות.
6. מצ"ב תוצאות המעבדה ומכתבה של הגבי מרים פרוינד.

העתק: לשכת שר החקלאות

לשכת המנכ"ל

מנהל השרותים להגנת הצומח- מר אלדד לנדס
גבי מרים פרוינד- מנהלת תחום (כימיה ומספור)

מועדי
להגנת הצומח

סמ"ר
ע. מתאם חקלאות להגנת הצומח

20/2/00

מדינת ישראל

משרד החקלאות ומתוח הכפר - השרותים להגנת הצומח ולבקורת
הקריה החקלאית ת.ד. 78, בית דגן 50250 טל. 03-9681555 פקס: 03-9681507
תחום כימיה נרומרי הדברה ומספוא טלמון: 03-9681561/3 פקס: 03-9681582



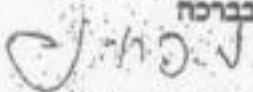
17 פברואר 2000

לכבוד
סמיר מרדכי
ע. מתאם חקלאות להגנת הצומח
מנחל האזרחי אינדיש

פקס: 02-9977099

הנדון: בדיקות מעבדה לחימצאות רעלים בחיטוח ובשעורה

קבלנו ממך דוגמאות של חיטה ושעורה שנמכרו ביחודה ושומרון להאבסת בעיה.
בדוגמאות שקיבלנו, בצענו בדיקות לנכחות המיקוטוקסינים אפלא-טוקסין ואוכרח
טוקסין.
בשום דוגמא מהדוגמאות שהובאו ושאת תוצאות בדיקתן קבלת, לא מצאנו את
המיקוטוקסינים ברמה מעל חרמה המותרת בגרעינים.

בברכה

מרים פרוינד
מנחלת תחום (כימיה ומספוא)

העתק: א. למס

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
השרותים לחגנת הצומח ולבקורת
המחלקה לבקורת טיב מספוא

07/02/00

לכבוד

תוצאות בדיקת מעבדה לדגם מס' _____

דגימה רישמית

מ. דיזנגוף

30/01/00

שם המוצר

שגורה

בזא מ"י דיזנגוף

שנדגם בתאריך

תוצאות הבדיקה

שם המוצר

אמלמקסין
אזכרון קסין
אזכרון קסין

סטיה (*)	נמצא	הצהרה/תקן	שם המוצר
סטיה (1) <i>البنتجة</i>			
ד ירוד <i>د يورود</i>		פ.ס.ט.	אמלמקסין
דא <i>دأ</i>		פ.ס.ט.	אזכרון קסין

בכבוד רב

פורמן משה

הגדרות
דוגמה 3

פתגלים לא

(*) סטיה מהמוצרת או התקן, 0-- אין סטיה מהמוצרת או התקן.

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
השרותים להגנת הצומח ולבקורת
המחלקה לבקורת טיב מספוא

03/02/00

לכבוד
ד"ר זנגור

תוצאות בדיקת מעבדה לדגם מס' _____

של המוצר: עגורן
מבוא ש"י לזנגור

דגימה רישמית: M7

מ. די זנגור

30/01/00

שדגם בתאריך:

תוצאות הבדיקה:

סטייה (*):

נמצא

הצהרה/תקן

שם המבולה

לא נמצא בבדיקה

פ.ס.פ.

ה.ב.ה.

לא נמצא בבדיקה

פ.ס.פ.

ה.ב.ה.

בכבוד רב,

מורמן משה

מנהל המחלקה לבקורת טיב מספוא

ד"ר זנגור

ד"ר זנגור

(* - סטייה מהמוצרך או התקן, 0 - אין סטייה מהמוצרך או התקן.

א* - 1572

תוצאות בדיקת מעבדה לדגם מס' _____

של המוצר:

שם המוצר: יבוא ע"י ד"ר זנגור

מס' ד"ר זנגור: 30/01/00

שנתם בתאריך:

דגימה רישמית: לא

תוצאות הבדיקה:

שם התכולה	הצהרה/תקן	נמצא	סטיה (%)
א. סלמון קטן	ח.ג.	פ.ק.ב.	לא נמצא הבד יקני
א. סלמון קטן	ח.ג.	פ.ק.ב.	לא נמצא הבד יקני

בכבוד רב,

מורסן משה

מנהל המחלקה לבקורת טיב מספוא

הפרדת דוגמת 2

לתשלום: לא

(*) - סטיה מחמוצהר או התקן, 0 - אין סטיה מחמוצהר או התקן.

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
השרותים להגנת הצומח ולבקורת
המחלקה לבקורת טיב מספוא

007021007

לכבוד
ד"ר זנגור נחמ
ועדת פיצול דו"ס

תוצאות בדיקת מעבדה לדגם מס' 167-*

על המוצר: שנתון
שנתון בתאריך: 30/01/00

דגימה רישמית

מ. ד"ר זנגור נחמ

30/01/00

שנתון בתאריך:

תוצאות הבדיקה:
שם התכולה

סטנה (*)

נמצא

הצהרה/תקן

לא נמצא גבולות

p.p.b.

ה.ב.

לא נמצא גבולות

p.p.b.

ה.ב.

בכבוד רב,

פורמן משה

מנהל המחלקה לבקורת טיב מספוא

תעודת
דגימה

לתיאור מס' 17

(*) - סטייה מהמוצרך או התקן, 0 - אין סטייה מהמוצרך או התקן.

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
השרותים להגנת הצומח ולבקורת
המחלקה לבקורת טיב מספוא

08/12/00

לכבוד ד"ר זלמן שניידר

תוצאות בדיקת מעבדה לדגם מס' 1575-*

של המוצר

חיסוף
יצוא מ"י לרפואה שניידר

דגימה רישמית

מ' ד"ר זלמן שניידר

30/01/00

שנדגם בתאריך

תוצאת הבדיקה

סטיה (*)

נמצא

הצהרה/תקן

שם התכולה

1.700

פ.פ.פ.

ח.ב.

אפסטוקסין

לא נמצא בגדיקה

פ.פ.פ.

ח.ב.

אפסטוקסין

לכבוד רב

פורמן משה

השרותים

דגימה 5

מנהל המחלקה לבקורת טיב מספוא

לשירות: כן

(*) - סטיה מהמוצרך או התקן, 0 - אין סטיה מהמוצרך או התקן.

10/1

3
62

מוגבל
-1-

המנהל מתאם	תאורחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון		02-9977757
פקס		02-9977099
ייבוא		47
ט"ו	באדר א	התש"ס
21	בפברואר	2000

C

לכ' מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ

הנדון : ייבוא כבשים לרש"ס - תוספת

1. מנכ"ל השיווק ברש"ס פנה בבקשה לאישור תוספת של 5000 ראש כבשים (ללא מכס).
2. מכסת ייבוא הכבשים לרש"ס במסגרת רשימות A1 מסתכמת ב- 20.000 ראש אשר חולקו בין 5 יבואנים.
3. פניה דומה בשנת 1999 נענתה בחיוב לאחר שנדונה בוועדת השיווק ובלשכת המנכ"ל.
4. הבקשה לתוספת מתבססת על הצריכה הגוברת לכבשים חיות בחג הקורבן החל במחצית החודש הבא.
5. לטיפולך אודה.
6. רצ"ב הבקשה.

השתקים.

1983

מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים - ארו
מר יובל ורוס - ע. מתאם חקלאות

שמעון מתאם
ביתן חקלאות
א/א/ג

מוגבל



الرقم : م.د.ت/1083/2000
التاريخ : 2000/2/19

السيد شمعون بيتان المحترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتا ايل.

تحية طيبة ،

بالإشارة الى الموافقة على زيادة الحصص الفلسطينية من الاغنام المعفاة من الجمارك على القوائم A1 + A2 من 20,000 رأس الى 25,000 رأس.

يرجى العمل على تأمين هذه الزيادة وذلك للحاجة الماسة اليها في هذه الفترة.

واقبلوا الاحترام ،،،

منسق الشؤون الزراعية
مكيثر دائرة التفتيش

م. هانسي البزرة

م. هانسي البزرة

م. هانسي البزرة / 1083

101.

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	

ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ		46
י"ד	באדר	התשי"ס
20	בפברואר	2000

2



מתאם חקלאות
ס.רמ"א
יע"ץ כלכלה
דובר

הלדון : ביטול פגישה בין החברה לנזקי טבע בישראל למשרד החקלאות ברש"פ

1. בתאריך ה- 16.02.00 היתה אמורה להתקיים פגישה בין נציגי החברה לנזקי טבע בישראל בראשות המנכ"ל לבין נציגי משרד החקלאות של הרש"פ בראשות דר' עזאם טובילי סגן הממונה על תיק החקלאות.
2. לבקשת הרש"פ, הפגישה היתה אמורה להתקיים במשרדי החברה בת"א, סמוך לכניסה למבנה משרדי החברה הודיע דר' עזאם טובילי כי הם מבטלים את הפגישה וחוזרים בחזרה לרמאללה ללא שום התראה מוקדמת.
3. למרות שהפצרתי לקיים את הדיון הם התנצלו וטאמרו לי כי קבלו הוראה מהממונה על תיק החקלאות מר חכמת זייד לבטל את המפגש ולחזור לרמאללה.
4. משיחה שקיימתי עם הממונה על תיק החקלאות ברש"פ הובהר לי כי על פי הנחיה מגבנה בשלב זה הם מקפידים כל פעילות של שת"פ לרבות קורסים שתוכננו לחודשי פברואר - מרץ (הזרעה מלאכותית וכלכלה חקלאית).
5. התיחסותכם אודה

העתק:
לשכת השר
מנכ"ל משרד החקלאות
מנהל הדרכה מש"ב משרד החוץ

סמיר
ע. מתאם חקלאות להדרכה
והשתלמויות
מועדי

3

11

המנהל מתאם	האזרחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ	-	45
י"ד	באדר א	התש"ס
20	בפברואר	2000



לכ' מר הרצל מנחם/ג'נין
ע.מנכ"ל משרד החקלאות

הנדון: נושאים מטעם חק' רש"פ - פירוט

להלן פירוט הנושאים אותם ביקש הממונה על תיק החקלאות ברש"פ להעלות לדיון (שלא התקיים) בפגישתו עם השר חיים אורן, לבקשתך:

1. שתי"פ על בסיס הדדי - קיים חוסר שביעות רצון מחוסר ההדדיות בסחר החקלאי בעיקר בבע"ח ובמוצרים. הסיבה לכך - מגבלה פיטוסנטרית.
2. הברחות - לטענת הרש"פ תוצרת חקלאית באיכות ירודה ובלתי מבוקרת ומתועדת מוצאת את דרכה לשטחי הרש"פ, למיטב ידיעתי המדובר בעופות שחויים, אפרוחים, דשנים, חומרי הדברה ותרופות ויטרנריות.
3. ייבוא מן החי ומן הצומח לצורך מחקר - בקשות לייבוא כזה מאושרות במגבלות פיטוסנטריות.
4. הגדלת המכסה (QUOTA) ייבוא ללא מכס - מבקשים את חלקם היחסי בהתאם לגודל האוכלוסייה, (גבינה שקדים וכו')
5. תיאום בתחום הייעור - פעילות שלנו בתחום הזה תואמת את ההסכם.
6. מתייחס לאיזור עזה.
7. תחנת פרעה - בעבר חוות ניסיונות שלא עברה לרש"פ בהסדר הביניים משום שבעת העברת הסמכויות לא פעלה כחות ניסיונות והוחכרה להסתדרות הציונית.
8. פעילות בשטחי C - פעילות בשטחי C (פריצת דרכים חקלאיות הכשרת קרקע וכו') מחויבת בתאום ואישור המנהל"ז.
9. מתייחס לעזה.
10. תנועה ולנית חקלאים באזור הגיפטי-ליק - האיזור מוגדר כאיזור צבאי סגור. עם זאת מתאפשרת פעילות חקלאית ושחייה עונתית בהיתר. קיים נסיון מתמשך של מגדלים להקים מבנים לשחייה באיזור בדרך קבע ובאופן בלתי חוקי.
11. חופש תנועה לעובדי המשרד - קיימת בעיה של מגועים הנמנים על צמרת המשרד הנתקלים בקשיים לקבלת היתר תנועה בין שטחי הרש"פ וישראל, הדבר פוגע בפעילות השוטפת.

12. הגבלת תנועת עדרים והרעלת שוקת- טענות שלא נמצא להן ביסוס. עם זאת באם תתעורר בעיה ספציפית מטופל במידי.
13. מתייחס לעזה.
14. מתייחס לעזה.
15. הוזלת האגרות-- העלות קבועה בחוק-- זהה לישראלים ולרש"פ.
16. הנושא ידוע ומטופל באמצעות המשרד לאיכה"ס. (נבדק ונמצא כלא מזהם).
17. ייבוא מטיל ברומיד-- קיימת הנחיה בין לאומית להקטין השימוש בו באופן הדרגתי עד לאיסור המוחלט. (לא ידוע על מחסור).
18. שת"פ בהעברת מידע-- השת"פ מתקיים בצורה סדירה באמצעות הועדות והתת ועדות המקצועיות (ויטרנריה, הגנת הצומח וכו').
19. סימום כוורות-- לא נמצא ביסוס ולא הוגשה תלונה.
20. מתייחס לעזה
21. עיכוב משאיות בגשר-- כורח בטחוני.
22. נושאים רלוונטים מול הרש"ת ורשות הנמלים.
23. נושאים רלוונטים מול הרש"ת ורשות הנמלים.
24. נושאים רלוונטים מול הרש"ת ורשות הנמלים.
25. מתייחס לעזה

בעיות הקשורות בהיתרים

26. הגדלת מספר ההיתרים לסוחרים-- הנושא ייפתר בתוך המערכת של הרש"פ.
27. עיכוב במתן היתרים לבעלי רכב-- בעיה טכנית בין משרדי התחבורה --רש"פ ישראל.
28. אי מתן אישורים חדשים למשאיות וללינה- בסמכות מתפ"ש- בקשות נבדקות לנופן.
29. הגבלת שעות העבודה (בהיתר) למשאיות-- קיימת נכונות מדיד המתפ"ש לסייע.
30. תוספת מכסת B.M.C)V.I.P (לסוחרים מטופל דרך הועדה המרכזית.

העתק:

מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים - ארז

שמעון
מתאם

ג. א. ג. / ביתן
חקלאות

1011

34
17
11
3

בריאות

משרד החקלאות ופיתוח הכפר

השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה, ת.ד. 12, בית-דגן

ט"ו אדר א', תש"ס
15 פברואר, 2000

803

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
2000 - 2 - 15
נכנס ביום _____
לתיק <u>2047</u>

לכבוד
ע"ד שלום ברלנד
הלשכה משפטית

Cal

הנדון: מעמד שטחי הרשות המלשטינאית לענין יבוא-יצוא

משיחותי עם אנשי משרד הבריאות, הובהר לי שעמדות שני המשרדים בנושא אינן זהות.
 הלחצים ליבוא מוצרים מן החי משטחי האוטונומיה לישראל הולכים ומתגברים - ומוטב שהמצב
 החוקי יובהר בהקדם.
 אני מציע ששתי הלשכות המשפטיות ידונו בנושא ויוודאו הנחיה משותפת.

בברכה,
~~ד"ר ע. ניר~~
 מנהל השירותים הווטרינריים

מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות. ✓
 מר בועז לב - משנה למנכ"ל משרד הבריאות.

מזכר

(לחברות פנימית במשרדי הממשלה)

תאריך כ"ב/ב/תשס"ב	אלו כולם אלו המיוצגים היום
חוק מס	מאת: רב משרד המבחן למבחן
<p>הענין: פקדון וכו' רשמי י"ב ימים.</p>	

סיכומין:

סיכום מ' י' זכרון ח' ח' ח' ח' ח'
 בימינו אלו ח' ח' ח' ח' ח' ח'
 ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח'
 ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח'
 ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח'
 ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח' ח'

דיונים
 ח' ח' ח' ח' ח'

דו"ח זכרון

לשכת המנהל

תאריך: _____

נכנס ביום _____

כתובת _____

34
11
3

נטוביץ - שפיצר ושות' עורכי-דין

NATOVICH - SPITZER & CO. LAW OFFICES

MICHAEL SPITZER, Adv.
ITZHAK NATOVICH, Adv.
HADASS YAHALOM, Adv.
BILHA ROTEM, Adv.

7, MENDELJ ST. 7 רחוב מנדלי
TEL-AVIV 63431 תל-אביב
61033 ת.ד. 3377 תל-אביב
TEL: 5242511 טל:
FAX: 5232169 פקס:
E-mail: nt_spi@netvision.net.il

מיכאל שפיצר, עו"ד
יצחק נטוביץ, עו"ד
הדס יהלום (בן-דב), עו"ד
בלהה רותם, עו"ד

אני מודת
לך על
התשובה
המהירה
ועל
הטיפול
הטוב
בדיון
הזה
ב-2/2000

ד ח ו פ



לכבוד
מר יוסי ישי
מנכ"ל משרד החקלאות
הקריה
תל - אביב

הנדון: הפסקת הפיקוח הוטרינרי
בשטחי יהודה ושומרון וחבל עזה

- בשם מרשתי, יפה הוד בע"מ, ובתמשך למכתבה אליך מיום 25.1.2000, הנני פונה אל כב' כדלקמן:
1. מתברר כי החל מתחילת השנה, הופסק הפיקוח הוטרינרי בשטחי יהודה ושומרון וחבל עזה.
 2. לצורך ביצוע פעולות יבוא - יצוא (משקי רביה, מדגרות, משקי הודנים), יש צורך בפיקוח בשטח המאשר את קיום התנאים הוטרינריים.
 3. מרשתי עתידה לייבא להקת הודים בתחילת חודש 2/2000 מארה"ב ואין היא מצליחה לקבל רשיון.
 4. מכתבה של מרשתי מיום 25.1.2000 אליכם לא נענה, ולפיכך, אני שב ופונה בשמה.
 5. לפי הנחיות מרשתי, במידה והנושא לא יוסדר תוך מספר ימים, לא יהא מנוס מפניה לבג"ץ.

בכבוד רב,

הור



יפה

10/1

כתובת: ד.ג. אבסח. קבוצת יבנה 79233, טלפון: משרד 08-8574167, פקס. 08-8573083
Email: oraviv@netvision.net.il

ב"ה 25/1/00



לכבוד
מר יוסי ישי
מנכל משרד החקלאות
הקרית תל אביב

האם זהו המכתב?
האם זהו המכתב?
האם זהו המכתב?
האם זהו המכתב?

הנדון: הפסקת הפיקוח הטריטורי בשטחי יהודה שומרון וחבל עזה.

1.A

הוא מתחילת ינואר שנה זו אין שרות סקח וטריטורי בשטחי יהודה שומרון וחבל עזה. כידוע לך כודאי שלצורך קבלת רשויות לכיצוע פעולות ואישורי שוק יבוא ויצוא היחידות בשטח אם זה משקי רביון, מדגרות, משקי הודגים, וכו' חייבים בביקור סקח בשטח, שמתפקידו לאשר פעולות הגדרשות בהוראות השירותים הוייטרינרים, ושכאמור איננו מקבלים שרות זה מסיבות שלא מובנות לנו וגם זה באמת לא מעיינינו. בתחילת חודש פברואר אנו צריכים לייבא להקה מארה"ב ואיננו יכולים להשיג רשיון מהסיבות שצינתי לעיל.

מצב דברים זה הוא בלתי נסבל ואנו מבקשים את התערבותך המיידית לפתרון הבעיה.

השגירו דוחף ואיננו סובל דיוח.

בכבוד רב
אלישע חשבי
מדגרת יפה הוד

העתק: ד"ר עודד ניר - מנהל השירותים הוייטרינרים
ד"ר שמעון פוקמינסקי - רופא ראשי למחלות עופות
מר יצחק טובלי - מנכל המועצה לענף הלול
ד"ר זוהר גבע - יפה הוד
משה ליבר - מדגרת יבנה
עוז מיכאל שפיצר

ב"ה 25/1/00

לכבוד

מר יוסי ישי

מנכל משרד החקלאות

הקרית תל אביב

הגדרו: הפסקת הפיקוח הווטרינרי בשטחי יהודה שומרון וחבל עזה.

2.A

החל מתחילת ינואר שנה זו אין שרות מקרה וטרינרי בשטחי יהודה שומרון וחבל עזה. כידוע לך בודא שלצורך קבלת רשיונות לכיצוע פעולות ואישורי שווק יבוא ויצוא היחידות בשטח אם זה משקי רבייה, מדגרות, משקי הודנים, וכו'. חייבים בביקור פקח בשטח, שמתפקידו לאשר פעולות הגדרשות בהוראות השירותים הווטרינרים, ושכאמור איננו מקבלים שרות זה מסיבות שלא מובנות לנו וגם זה באמת לא מעייננו.

בתחילת חודש פברואר אנו צריכים לייבא להקה מארה"ב ואיננו יכולים להשיג רשיון מהסיבות שצינתי לעייל.

מצב דברים זה הוא בלתי נסבל ואנו מבקשים את התערבותך המיידית לפתרון הבעיה,

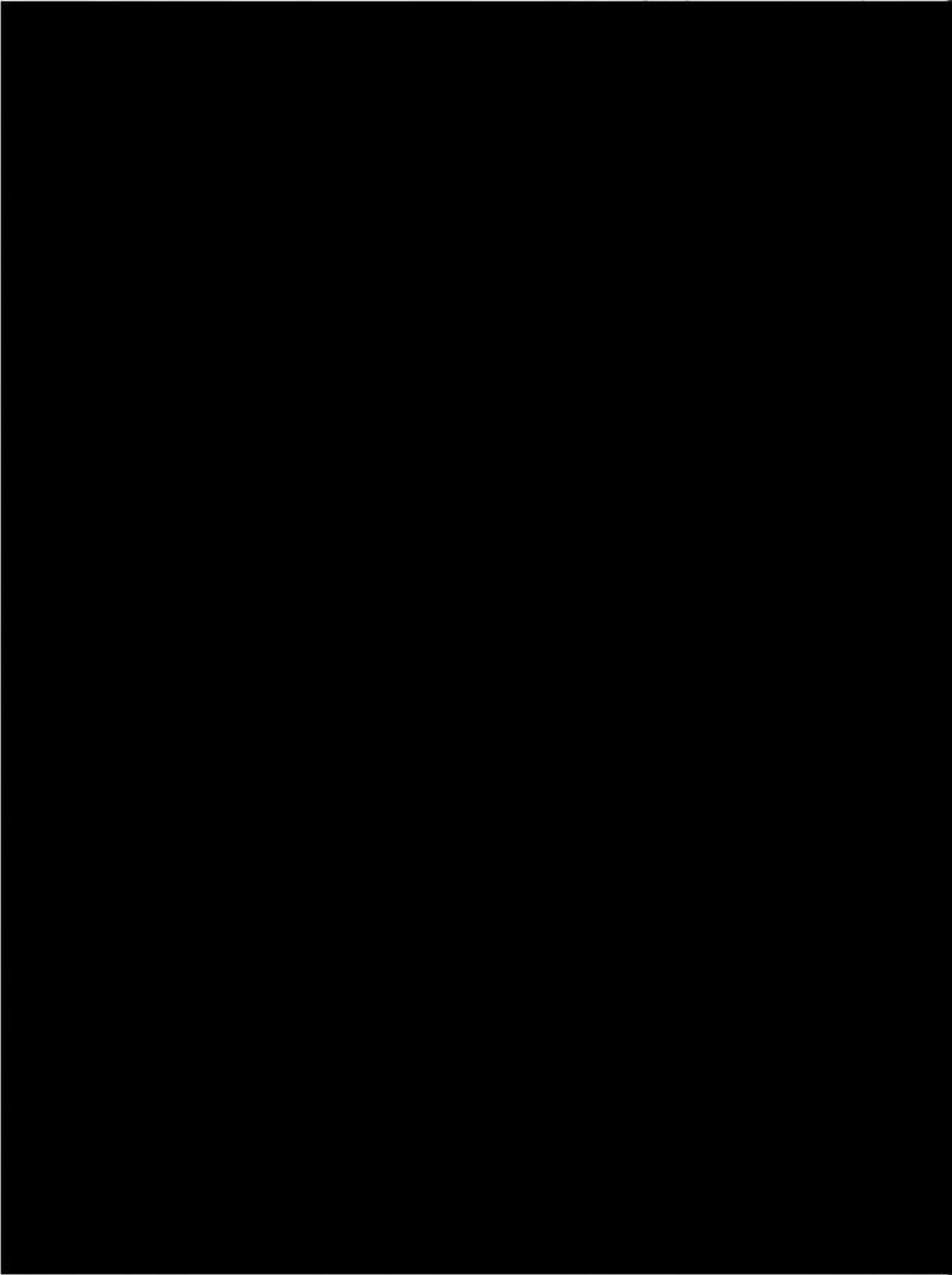
העניין דחוף ואיננו סובל דיחה.

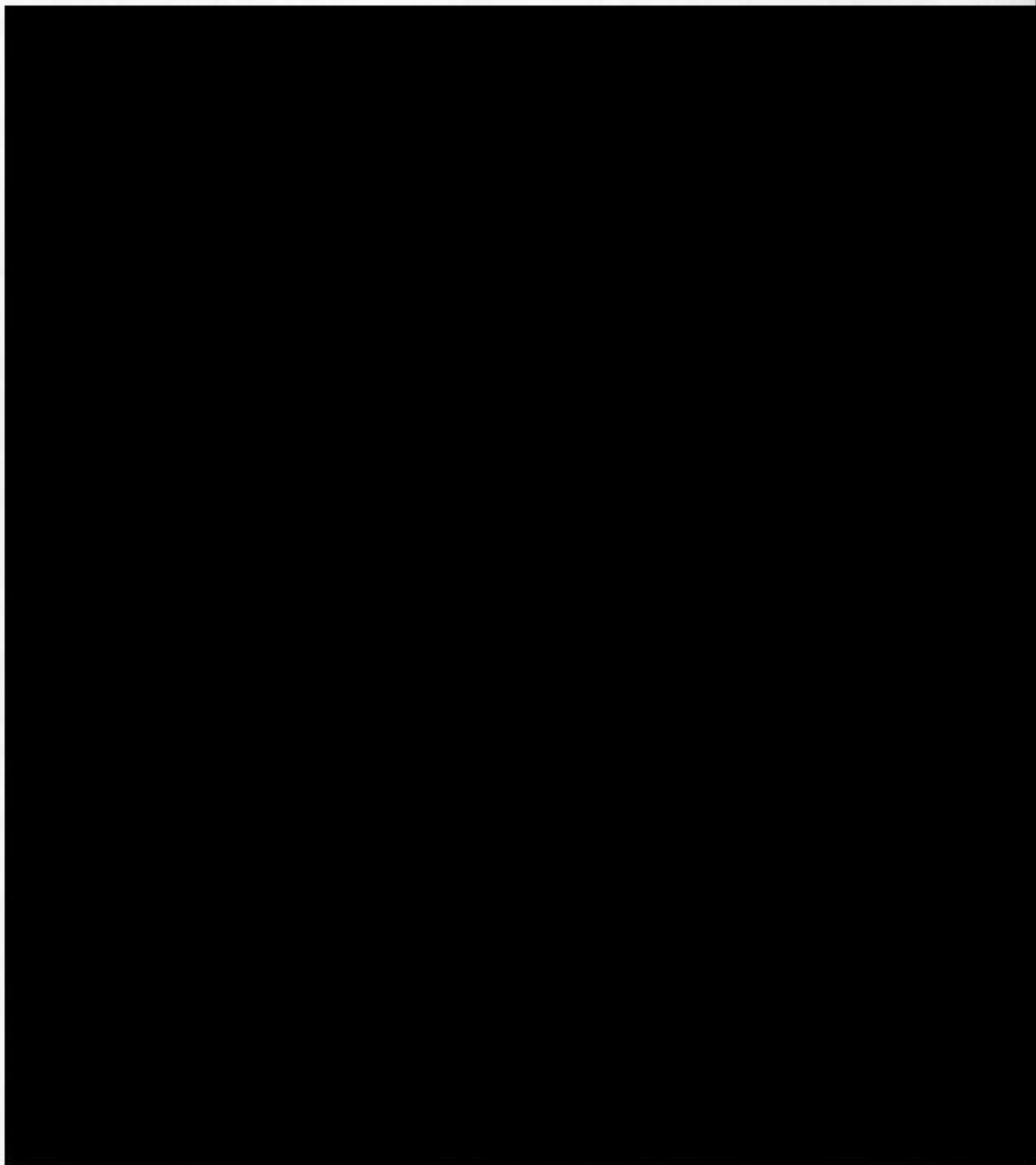
בכבוד רב

אלישע תשבי

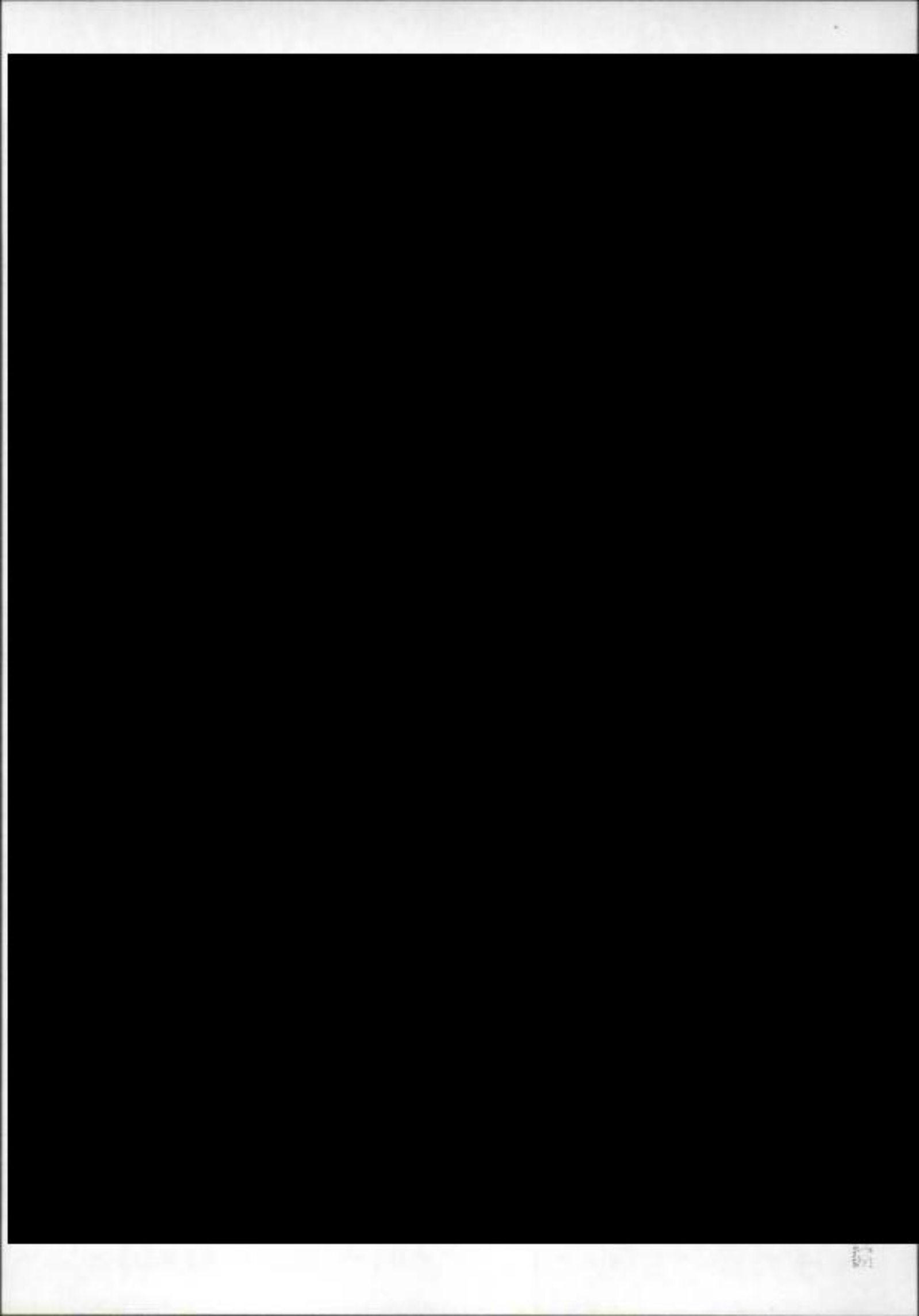
מדגרת יפה הוד

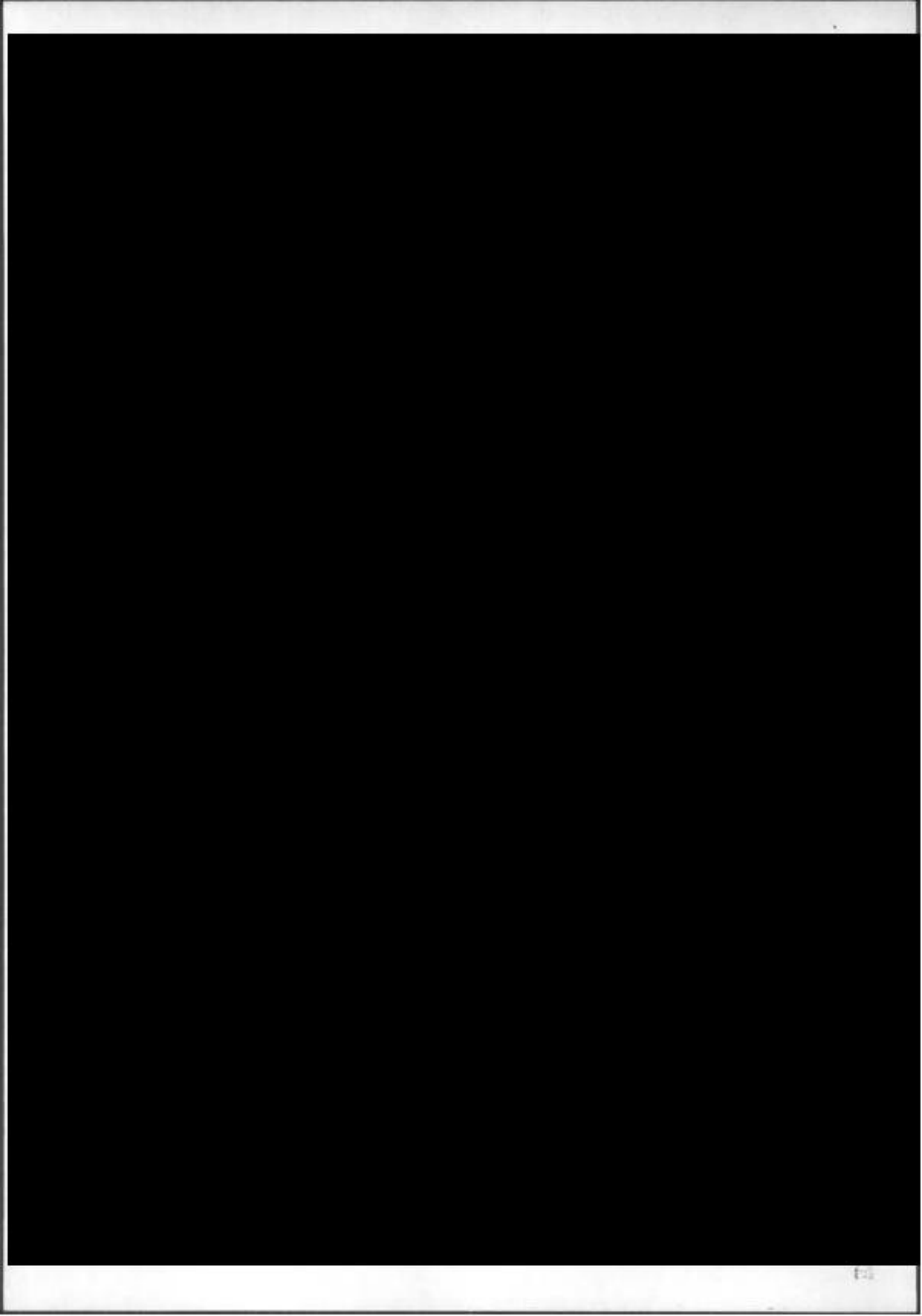
העתק: ד"ר עודד ניר - מנהל השירותים הווטרינרים
ד"ר שמעון פוקמינסקי - רופא ראשי לנחלות עופות
מר יצחק טובלי - מנכל המועצה לענף הלול
ד"ר זוהר גבע - יפה הוד
משה ליבר - מדגרת יבנה
עו"ד מיכאל שפיצר

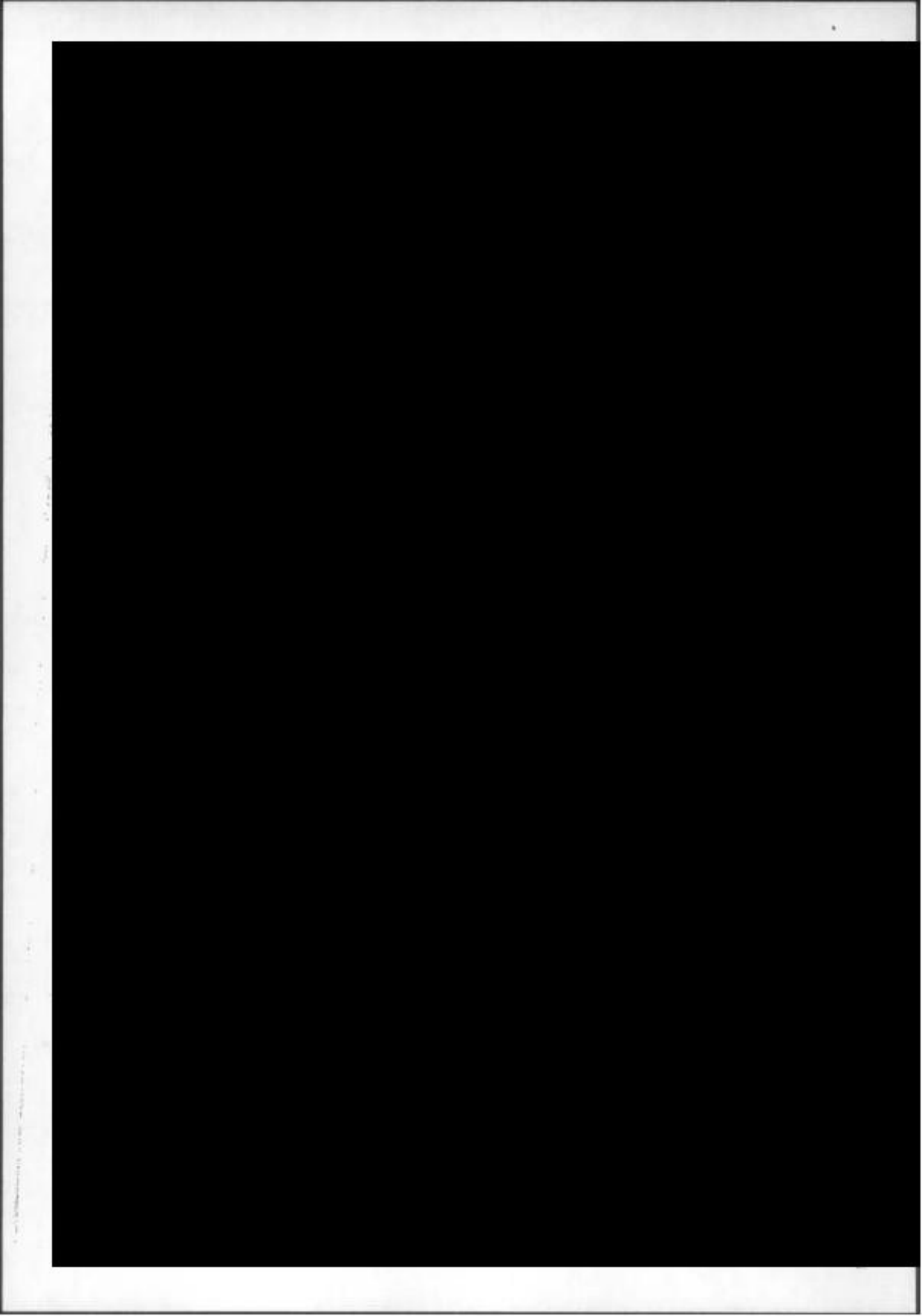




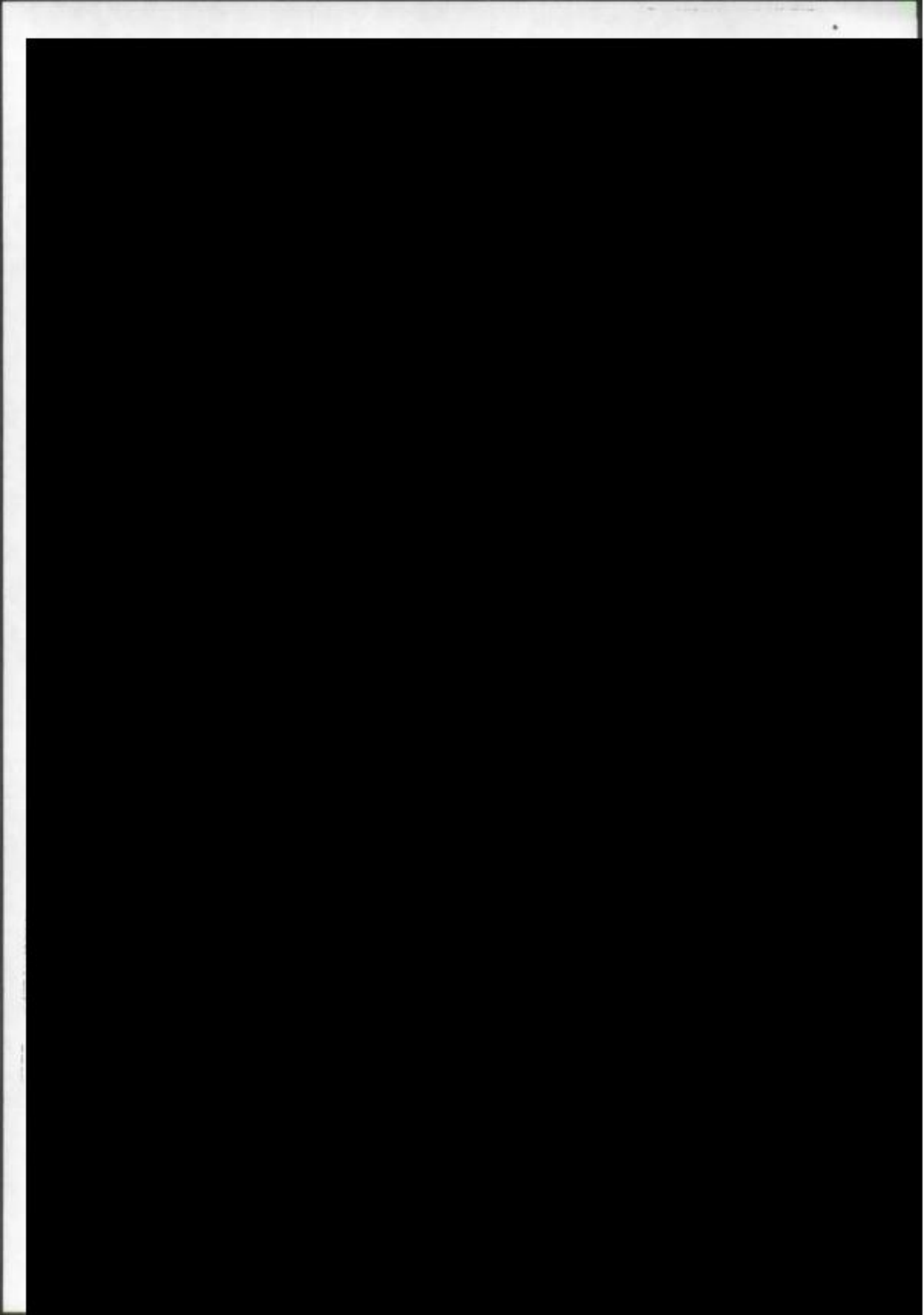
Faint, illegible text or markings visible in the white area at the bottom of the page.

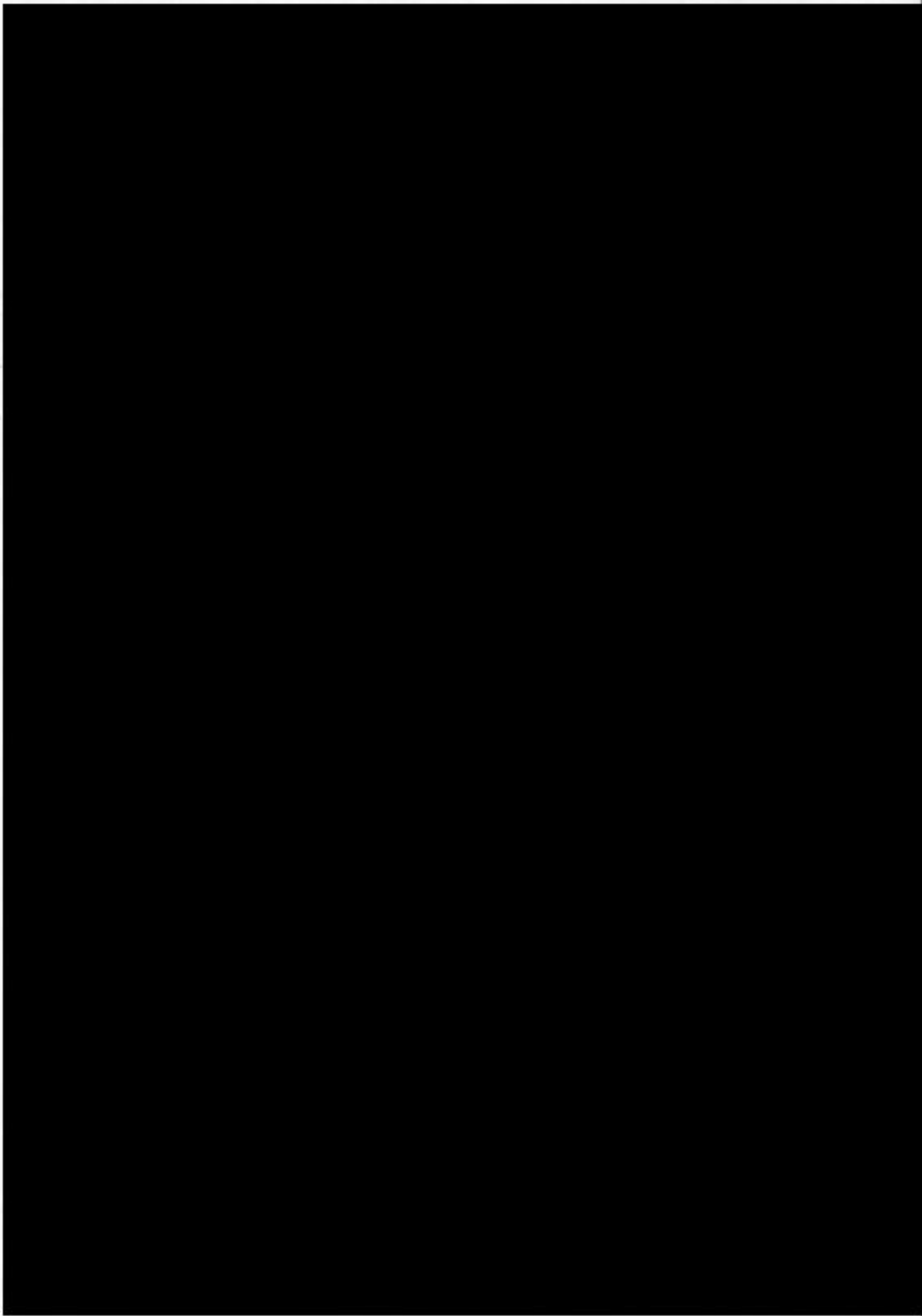


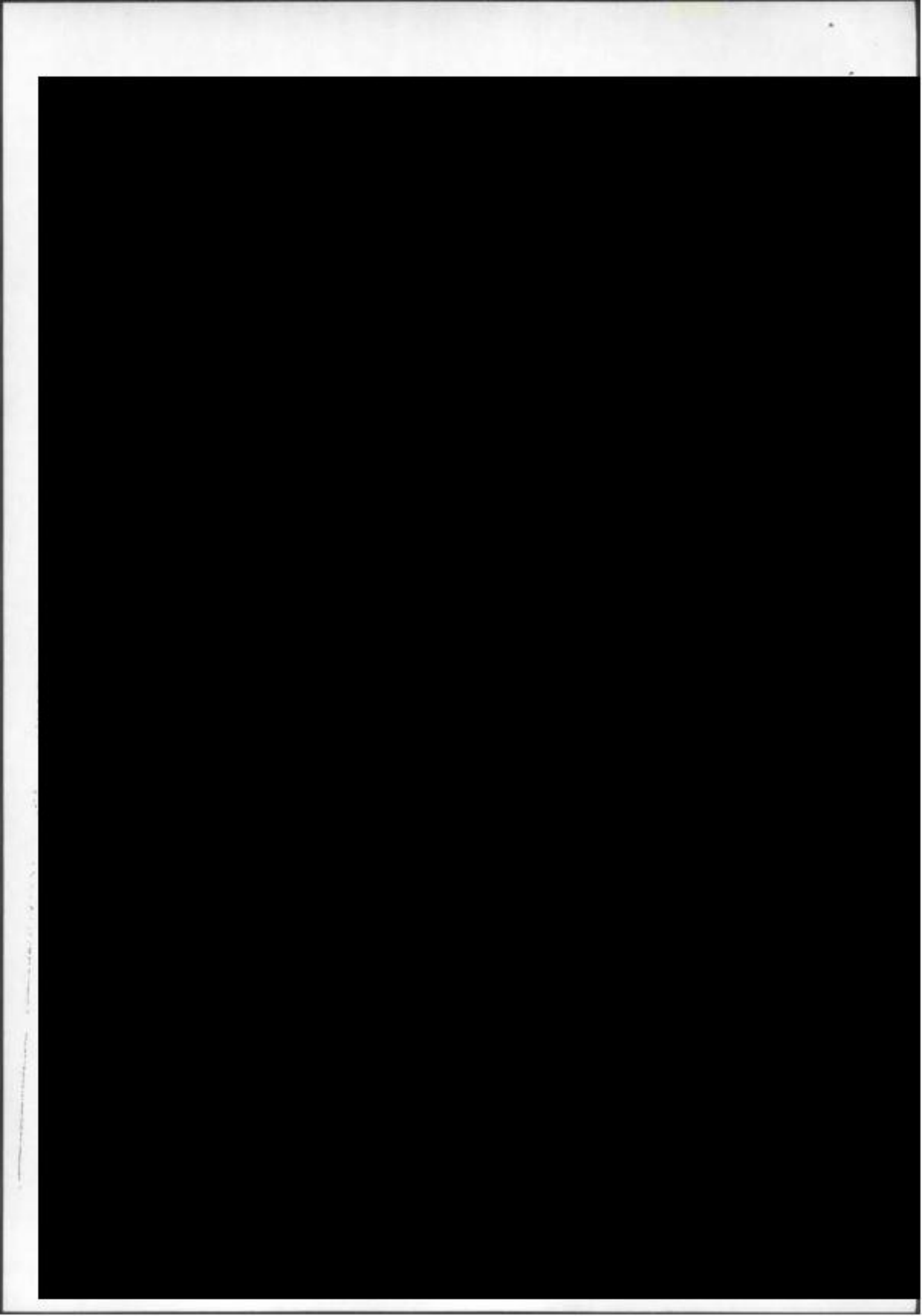




.....









54
11
3

משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

2 פברואר, 2000
כ"ו שבט, תש"ס

דיון בנושא: קביעת מדיניות לשת"פ עם הרש"פ
בתחום ההדרכה החקלאית
דיון מיום ה- 31/1/00

נוכחים: דליה הראל, קדמון, צבי אלון, משה גורן, צבי הרמן, עודד ניר, הילל אדירי, שמעון גבאי, סמיר

מטרת הדיון לקבוע כללי לגבי שת"פ בהדרכה ברש"פ תוך שמירה על האינטרסים של החקלאות הישראלית.

סוכם:

- 1) ככלל הכוונה הינה לאפשר ההדרכה ויצוא ידע חקלאי לרש"פ עד לגבול המהווה סיכון לחקלאות הישראלית.
- 2) כל בקשה להדרכה ו/או לייצוא ידע שתופנה לשה"מ, סינדקו או לכל יחידה מיחידות המשרד תועבר לבחינה ולאישור של הועדה לייצוא ידע בראשותו של צבי אלון.
- 3) הועדה תבחן כל בקשה עפ"י הערכת הנוק שעלול להיגרם לחקלאות בישראל.
- 4) תהיה פתיחות להדרכה בנושאים בהם קיים אינטרס משותף כגון: הגנת הצומח, וטרינריה, שימוש בקולחין שימוש בחומרי הדברה וכו'.
- 5) תוגדר רשימה של ידע מוגן שלא ניתן יהיה לקיים שת"פ לגביו.

רשם: יוסי ישי

העתק: חיים אורון - שר החקלאות ופיתוח הכפר
דן לבנון - המדען הראשי, משרד החקלאות
נוכחים

מוגבל
1-

ט 1101 861166/853

2

מטבח	האזורי	איו"ש
מתאם <td>חקלאות <td>חקלאות </td></td>	חקלאות <td>חקלאות </td>	חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ		29
כ"ג	בשבט	ה'תש"ס
30	ב'ינואר	2000

הערות
 1. חקלאות - 861166/853
 2. חקלאות - 861166/853
 3. חקלאות - 861166/853
 4. חקלאות - 861166/853
 5. חקלאות - 861166/853
 6. חקלאות - 861166/853
 7. חקלאות - 861166/853
 8. חקלאות - 861166/853
 9. חקלאות - 861166/853
 10. חקלאות - 861166/853
 11. חקלאות - 861166/853
 12. חקלאות - 861166/853
 13. חקלאות - 861166/853
 14. חקלאות - 861166/853

אל רועי מלד- ע. שר החקלאות לשכת שר החקלאות
 רמ"א
 ס. רמ"א
 רעיץ כלכלה

הנדון : נושאים מטעם הרש"פ לדיון במסגש השרים

רועי, שלום
 לקראת מגישת ההכנה למפגש בין השרים שיתקיים ב- 8.02.2000 אני מעביר לך את הנושאים (מקור + תרגום) אותם מתכוון הממונה על תיק החקלאות ברש"פ להעלות בפגישתו עם שר החקלאות חיים אורון. להלן הנושאים:

הגדלת המכסה (QUOTA) (ייבוא ללא מכסה) לרש"פ.
 תיאום מלא בין הצדדים בכל הקשור לפעילות בתחום הייעור.
 ההתנכלות לדו"גים והגבלת השייט גם בתחום המותר לדו"ג.

1. שתי"פ על בסיס חדדי.
2. הברחות.
3. ייבוא מוצרים מן החי והצומח בעיקר דקלים, פקעות וזרעים לצרכי מחקר.
4. הגדלת המכסה (QUOTA) (ייבוא ללא מכסה) לרש"פ.
5. תיאום מלא בין הצדדים בכל הקשור לפעילות בתחום הייעור.
6. ההתנכלות לדו"גים והגבלת השייט גם בתחום המותר לדו"ג.
7. תחנות פרעה - (החווה הנוסללווית בניפטליק) קבלת החזקה עלית.
8. הפעילות בשטחי C. בעיקר בהכשרת קרקע ופריצת דרכים חקלאיות.
9. קשיים בשיווק במעברים ובכניסת תוצרת חקלאית.
10. תנועה ולינת חקלאים באיזור הגיפטליק, גישת חקלאים מאיזור עזון ועטמה שבגפת קלקיליה לעיבוד שטחים (מעבר למחסום) הימנעות מהריסת מבנים ארעיים בשטח.
11. חופש תנועה לעובדי המשרד לצורך פעילות שוטפת ולהשתתפות בקורסים ובהשתלמויות.
12. הגבלת תנועת בעלי העדרים, כפי שקרה בגיפטליק והרעלת שוקת.
13. איסור החל על חקלאים לנוע בדרך השוכרת בין החתנחלית לאיזור המואסי.
14. הגדלת מסי ההיתרים למשאיות המובילות תוצרת חקלאית מ- ואל ישראל.

מוגבל

100634

מוגבל

-2-


15. הוזלת האגרות לבידוק מעבדה של תוצרת חקלאית (צמחית ובעיית) המבוצעות בישראל.
16. המפגע הסביבתי הנגרם ממפעלים ומשופכי של ההתנחלויות (כמו מפעל נשורי).
17. אישור לייבוא מטיל ברומיד מכיוון שהמפעלים בישראל לא מספקים את צרכינו.
18. שתייפ בהעברת מידע על מחלות מדבקות בעיית.
19. סימום (הרעלת) כוורת באיזור הבקעה בחומר INDO SULFAT בתחילת ינואר.
20. החזרת ההסדר לליווי שיירות של תוצרת חקלאית מעזה לישראל.
21. עיכוב משאיות החזרות מירדן הנמשך בין 3-4 ימים.
22. עיכוב הייצוא החקלאי בתביע מנימוקים בטחוניים.
23. אישור הייצוא דרך נמל חיפה בנימוק שאין אפשרות לבידוקו ביטחונית.
24. העלות הגבוהה של האגרות המשולמות עבור הבדיקה הביטחונית בנמלים בגשרים ובמעברים.
25. הגבלת מעבר ביצים ומוצרי בעיית מעזה לאוייש לומיים בשבוע. בטענה שאין נציג חקלאות במעבר ברמאלה.

בעיות הקשרות בהיתרים

- א. הגדלת מסי ההיתרים לטוחרים.
- ב. עיכוב במתן היתרים לכלי רכב בטענה שלא התקבלו הדיסקטים.
- ג. אי מתן אישורים חדשים למשאיות וללינה ועוד.
- ד. הגבלת שעות העבודה (בחיתר) למשאיות עד השעה 22.00.
- ה. תוספת מכסת V.I.P (B.M.C) לטוחרים.

העתקים: מר יוסי ישי- מנכ"ל
גבי דליה הראל- משנה למנכ"ל
מר צבי אלון- סמנכ"ל בכיר לטחור חוץ
מר הלל אידירי- מתאם חקלאות ומים ארז

שמעון
מתאם



100634

מוגבל



Date: التاريخ: 2000/1/24

Ref: الرقم:

اجندة الاجتماع مع وزير الزراعة الاسرائيلي والمسئق الامني

يوم 2000/2/28

1. التبادلية والتعامل بالمثل
2. التهريب
3. استيراد مستلزمات الانتاج - الحيواني ، النباتي ، الاثتال وخاصة النخيل والتقاوي والبذور لاغراض البحث العلمي
4. زيادة كمية (الكوتنا) المخصصة لفلسطين
5. التنسيق الكامل بين الجانبين في موضوع الغابات والثروة الحرجية
6. الاعتداءات المتكررة على الصيادين وزوارق الصيد وحرية الحركة داخل المناطق المسموح بالصيد فيها.
7. محطة الفارعة
8. العمل في المناطق المصنفة C وخاصة في مشاريع استصلاح الاراضي وشق الطرق الزراعية ووقف مصادر الاليات الزراعية.
9. معوقات التسويق على المعابر ودخول البضائع الزراعية
10. تنقل المزارعين وقامتهم في مناطق الجفتك في غور الاردن وعزون عتمه في محافظة قلقيلية وعدم منعهم من الوصول لأراضيهم وهدم معرشاتهم وبركساتهم هناك.
11. حرية الحركة لموظفي وزارة الزراعة والذي يؤدي لحرمانهم من المشاركة في الدورات التدريبية للزراعية التي تعقد في اسرائيل .
12. المضايقات لاصحاب الاغنام والمزارعين كما حصل في الجفتك وتسمم بركة مياه تستخدم لسقاية الاغنام هناك
13. منع المزارعين من استخدام الطريق الاوسط بين المستوطنات في منطقة الموصي.
14. منح تصاريح كافية للمشاحنات الفلسطينية التي تنقل المنتج الزراعي من والى اسرائيل.
15. تخفيض رسوم فحص العينات الزراعية في المختبرات الاسرائيلية (حيوانية ، نباتية).



- ١٥ □ تلوّث المصادر الطبيعية و (مياه ، لرض) نتيجة المخلفات من المصانع ومياه المجاري من المستوطنات (مصنع جاشوري ... الخ)
- ١٦ □ الموافقة على استيراد غاز الميثان بروميد للزراعة في ضوء عدم اعطائنا كمية من المصنع الاسرائيلي.
- ١٧ □ التعاون في مجال الابلاغ عن الامراض السارية والمعدية.
- ١٨ □ تسعم خلايا النحل في منطقة الاغوار والذي حصل في منتصف شهر كانون الثاني بمادة - اندو سلفات Indo Sulfat وهو مركب عضوي شديد السمية على النحل وتؤثر ايضا على الصناديق الخشبية ويجعلها غير صالحة للاستعمال ويجب حرقها.
- ٢٠ □ اعادة نظام القوافل لنقل المنتج الزراعي من غزة الى اسرائيل.
- ٢١ □ معاملة الشاحنات بعد عودتها من الاردن وحجز الشاحنات لمدة تتراوح من 3 - 5 ايام
- ٢٢ □ تاخير عمليات تصدير المنتجات الزراعية عن طريق معبر المنطار بحجة الفحص الامني
- ٢٣ □ منع تصدير المنتج الزراعي عن طريق ميناء حيفا لعدم وجود فحص امني
- ٢٤ □ المنع المفاجئ وبدون سابق لذار لتصدير المنتجات الزراعية بذرائع مختلفة
- ٢٥ □ ارتفاع الرسوم المحصلة في الموانئ والجسور والمعابر مقابل الفحص الامني.
- ٢٦ □ تحديد نقل البيض ومنتجات الثروة الحيوانية لمدة يومين في الاسبوع من غزة للضفة بحجة عدم وجود موظف للزراعة على حاجز رام الله

مشاكل تتعلق بالتصاريح:

- زيادة عدد التصاريح الخاصة بالتجار
- تاخير اصدار تصاريح الشاحنات بحجة عدم وصول الدسكات
- عدم اعطاء موافقات جديدة لتصاريح الشاحنات المبيت وغيرها.
- تحديد ساعات العمل للشاحنات المعقمة حتى الساعة العاشرة ليلا.
- زيادة حصة VIP للتجار

عدد/ 230h

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	

ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ	-	45
י"ד	באדר א	התש"ס
20	בפברואר	2000

לכ"י
מר הרצל בתן, 1-11
ע.מונכ"ל משרד החקלאות

הנדון: נושאים מטעם חק' רש"פ- פירוט

להלן פירוט הנושאים אותם ביקש הממונה על תיק החקלאות ברש"פ להעלות לדיון (שלא התקיים) בפגישתו עם השר חיים אורן, לבקשתך.

1. שתייפ על בסיס הדדי - קיים חוסר שביעות ראון מחוסר ההדדיות בסחר החקלאי בעיקר בבעייה ובמוצרהם. הסיבה לכך- מגבלת פיטוסנטריות.
2. הכרחות- לטענת הרש"פ תוצרת חקלאית באיכות ירודה ובלתי מבוקרת ומתועדת מוצאת את דרכה לשטחי הרש"פ, למיטב ידיעתי המדובר בעופות שחוטים, אפרוחים, דשנים, חומרי הדברה ותרופות ויטרנריות.
3. ייבוא מן החי ומן הצומח לצורך מחקר- בקשות לייבוא כזה מאושרות במגבלות פיטוסנטריות.
4. הגדלת המכסה (QUOTA) ייבוא ללא מכס- מבקשים את חלקם היחסי בהתאם לגודל האוכלוסייה, (גבינה שקדים וכו')
5. תיאום בתחום הייעור- פעילות שלנו בתחום הזה תואמת את ההסכם.
6. מתייחס לאיזור עזה.
7. תחנת פרעה- בעבר חוות ניסיונות שלא עברה לרש"פ בהסדר הביניים משום שבעת העברת הסמכויות לא פעלה כחות ניסיונות והוחכרה להסתדרות הציונית.
8. פעילות בשטחי C - פעילות בשטחי C (פריצת דרכים חקלאיות הכשרת קרקע וכו') מתויבת בתאום ואישור המנה"י.
9. מתייחס לעזה.
10. תנועה ולינת חקלאים באזור הגיפטליק- האיזור מוגדר כאיזור צבאי סגור. עם זאת מתאפשרת פעילות חקלאית ושהייה עונתית בהיתר. קיים ניסיון מתמשך של מגדלים לזקים מבנים לשהייה באיזור בדרך קבע ובאופן בלתי חוקי.
11. חופש תנועה לעובדי המשרד - קיימת בעיה של מנועים הגומים על צמרת המשרד הנתקלים בקשיים לקבלת היתר תנועה בין שטחי הרש"פ וישראל, הדבר פוגע בפעילות השוטפת.

מונבל

-2-

12. הנבלת תנועת עדרים והרעלת שוקת- טענות שלא נמצא להן ביסוס. עם זאת באם תתעורר בעיה ספציפית תטופל במידוי.
13. מתייחס לעזה.
14. מתייחס לעזה.
15. הוזלת האגרות-- העלות קבועה בחוק-- זהה לישראלים ולרש"פ.
16. הנושא ידוע ומטופל באמצעות המשרד לאיכה"ס. (נבדק ונמצא כלא מזהם).
17. ייבוא מטיל ברומיד-- קיימת הנחיה בין לאומית להקטין השימוש בו באופן הדרגתי עד לאיסור המוחלט. (לא ידוע על מחסור).
18. שת"פ בהעברת מידע-- השת"פ מתקיים בצורה סדירה באמצעות הועדות והתת ועדות המקצועיות (ליטרנריה, הגנת הצומח וכו').
19. סימום כוורות-- לא נמצא ביסוס ולא הוגשה תלונה.
20. מתייחס לעזה
21. עיכוב משאיות בגשר-- כורח בטחוני.
22. נושאים רלוונטים מול הרש"ת ורשות הגמלים.
23. נושאים רלוונטים מול הרש"ת ורשות הגמלים.
24. נושאים רלוונטים מול הרש"ת ורשות הגמלים.
25. מתייחס לעזה

בעיות הקשורות בהיתרים

26. הגדלת מספר ההיתרים לסוחרים- הנושא ייפתר בתוך המערכת של הרש"פ.
27. עיכוב במתן היתרים לבעלי רכב-- בעיה טכנית בין משרדי התחבורה--רש"פ ישראל.
28. אי מתן אישורים חדשים למשאיות וללינה- בסמכות מתפ"ש- בקשות נבדקות לגופן.
29. הנבלת שעות העבודה (בהיתר) למשאיות-- קיימת נכונות מדיד המתפ"ש לסייע.
30. תוספת מכסת A.M.C V.I.P לסוחרים מטופל דרך הועדה המרכזית.

העתק:

מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים - ארו

שמעון
מתאם

ג/א / א
ביתן
חקלאות

מונבל

100650

מוגבל

-1-

חקלאות	האזרחי	המנהל מתאם
בית-אל	33	ת.ד.
02-9977757		טלפון:
02-9977099		פקס:
43		רש"פ
התשי"ס	א	באדר
2000	בפברואר	20

לכ"י
גבי דליה תראל
משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון: פעילות מול חקלאות רש"פ (איו"ש) נושאים לטיפול

1. ככלל הפעילות השגרתית בנושאים חקלאים כללים מול הרש"פ מתנהלת באמצעות קמ"טי חקלאות בארו ובבית-אל. כאשר הנושאים המקצועיים כמו ויטרנריה, הגנת הצומח, השתלמויות ועוד, מטופלים באמצעות הועדות והתוג ועדות המתכנסות בהתאם לצורך ולענין בישראל בבית-אל, בארו ובשטחי הרש"פ.
2. לרב קיים שת"פ חיובי בעיקר בכל הקשור להעברת ידע, במהלך שנת 1999 התקיימו 8 קורסים, סדנאות וסיורים שהקיפו את מרבית ענפי החקלאות בחי ובצומח.
3. משרד החקלאות ברש"פ והעומד בראשו מעלים מעת לעת נושאים הן במישור החקלאי והן במישור הבטחוני מדיני ומבקשים לקון בהם בדרגים הבכירים והמוסמכים במשרד החקלאות ובמתפ"ש.
4. להלן הנושאים המרכזיים:

א. במישור החקלאי

- 1) חוסר הדדיות בסחר החקלאי ישראל-רש"פ בעיקר בבעי"ח ומוצרהם.
- 2) הברחות- לטענת הרש"פ, תוצרת חקלאית (צמחית ובעי"ח) בלתי מבוקרת ובאיכות ירודה מגיעה מישראל לשטחי הרש"פ (ככל שידוע לי המדובר בשמנת שחוטים, דשנים ותרופות ויטרנריות).
- 3) מגבלות בייבוא מוצרים מן החי ומן הצומח לצרכי מחקר (קיים רצון לעקוף מגבלה פיטוסנטרית).
- 4) ייבוא טובין ללא מכס (QUOTA) - מבקשים את חלקם היחסי בהתאם לגודל האוכלוסייה.

ב. במישור הבטחוני מדיני

- 1) קבלת החוקה על החווה היגוסלווית- הנושא שילה ויעלה בכל מפגש.
- 2) פעילות בשטחי C - הפרעות ומניעת הכשרת קרקע, פריצת דרכים ואיגום מי נביעות באיזור חברון.

מוגבל

100648

מוגבל

-2-

- 3) הגבלת תנועת ולינת חקלאים באזור הנופטליק.
 - 4) מבקשים חופש תנועה לעובדי המשרד (כולל מנועים) לפעילות שוטפת (תנועה בין אזח"ע- אוני"ש ישראל ולהשתתפות בקורסים ובהשתלמויות.
 - 5) הגדלת מספר הרכבים המורשים לנוע בישראל.
5. הנושאים שמרטו לעיל הינם נושאים שהרשי"פ מייחסת להם חשיבות ועולים חדשות לבקרים בכל מפגש, קיימים נושאים משניים שנדנו כבר בעבר, כמו גובה האגרות, מפעל גשורי וביוזב ההתנחלויות, תשובות שניתנו לרשי"פ בנושאים הנ"ל לא סיפקו, לנוחיותך רצ"ב אני מעביר לך.
- א. הקצאת מכסת ייבוא (QUOTA) 2000 וניצול מכסת ייבוא 1999.
 - ב. תרגום כלל הנושאים שהרשי"פ התכוונו להעלות במפגש השרים.
 - ג. התיחסות המתמ"ש.
- העתק: מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים ארו.

ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם

מוגבל

100648

מונבל

-1-

המנהל האזרחי אי"ש
מתאם חקלאות

ת.ד. 33 בית-אל
טלפון: 02-9977757
פקס: 02-9977099
י"בוא 17

ב' באדר א התש -
8 בפברואר 2000

מתאם חקלאות

הנדון: דו"ח נצול מכסות לשנת 1999 וההסמכה לשנת 2000

1. להק פירוט הטובין בטונות אם לא צוץ אחרת:

מארה"ב	מכסה	נוצל	יתרה	מכסה לשנת 2000
דגים קפואים ממים מתוקים	0	0	0	50
חבושים 08.08.20.11/12	13	0	13	50
שרימפס קפוא	0	0	0	3
קלמרי קפוא אוי טרי	0	0	0	3
אגסים 08.08.20.20	140	40	100	170
נרעיני חמניות 12.06.10.20/40/90	1150	340	810	1050
עוף מצונן 02.07.100/2000/3000	25	0	25	25
שום 07.03.20.10	*28	*328	0	30
חומס 07.13.2000	50	50	0	56
תפוחים 08.08.10.10/90	200	37	163	250
זרעי פירות וירקות 12.09.9111/21/91	500	18	482	0
כל סוגי הנגינה 04.06.0000	40	2	38	70

מונבל

100642

מוגבל

-2-

מכסה לשנת 2000	יתרה	ניצול	מכסה	מאירופה
4000	2689	830	3519	תפוחי אדמה לזריעה 07.01.10.11/91
250	200	0	200	תפוחים 08.08.10.20
50	25	0	25	חבזים 08.08.20.12
70	30	20	50	כל סוגי הנבינה 04.06.10.10/ 2010/3090/4010/9010
				מכל מקום
200	82	68	150	נבינה קשה 04.06.90.10
20	4	10	14	נבינה 04.06.30.10
				מירדן
500	500	0	500	נבינת חלומי 04.06.30.91
500	500	0	500	גימיר 04.06.3031
		*		מאיסלנד/ נורבגיה
50	0	0	0	דגים טריים מאיסלנד/ נורבגיה

2. להלן פירוט הטובין בהתאם לרשימות 1/2 א:

מכסה לשנת 2000	יתרה	ניצול	מכסה	ממקור מאושר
1000	0	1000	1000 ראש	עגלים מעל 295 ק"ג
20000	0	25000 **	20000	כבשים
				מטורקייה
2000	1397	603	2000	גימיר 04.06.3031

מוגבל

100642

* תוספת של 300 טון ממנכ"ל משרד החקלאות לייבוא שום מירדן

** תוספת של 5000 ראש מתמכסה הישראלית ע"י מנכ"ל משרד החקלאות

נחום	יובל
רכז	יהודה ושיווק

מוגבל

-1-

המנהל מתאם	האזרחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ	-	29
כ"ג בשבט		התש"ס
30 בינואר		2000

אל רחמי מלד-ע. שר החקלאות לשכת שר החקלאות

רמ"א

ס.רמ"א

רע"ן כלכלה

הנדון : נושאים מטעם הרש"פ לדיון במפגש השרים

רוצי, שלום
לקראת פגישת ההכנה למפגש בין השרים שיתקיים ב- 8.02.2000 אני מעביר לך את הנושאים
(מקור + תרגום) אותם מתכוון הממונה על תיק החקלאות ברש"פ להעלות בפגישתו עם שר
החקלאות חיים אורון.
להלן הנושאים:

1. שתי"פ על בסיס הדדי.
2. הברחות.
3. ייבוא מצרים מן החי והצומח בעיקר דקלים, פקעות וזרעים לצרכי מחקר.
4. הגדלת המכסה (QUOTA) (ייבוא ללא מכסה) לרש"פ.
5. תיאום מלא בין הצדדים בכל הקשור לפעילות בתחום הייעור.
6. ההתנכלות לדייגים והגבלת השייט גם בתחום המותר לדיג.
7. תחנת פרעה - (החווה הנוסלווית בגיפטליק) קבלת החזקה עליה.
8. הפעילות בשטחי C. בעיקר בהכשרת קרקע ופריצת דרכים חקלאיות.
9. קשיים בשיווק במעברים ובכניסת תוצרת חקלאית.
10. תנועה ולינת חקלאים באיזור הגיפטליק, גישת חקלאים מאיזור עוון ועטמה שבגפת
קלקיליה לעיבוד שטחים (מעבר למחסום) הימנעות מהריסת מבנים ארעים בשטח.
11. חופש תנועה לעובדי המשרד לצורך פעילות שוטפת ולהשתתפות בקורסים
ובהשתלמויות.
12. הגבלת תנועת בעלי העדרים, כפי שקרה בגיפטליק והרעלת שוקת.
13. איסור החל על חקלאים לנוע בדרך חשברת בין ההתנחלויות לאיזור המואסי.
14. הגדלת מסי ההיתרים למשאיות המובילות תוצרת חקלאית מ- ואל ישראל.

מוגבל

100634

מונבל

-2-

15. הוזלת האגרות לבדיקות מעבדה של תוצרת חקלאית (צמחית ובעיית) המבוצעות בישראל.
16. המנגע הסביבתי הנגרם ממפעלים ומשופכין של ההתנחלויות (כמו מפעל גשורק).
17. אישור לייבוא מטיל ברומיד מכיוון שהמפעלים בישראל לא מספקים את צרכיו.
18. שתי"פ בהעברת מידע על מחלות מדבקות בבעיית.
19. סימום (הרעלת) כוורות באיזור הבקעה בחומר INDO SULFAT בתחילת ינואר.
20. החזרת ההסדר לליזוי שיירות של תוצרת חקלאית משה לישראל.
21. עיכוב משאיות החזרות מירדן הנמשך בין 3-4 ימים.
22. עיכוב הייצוא החקלאי בנתבי"ג מנימוקים בטחוניים.
23. איסור הייצוא דרך נמל חיפה בנימוק שאין אפשרות לבדיקה ביטחונית.
24. העלות הנבוהה של האגרות המשולמות עבור הבדיקה הביטחונית בנמלים בגשרים ובמעברים.
25. הנבלת מעבר ביצים ומוצרי בעיית מעוה לאוי"ש ליומיים בשבוע. בטענה שאין נציג חקלאות במעבר ברמאללה.

בעיות הקשורות בהיתרים

- א. הגדלת מסי ההיתרים לסוחרים.
- ב. עיכוב כמתן היתרים לכלי רכב בטענה שלא התקבלו הדיסקטים.
- ג. אי מתן אישורים חדשים למשאיות וללינה ועוד.
- ד. הנבלת שעות העבודה (בהיתר) למשאיות עד השעה 22.00.
- ה. תוספת מכסת V.I.P (B.M.C) לסוחרים.

העתיקים : מר יוסי ישי- מנכ"ל
גבי דליה הראל- משנה למנכ"ל
מר צבי אלון- סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
מר הלל אידירי- מתאם חקלאות ומים ארז

ביחן
חקלאות

שמעון
מתאם

מונבל

100634

מדינת ישראל
משרד הביטחון

משרד הביטחון
מתאם הפעולות בשטחים
ענף כלכלה
טלפון: 03-6977610
פקס: 03-6977674
חקל 132
כ"ז בשבט התש"ס
3 בפברואר 2000

חמזון : נושאים מטעם הרש"פ לדיון במפגש שרי החקלאות

מס	הבעיה שמעלים הפלסטי	גורם מטפל	הצעה לתשובה/ מתרון
1	שתי"פ על בסיס חדדי	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
2	תברחות	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
3	יבוא מוצרים מן החי והצומח בעיקר דקלים, פקעות וזרעים לצורכי מחקר	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
4	הגדלת המכסה (יבוא לא מכס) לרש"פ	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
5	תאום מלא בין הצדדים בכל הקשור לפעילות בתחום הייעור	דבלי"א	ע"פ ההסכם - רק בשטח שאינו התיישבות או מחנה צבאי. מצ"ב התייחסות לנושא ייעור בהסכם הביניים. (ראה נספח א')
6	ההתנכלות לדיינים והגבלת השיט גם בתחום המותר לדין	מתפ"ש	ריכוז התלונות הפלסטי בדיקה מול מבט"ש יועלה לסי הרמטכ"ל
7	תחנת פרעה (החווה הייגוסלביית בג'יטליק) סבלת החוקה עליה	מתפ"ש	הועברה תשובה במפגש הקודם - הנושא יידון במסגרת הסדרי קבע
8	הפעילות בשטחי C. בעיקר בהכשרת קרקע ופריצת דרכים חקלאיות	מתפ"ש	בעקבות אירוע של הכשרת אדמות הנושית ע"י ה-U.N.D.P, הוחלט שכל אישור של הכשרת אדמה בנקודה רגישה תבוא לידי אישור מתפ"ש
9	קשיים בשיווק במעברים ובכניסת תוצרת חקלאית	מתפ"ש	
10	תנועה ולינת חקלאים באזור ג'יטליק, גישת חקלאים מאזור עזון ועטמה שבנת קלקיליה לעיבוד שטחים (מעבר למחסום) הימנעות מחריטת מבנים ארעיים בשטח	מתפ"ש	

מוגבל

105238

מונבל

-2-

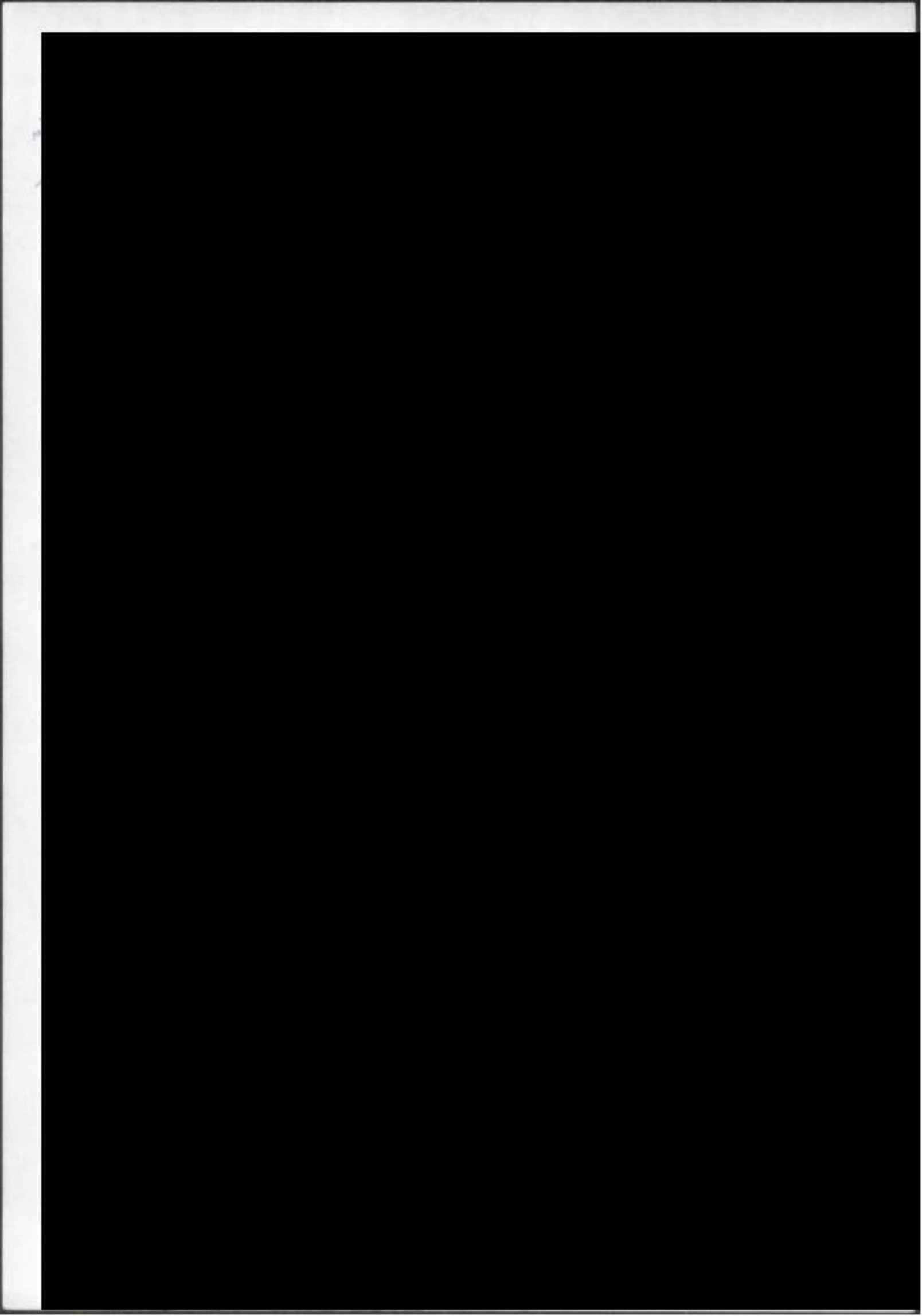
מס	הבעיה שפעלים הפלטה	גורם מטפל	הצעה לתשובה/ סדרון
11	חופש תנועה לעובדי המשרד לצורך פעילות שוטפת ולהשתתפות בקורסים ובהשתלמויות	מתפ"ש	כעיקרון אין בעיה, בכפוף לאישור ביטחוני וע"פ בקשה פרטנית.
12	הגבלת תנועת בעלי העדרים, כפי שקרה בגייפטליק והרעלת שוקת	מתפ"ש	ניתנה תשובה בעבר (ככל הנראה אירוע חד-פעמי)
13	איסור החל על חקלאים לנוע בדרך העוברת בין ההתנחלויות לאזור המואסי	מתפ"ש	משיקולים ביטחוניים נקבעו הסדרי תנועה יחודיים לאזור.
14	הגדלת מסי ההיתרים לשמאיות המובילות תוצרת חקלאית מ- ואל ישראל	מתפ"ש	ליוויים במגמת צמצום/ הפסקה. משאיות סטריליות מעוה. הצורך ייבדק במגמה חיובית. משאיות פלסטי מאוי"ש בעייתי מבחינת ההיבט הביטחוני.
15	הזולת האגרות לבדיקות מעבדה של תוצרת חקלאית (צקחית ובע"ח) המבוצעת בישראל	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
16	המפגע הסביבתי הנגרם ממפעלים ומשופכי של ההתנחלויות (כמו מפעל גשורין)	מתפ"ש	שייד לתחום איכ"ס. עלה במפגש שרי איכ"ס (26/1) וסוכס לערוך סיור משותף בשטח. כמו-כן ניתן להעלות לדיון בוועדת איכ"ס משותפת.
17	איסור ליבוא מתל ברומייד מכיוון שהמפעלים בישראל לא מספקים את צרכינו	חקלאות	ניתנה תשובה בעבר (ראה נספח ב')
18	שת"פ בהעברת מידע על מחלות מידבקות בבע"ח	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
19	סימום (הרעלת) כוורות באזור הבקעה בחומר INDO SULFAT בתחילת ינואר	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.
20	החזרת ההסדר לליווי שיירות של תוצרת חקלאית מעוה לישראל	מתפ"ש	הליוויים במגמת צמצום הדרגתי עד מרץ. החל ממרץ אין ליוויים העברת התוצרת דרך קרני מעוה לישראל
21	עיכוב משאיות החוזרות מירדן הנמשך בין 3-4 ימים.	מתפ"ש	עיכוב בגשר אדם, כורח ביטחוני, אלגבי (בדיקה)
22	עיכוב הייצוא החקלאי בתביג מנימוקים ביטחוניים.	חקלאות	לא ידוע לנו על עיכובים בתביג
23	איסור הייצוא דרך נמל חיפה בנימוק שאין אפשרות לבדיקה ביטחונית.	חקלאות + מתפ"ש	במידה ויכון יש להסדיר הנושא בתאום מול כל הגורמים
24	העלות תגובה של האגרות המשולמות עבור הבדיקה הכיטחונית בנמלים בגשרים ובמעברים.	חקלאות + אוצר	פעילות להפחתת עלויות בידוק, תחרות/ מכרז
25	הגבלת מעבר ביצים ומוצרי בע"ח מעוה לאוי"ש ליומיים בשבוע. בטענה שאין נציג חקלאות.	חקלאות	המענה יינתן ע"י משרד החקלאות.

מונבל

• בעיות הקשורות בהיתרים

מס	הבעיה שמעלים הפלסטי	גורם מטפל	הצעה לתשובה/ סתירה
26	הגדלת מסי ההיתרים לסוחרים	מתפ"ש	הנושא ייפתר בתוך המערכת הפלסטי
27	עיכוב במתן ההיתרים לכלי רכב בטענה שלא התקבלו הדיסקטים.	מתאם תחבורה איז"ש	כתוצאה מפערי מידע בין הסרטים המוגנטיים המועברים למע' הרישוי הפלסטי - מופנים המבקשים היתרים לרש"פ כדי להביא פרטים מעודכנים. בשבועות האחרונים, בשל העדר כ"א במשרד התחבורה הפלסטי (לטענתם) התעכב מתן התשובות והתארכו קבועי הזמן להנפקת היתרים. כיום פועל ללא עיכוב
28	אי מתן אישורים חדשים למשאיות וללינה ועוד.	מתפ"ש	בקשות מתפ"ש ייבדקו לגופן
29	הגבלת שעות העבודה (בואתר) למשאיות עד השעה 22:00	מתפ"ש	כל מקרה יידון לגופו, באופן עקרוני ניתן לסייע בנושא זה
30	תוספת מכסת V.I.P (B.M.C) לסוחרים.	מתפ"ש	דרך הוועדה המרכזת. יועלה בוועדה הייעודית

דרור רזין
שלומי סא"ל
כלכלה



משרד החקלאות ופיתוח הכפר

השרותים הוטרינריים ובריאות המקנה, ת.ד. 12, בית-דגן

ל"א אדר א, תש"ס
17 פברואר, 2000



לכבוד
מר יוסי ישי
מנכ"ל המשרד
משרד החקלאות

היבטים וטרינריים לקראת ישיבה עם הממונה על הפעולות בשטחים
בהמשך לשיחתנו הטלפונית

פעילויות בשנת 1999.

במכון הוטרינרי נבדקו 1065 דגימות שנשלחו מהרש"פ (617 למחלות רשומות ו 448 למחלות אחרות). כל הבדיקות בוצעו ללא תשלום. כמהלך השנה השתלמו רופאים ביר"ש במכון הוטרינרי בנושאי הברוצלזיס, פר"ט, ופרזיטולוגיה. סייענו במתן ציוד מתכלה למעבדות המוקמות ברש"פ, והדרכנו אותם ברכישת ציוד מעבדתי.

יבוא בעלי חיים ומוצריהם משטחי הרש"פ לישראל

יבוא מוצרים אלה מוסדר בקוד הבינלאומי של בריאות בעלי חיים המכיר בזכותה של מדינה להעריך את מיומנות ומהימנות השירותים הוטרינריים בארץ המוצא, כתנאי ראשוני לאישור יבוא מאותה ארץ. בשלב זה, וכל עוד לא אושרו השירותים הוטרינריים המלשתינאים כשירותים לעניין יצוא למדינת ישראל, לא נוכל לשקול ולהחזיר יבוא כזה משטח הרשות לישראל. אנו נגיש, כמו בעבר, את כל העזרה שביכולתנו על מנת לעזור לשירותים הוטרינריים לעמוד בקריטריונים הדרושים.

בברכה,

עודד ניר

מנהל השרותים הוטרינריים

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
משנה למנכ"ל

19 בפברואר 2000

לכבוד
יוסי ישי
מנכ"ל המשרד

חנידון: סיכום הפעילות האזרחית עם הרש"פ

לוטה בזה סיכום הפעילות האזרחית בתחום יחסי הסחר והשיווק (תחומים בהם עסקתי) וכן בתחום החשתלמויות והפרויקטים המשותפים. כן יש הערות מספר לגבי העתיד. אני מבינה כי יהיו דווחים גם מצד השרותים הווטרינרים והגנת הצומח. בקשתי גם מהמתקי"ם של עזה ויר"ש להכין מזכרים קצרים. כמובן שיש גם להזכיר את המפגשים בין השרים.

בברכה
דליה הראל
משנה למנכ"ל

סיכום שנת פעילות 1999 בתחום החקלאות

א. נושא השיווק ויחסי הסחר

בשנת 1999 נמשך מעבר התוצרת החקלאית הצמחית לישראל מהאוטונומיה אם כי בחיקפים קטנים יותר מאלו שהיו בשנים קודמות. יש לציין כי למעשה פורמלית יש היתר למעבר תוצרת צמחית בלבד משטחי האוטונומיה לישראל ואין היתר למעבר תוצרת בעלי חיים משטחי האוטונומיה לישראל (אלא מעזה ליו"ש).
להלן הנתונים לפי סוגי התוצרת העיקריים:

סוג	כמות בטון
עגבניות	24,739
מלפפונים	39,803
ירקות שונים	27,477
פירות שונים כולל פרי הדר	5,245
סך הכל	97,264

בולט משקלם של העגבניות והמלפפונים בחיקף האספקה לישראל. הצמצום בחיקף האספקה לישראל נבע מהמחסור במים. אין ספק כי המאזן המסחרי בינינו לבין הרשות הוא לטובתנו. בשנת 1999 בלט גידול בחיקף יבוא הבננות מישראל לשם עקב השפעת המחסור במים על האספקה ביריחו וכן גדל היקף הבקוש לתפוחים. ההערכה הינה כי היקף היבוא מישראל לשטחים הינו לפחות 150 אלף טון תוצרת טריה, לא כולל מוצרי חלב ולול. לפי הערכת מו"ק ומים בעזה - היקף היבוא מישראל לעזה נע סביב 30 מליון דולר ואילו מישראל לעזה הינו בערך של 100 מליון דולר.
עם זאת לקראת שנת השמיטה יהיה מקום להרחבת היקף האספקה של תוצרת צמחית טריה מחשטחים לישראל.

מעבר הסחורות מישראל לשטחים נעשה מרבית הזמן כסדרו למעט הנסיונות שנעשו לאחרונה לעכב את יבוא האפרוחים מישראל לשטחים האוטונומיה בטענה כי מדובר ביבוא חומר ירוד. יתכן גם כי זהו אמצעי לחץ להתיר יבוא ביצים מהאוטונומיה לישראל. לאחרונה גוברת הדרישה להתיר יצוא תוצרת בעלי חיים, בעיקר ביצים, מהרש"פ לישראל, בעיקר לאור העובדה כי חלק מהביצים מיוצר בלולים תקינים מבחינה וטרינרית. השרותים הוטרינרים הישראלים לא מסכימים להתיר יבוא כזה עקב חוסר היכולת לפקח על סביבת הלולים. קימות כיום הברחות ביצים מחשטחים לישראל בחיקף של כ-100 מליון ביצים לשנה לכל הפחות, בשיתוף עם מבריחים ישראלים כשהברחות הן אטרקטיביות לאור הפרשי המחירים הניכרים.

מן הראוי גם לציין כי לאחרונה נקטה הרשות הפלשתינאית במספר צעדים שנועדו להפלות את היצור המקומי אצלה לעומת היבוא מישראל - למשל בתחום רכישת הקמח ובתחום רכישת תערובות. ועדת השיווק התכנסה מספר פעמים ובפגישה האחרונה דנה בנושא הקצאת מכסות יבוא ללא מכס או במכס מופחת לרשות הפלשתינאית. משרד החקלאות, מתוך חכרה בקיום ישות מכס אחת, הקצה לרשות הפלשתינאית חלק ממכסות היבוא חללו. היקף הביצוע של המכסות שחוקצו לפלשתינאים היה נמוך מהיקף ההקצאה, דבר שעורר בעיות לגבי מימוש התחביויותינו במסגרת החסכמים הביטורלים. למרות זאת בפגישה האחרונה בקשו הפלשתינאים להגדיל את המכסות שחוקצו ואנו נעתרנו להם. יש לציין כי מאז פתיחת יבוא העגלים לפיטום ולשחיטה ללא הגבלה גדל זרם יבוא העגלים לשטחים ובשנת 1999 יובאו למעשה 20 אלף עגלים לפיטום קצר ולשחיטה.

בועדת השייחוק עולות מדי פעם בעיות הקשורות בתפעול מעבר קרני ובדרישה ליותר לווים - (דרישה שאין לה סיכוי כי תתממש לאור הכוונה להעביר את כל העברת הסחורות לקרני) בטענה כי הבדיקות במעבר קרני אורכות זמן. יש גם לציין כי פתיחת מעבר קרני גרמה לתוספת עלויות לרשות. דוגמא לסרבול שהקשה על הפלשתינאים היתה הטיפול ביצוא פרחים ותות שדה. בזמנו נהגו ללוות את תוצרת היצוא לבית אריזה כוכב ושם לאחר בדיקה איכותית ובטחונית התוצרת יצאה לנתב"ג. עם מעבר קרני בוטלה שיטה זו והבדיקה הבטחונית מבוצעת במעבר קרני אך נתב"ג לא מכיר בכך ולכן היו שתי בדיקות ועיכוב משמעותי. כיום הבעיה הזו נפתרה עם היתר הלוויים אך כל העת עולה התביעה להגדיל את מספר המשאיות הסטריליות המיועדות למעבר תוצרת חקלאית.

ב. תחום הפרויקטים ושיתוף הפעולה

מאז כניסתו של הממונה החדש על החקלאות ברש"פ התגברה מערכת שיתוף הפעולה בתחום ההשתלמויות והפרויקטים.

בשנת 1999 התקיימו 15 השתלמויות לפלשתינאים בתחומים שונים שארכו ממספר ימים ועד שלושה שבועות. ההשתלמויות נבחרו על ידי משרד החקלאות הפלשתינאי. דוגמאות לנושאים:

טיפול בתוצרת לאחר קטיף, שמוש במי קולחין, מיון וסיווג תוצרת חקלאית, מערכות תומכות בחקלאות, קורסים של גידול בעלי חיים, גידולי שדה, ניהול בתי צמיחה.

פרויקטים משותפים: קימת שורה של פרויקטים משותפים עם הרש"פ. מהם חלק הנמצאים בתחליף ביצוע וחלק הנמצאים בייזום ותכנון. למשל:

הרחבת גידול תות שדה ועזה - מבוצעת זו השנה השנייה במימון ההולנדים ומרכז פרס לשלום.

הקטנת שמוש בחמרי הדברה במימון אגרקסקו עם מגדלי תות השדה בעזה - פרויקט הנמצא כבר בפעולה.

אספקת 5 מליון קוב מים לחבל עזה - לאחר תכנון.

ניצול מי קולחין של צפון רצועת עזה בישראל - תחילת תכנון.

פרויקטים יזומים בקו התפר עזה - ישראל - כמו גידול זרעים.

הקמת מפעל ליצור מזון לתנוקות על בסיס צריכת פירות וירקות טריים - תחילת בדיקה.

הקמת חוות חממות פרחים וירקות בקו התפר הדרומי - רפיח עם מצרים, ישראל ועזה (אזור ימית) והטסת התוצרת מזרחה ומערבה ליצוא משדה התעופה החדש - בשלב רעיוני.

ג. כוונים ומגמות להמשך

הבעיות האקטואליות שעשויות להתעורר בהמשך יתרכזו בתחום הקלת מעבר התוצרת החקלאית בקרני, בעיקר עם התחממות מזג האויר כשכל המתנה נוספת פוגעת באורך חיי המדף של התוצרת החקלאית הפלשתינאית.

יש למנוע אפליה תוצרת ישראלית על ידי הפלשתינאים - נושא המתעורר מדי פעם.

יש חשיבות רבה לאופי יחסי הקבע בתחום החקלאות עם הרש"פ. היות ובנגוד לתעשייה, החקלאות הישראלית נחנית ממכסי מגן (כפי זה קיים בכל העולם המפותח), קיום מערכת מכסים דיפרנציאלית

בין הרש"פ לבין ישראל או קיום כללי יבוא וטרינרים ופיטוסניטרים נפרדים (שלא כמו היום) תביא ל:

א. אבדן נתח שוק רחב לתוצרת חקלאית טריה בשטחים כשהשאלה הינה אם אנו נמשיך לייבא מהם ללא מכס.

ב. הברחות בהיקף גדול לישראל.

ג. ללא ישות וטרינרית ופיטוסניטרית אחת יש גם חשש ליבוא מחלות בעלי חיים ומזיקים לתוצרת צמחית בקנה מידה גדול.

תביעת משרד החקלאות הינה כי לגבי החקלאות ימשיך להתקיים אזור משותף אחד כפי שזה קיים לגבי הקהיליה האירופאית.

סיכום שנ"ע '99



נספח ג' - לו"ז וסדר דוברים:

16:30 - 17:00 - התכנסות.

17:00 - 17:10 - דברי פתיחה - המתאם.

17:10 - 17:25 - סגן המתאם.

17:25 - 17:30 - אג"ת/סדח"ט אסטרוטגי.

17:30 - 17:35 - מ. האוצר.

17:35 - 17:40 - מ. התקשורת.

17:40 - 17:45 - מ. התמ"ס.

17:45 - 17:50 - מ. העבודה.

17:50 - 17:55 - מ. החקלאות.

17:55 - 18:00 - מ. הפנים.

18:00 - 18:05 - מ. התחבורה.

סיכום שנ"ע '99



- 18:05 - 18:10 - מ. לבטחון פנים.
- 18:10 - 18:15 - מ. איכה "ס.
- 18:15 - 18:20 - מ. התשתיות הלאומיות.
- 18:20 - 18:25 - מ. החוץ.
- 18:25 - 18:30 - מ. התיירות.
- 18:30 - 18:35 - מ. הבריאות.
- 18:35 - 18:40 - מ. המשפטים.
- 18:40 - 18:50 - סיכום המתאם.
- 18:50 - ~~סיכום מנכ"ל דנה "מ~~
- סיכום ס' שר הבטחון.



במשד התחבורה



שנת 99 - הפעילות מול הפלס' בתחום התחבורה

- ◁ (מנוב' 98) הושלמה בניית מסוף מטענים בקרני, ניתן מענה לכל סוגי הסוחרות וחוסל תור הממתינים.
- ◁ (מנוב' 98) מופעלות טיסות של פלסטינים בדהניה, עד כ- 50 טיסות שבועיות בכל תנאי מזג אויר.
- ◁ הוכנס מכשור בידוק בטחוני חדשני לטיפול באוכלוסיית הטסים מדהניה והורחב השימוש במתקני מסוף רפיח עד בניית הטרמינל הדרומי בשדה.

משרד התחבורה



שנת 99 - לקחים מהפעילות מול הפלסטינים

בטיחות:

כ- 22 אחוז מכלי הרכב שמגיעים למעבר הבטוח נמצאו עם לקויים בטיחותיים. מתחייב מיסוד הבדיקות הטכניות בכלל ובמעבר הבטוח בפרט. תאונת ויסרזון ופילבר ז"ל בעוקף רמאללה, מעלה ביתר חריפות את סוגיית הטיפול בעבריינים והסגרתם.

משרד התחבורה



מסופי גבול יבשתיים:

היקף הסחורות במעבר מטענים ברפיח אל מול היכולות והמכשור המודרני מאפשר צמצום משך ההפעלה ל- 12 שעות ביממה (במקום 24 שעות) מבלי לפגוע בתנועת המטענים. הפוטנציאל הקיים במעבר קרני בהיקף סחורות גדול, יש לנתב את כל המשאיות שעוברות במסוף ארז למעבר קרני.

ביטוח רכוש:

בשל ריבוי התאונות בהן מעורבים כלי רכב פלסטינים הנכנסים לישראל, יש לשקול אם לחייבם בביטוח רכוש וביטוח חובה כתנאי למעבר.

משד התמורה



(מאוק' 99) הוסכם להקל ולאפשר עבודות בנייה של
 נמל ימי בעזה ועבודות הקשורות אליו, תחת אילוצים
 וכללים ביטחוניים שגובשו על ידי המטה ללוט"ר.

מוסד נוהל העברת קבצי נתונים של כלי הרכב ונהגים
 פלסטינים המועבר באופן קבע לישראל.

משד התמורה



המשך...

מוסדו נקודות למכירת כלי רכב ישראליים לרשות
 הפלס' מטעמי בטחון ובטיחות (בארז ובטול כרם).

נוצר מכניזם של בדיקה בטיחותית לכלי רכב במעבר
 הבטוח (אין מיסוד).

מוסד יבוא רכב מסחרי משומש בן 3 שנים לרשות
 הפלס'.

ניתנו סדרות רישוי לכלי רכב פלסטינים במגמה למנוע
 כפילות ולהבטיח שליטה.



משרד העבודה



סיכום הפעילות בשנים 98-99

1. ביטול מכסות - אישורים מונפקים עפ"י צרכי השוק.
2. הורדת קריטריון הגיל (21 נשוי + ילד / 23 נשוי, מורשים להיכנס לישראל).
3. פיילוט ל - 1000 עובדים מגיל 21 שאינם נשואים .
4. הארכת שעות השהייה בישראל (עד 19:00 ואף יותר).
5. אישור היתרי לינה בישראל לעובדים פלסטינים (8,000).
6. תאום וארגון ירידי תעסוקה.
7. יישום מוצלח של תוכנית "התעסוקה הרציפה"

משרד העבודה



סיכום הפעילות בשנים 99-98 (המשך)...

8. אישור ישראלי - פלסטיני של תכנית "קבוצות העבודה" עם התאחדות הקבלנים.

9. תכנון קורסים מקצועיים בענף הבניה לעובדים פלס'.

10. שת"פ בנושא בטיחות, הכשרת מפקחי עבודה בתחום הבטיחות.

11. טיפוח מע' קשרי עבודה מתמידים עם גורמי הרש"פ לצורך שיפור השרות.

12. הפעלת מדיניות העדפה לפלסט' על פני ע. זרים (לרבות תיקון לחוק עובדים זרים).

משרד העבודה



סטטוס ומגמות

קמ"כ- 60 א' פועלים בהיתר בישראל ובהתיישבויות ועוד
כ- 50 א' בלי היתרים.

קמ"כ תעסוקה בישראל אטרקטיבית - השכר פי 1.5-2
מאשר בשטחים.

קמ"כ מגמת התעסוקה - יציבות, ירידה ברמת האבטלה
בשטחים לכ- 12%.

קמ"כ היעדר הרתעה ואכיפה מול מעסיקים ישראלים =
המשך העסקת פלסט' בלתי מורשים.

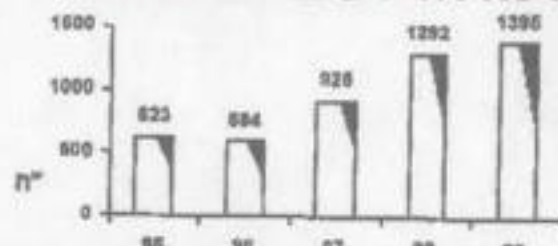
משורד העבודה



מדיניות החלפת עזרים בישראלים ובפלסטינאים
(לרבות תיקון לחוק עזרים).

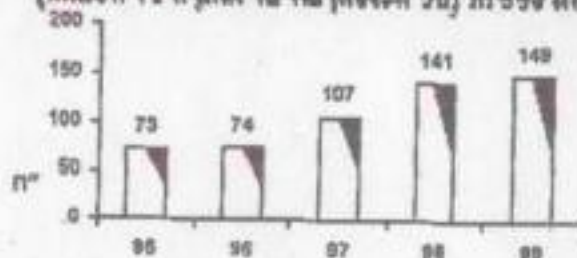
תחזית לעתיד - בהיעדר יכולת לקלוט עוד עובדים
בישראל (מיתון), ובסקטור הציבורי הפלסטי (יותר מ-
100 א'), תלויה התעסוקה הפלסטי ביצירת מקומות
עבודה ע"י הסקטור הפרטי.

משכורת לעובדים פלסטי



* ע"פ הערכה, סה"כ השכר לעובדים פלסטי (כולל שבח"ים) - מעל 3 מיליארד ש"ח!

העובדות כפפיות (חצי הכנסה, בול בדיאט, היסל השמחה)



המנהל האזרחי לאזור יהודה ושומרון
יחידת מתאם/קמ"ט חקלאות

הודעת פקסימיליה

תאריך: 20.02.00

אל: מר יוסף ישי / מכ היצוא כפן ואביב

מס' פקס: 03 9185835

מאת: מאגין י' חן

מס' טלפון: 02-9977767

מס' פקס: 02-9977099

הערות:

מס' עמודים כולל דף זה: 3

מנהלת ותיאום וקישור
משרד החקלאות, עזה
טל' 07674149819
פקס 076892608

לכבוד מנכ"ל משרד החקלאות
מר יוסי ישי
בית דגן

17.2.00

תקצידי לקראת דיון סיכום שנת 1999 ותוכניות 2000
להלן פעילות משרד החקלאות, ארץ בחבל עזה בשנת 1999:
בתחום השוסף סיפול בהוצאת תוצרת חקלאית מעזה לשוק הישראלי וליצוא לחו"ל. קסיים
במעבר תוצרת חקלאית דרך מעבר קרני, והמשך הפעלה זמנית של מעבר ארץ לתוצרת
חקלאית ליצוא.
סיפול בבעיות הפרי והקסוף, במיוחד שאריות זוטרי הדברה על פרי, ריכח בדיקות של
חומרי הדברה, שיתוף פעולה עם השידותיים להגנת הצומח וחברת אגרוסקו.
העברת ידע ושתי"פ בקיום סדנאות וקורסים בהגנת הצומח, המחשה, גידולי פלחה, תמסות,
ועופות. כן התקיימו סיורים בגידול תות שזה והכרת מערכת השקיה.
ניהול הועדה המשותפת להגנת הצומח, כולל סיורים ובדיקות במשתלות בעזה ומסעי
התמרים. שתי"פ בפרדיקס ערבה נקייה מחוב ים תיכון, שתי"פ ישראל-יורן.
שתי"פ בבדיקות תיעוד לצורך יצוא-יבוא בעיה ותוצרתם כניל בהגה"צ. לזות היצוא
הפרטי חייב תיעוד ואישור מתאם חקלאות.
בגלל חוסר 2 עובדים, החל מחדש אוקי לא הספקנו לגמור סיכום עונת פרי הדר, חוברת
ערך הייצור ל 98 - 99 לא הושלמה ואיסוף הנתונים הופסק והפעילות הופסקה.
הסיכום של ערך הייצור לשנת 1998 נמצא בסבלה המצורפת. הנתונים של היצוא הם:
80 מיליון פרט. 890 טון תות שדה. וכ- 53 אלף טון הדרים יצוא לאירופה ובעיקר מזוזה
דרך גשרי היורן.
בנושאי אספקת מים: מופל באספקת מים לאזורי תעשייה קרני וארץ,
בעזרת מקורות חוכנו מופית מסלול קו החים של התוספת 5 מיליון קוב בשנה, לפי הסכם
אוסלו ב'.
בנושאים מקומיים הוצע פתרון למחסור המים כרפיה חזק יתם.
בנושאי מי קולחים של כל רצועת עזה ובמיוחד צפון הרצועה הגודם לזיהום האקריפר-מי
התהום שלהם ושלנו. הוצע פתרון לגידול מי הקולחים ע"י ישראל וריכח
מי הקולחים אלה והעברתם לשוסי המועצה האזורית נגב מערבי.
הפעילות המתוכננת לשנת 2000
זירה הקמת בית אריזה במעבר קרני של התוצרת חקלאית. במיוחד של היצוא,
שיחסוך העמסה פעמיים, בדיקה ביטחונית ויחשך פגיעה בתוצרת לרש"פ ופתרון ליוני
בסחונני לתוצרת לבתי אריזה ונמלים.
העמקת הידע והסיפול בפרי הקסוף. נושא זה הוא מקור למענות נגד הנפיש הישראליים
המייצאים, ומהווה מחסום להרחבת ענפי היצוא החקלאי של התוצרת החקלאית מעזה.
המשך תיאום ערבה נקייה.
המשך העברת ידע בצורה מדוכזת של סדנאות וקורסים בתחומי הכלכלה החקלאית
וגידולים המיועדים ליצוא ואשר אין בהם התחרות עם השיזוק הישראלי.
בתחום גידול תות שדה ופרחים, הששמיים יורחב ויכונו ליצוא בנוסף לשוק האירופאי גם
לסדינות עשירות הנמצאות במזרח.
בתחום ניצול מי קולחים לצורכי חקלאות, קרוב לוודאי שיהיה שותף פעולה הדוק עם
הרש"פ ויוקמו באוהי החפר פרויקטים חקלאים עתירי עבודה למונת שני הצדדים.
באופן מעשי יתח קו ציטר מצפון הרצועה שיוביל את מי הקולחים להשקיה של שדות כפר
עזה ועוד.

בבדנה
הגל אדי"י, מתאם חקלאות ועיס

ר"ג טאג זק בייצור החקלא
1998/2/17

השתקים: גבי דליה הראל
צבי אילון
שמעון ביתן
א. קדמון

ממלכת תאום וקטור
משרד החקלאות
א"ו

ערך הייצור החקלאי 1998

הענף	כמות	יחידה	התמורה באלפי ש"ח	כ % מערך הייצור
ירקות	279782	טון	293360	41.55%
פלחה	13097	טון	8660	1.23%
מסעים	33530	טון	77140	10.93%
הדרים	93880	טון	40678	5.76%
פרחים	79.4	מליון פרוח	27615	3.91%
בע"ח ותוצרתם				
בשר	18940	טון	141020	19.98%
חלב	14.9	מליון ליטר	31750	4.50%
ביצים	155	מליון יח'	34100	4.83%
דבש	84.2	טון	2948	0.42%
עור	25	באלפי יח'	3000	0.42%
דייג	3625	טון	45692	6.47%
סה"כ			705963	100%



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

21 פברואר, 2000
ט"ו אדר א', תש"ס

אל:
ברוך פרסקי - רס"ן
ס.ערו כלכלה תפ"ש

להלן עקרי הנושאים שיועלו על ידנו לסיכום שנת פעילות 99 עם הרש"פ.

מציע להכין 3 שקפים כמפורט להלן.

בברכה
נוסי ישי
המנהל הכללי

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
משנה למנכ"ל

19 בפברואר 2000

לכבוד
יוסי ישי
מנכ"ל המשרד

חנידון: סיכום הפעילות האזרחית עם חרש"פ

לוטה בזה סיכום הפעילות האזרחית בתחום יחסי הסחר והשיווק (תחומים בהם עסקתי) וכן בתחום ההשתלמויות והפרוייקטים המשותפים. כן יש הערות מספר לגבי העתיד. אני מבינה כי יהיו דווחים גם מצד השרותים הווטרינרים והגנת הצומח. בקשתי גם מהמתקיים של עזה ויו"ש להכין מזכרים קצרים. כמובן שיש גם להזכיר את המפגשים בין השרים.

בברכה
דליה הראל
משנה למנכ"ל

סיכום שנת פעילות 1999 בתחום החקלאות

א. נושא השיווק ויחסי הסחר

בשנת 1999 נמשך מעבר התוצרת החקלאית הצמחית לישראל מהאוטונומיה אם כי בהיקפים קטנים יותר מאלו שהיו בשנים קודמות. יש לציין כי למעשה פורמלית יש היתר למעבר תוצרת צמחית בלבד משטחי האוטונומיה לישראל ואין היתר למעבר תוצרת בעלי חיים משטחי האוטונומיה לישראל (אלא מעזה ליר"ש).

להלן הנתונים לפי סוגי התוצרת העיקריים:

סוג	כמות בטון
עגבניות	24,739
מלפפונים	39,803
ירקות שונים	27,477
פירות שונים כולל פרי הדר	5,245
סך הכל	97,264

בולט משקלם של העגבניות והמלפפונים בהיקף האספקה לישראל. הצמצום בהיקף האספקה לישראל נבע מהמחסור במים. אין ספק כי המאזן המסחרי בינינו לבין הרשות הוא לטובתנו. בשנת 1999 בלט גידול בהיקף יבוא הבננות מישראל לשם עקב השפעת המחסור במים על האספקה ביריחו וכן גדל היקף הבקוש לתפוחים. ההערכה הינה כי היקף היבוא מישראל לשטחים הינו לפחות 150 אלף טון תוצרת טריה, לא כולל מוצרי חלב ולול. לפי הערכת מו"ק ומים בעזה - היקף היבוא מישראל לעזה נע סביב 30 מליון דולר ואילו מישראל לעזה הינו בערך של 100 מליון דולר.

עם זאת לקראת שנת השמיטה יהיה מקום להרחבת היקף האספקה של תוצרת צמחית טריה מחשטחים לישראל.

מעבר הסחורות מישראל לשטחים נעשה מרבית הזמן כסדרו למעט הנסיונות שנעשו לאחרונה לעכב את יבוא האפרוחים מישראל לשטחים האוטונומיה בטענה כי מדובר ביבוא חומר ירוד. יתכן גם כי זהו אמצעי לחץ להתיר יבוא ביצים מהאוטונומיה לישראל. לאחרונה גוברת הדרישה להתיר יצוא תוצרת בעלי חיים, בעיקר ביצים, מהרש"פ לישראל, בעיקר לאור העובדה כי חלק מהביצים מיוצר בלולים תקינים מבחינה וטרינרית. השרותים הוטרינרים הישראליים לא מסכימים להתיר יבוא כזה עקב חוסר היכולת לפקח על סביבת הלולים. קימות כיום הברחות ביצים מהשטחים לישראל בהיקף של כ-100 מליון ביצים לשנה לכל הפחות, בשיתוף עם מבריחים ישראלים כשהברחות הן אטרקטיביות לאור הפרשי המחירים הניכרים.

מן הראוי גם לציין כי לאחרונה נקטה הרשות הפלשתינאית במספר צעדים שנועדו לחפלות את היצור המקומי אצלה לעומת היבוא מישראל - למשל בתחום רכישת הקמח ובתחום רכישת תערובות. ועדת השיווק התכנסה מספר פעמים ובפגישה האחרונה דנה בנושא הקצאת מכסות יבוא ללא מכס או במכס מופחת לרשות הפלשתינאית. משרד החקלאות, מתוך הכרה בקיום ישות מכס אחת, הקצה לרשות הפלשתינאית חלק ממכסות היבוא הללו. היקף הביצוע של המכסות שהוקצו לפלשתינאים היה נמוך מהיקף החקצאה, דבר שעורר בעיות לגבי מימוש התחייבויותינו במסגרת ההסכמים הביטורליים. למרות זאת בפגישה האחרונה בקשו הפלשתינאים להגדיל את המכסות שהוקצו ואנו נעתרנו להם. יש לציין כי מאז פתיחת יבוא העגלים לפיטום ולשחיטה ללא הגבלה גדל זרם יבוא העגלים לשטחים ובשנת 1999 יובאו למעשה 20 אלף עגלים לפיטום קצר ולשחיטה.

בועדת השיווק עולות מדי פעם בעיות הקשורות בתפעול מעבר קרני ובדרישה ליותר לווים - (דרישה שאין לה סיכוי כי תתמומש לאור הכוונה להעביר את כל העברת הסחורות לקרני) בטענה כי הבדיקות במעבר קרני אורכות זמן. יש גם לציין כי פתיחת מעבר קרני גרמה לתוספת עלויות לרשות. דוגמא לסרבול שהקשה על הפלשתינאים היתה הטיפול ביצוא פרחים ותות שדה. בזמנו נהגו ללוות את תוצרת היצוא לבית אריזה כוכב ושם לאחר בדיקה איכותית ובטחונית התוצרת יצאה לנתב"ג. עם מעבר קרני בוטלה שיטה זו והבדיקה הבטחונית מבוצעת במעבר קרני אך נתב"ג לא מכיר בכך ולכן היו שתי בדיקות ועיכוב משמעותי. כיום הבעיה הזו נפתרה עם היתר הלוויים אך כל העת עולה התביעה להגדיל את מספר המשאיות הסטריליות המיועדות למעבר תוצרת חקלאית.

ב. תחום הפרויקטים ושיתוף הפעולה

מאז כניסתו של הממונה החדש על החקלאות ברש"פ התגברה מערכת שיתוף הפעולה בתחום ההשתלמויות והפרויקטים.

בשנת 1999 התקיימו 15 השתלמויות לפלשתינאים בתחומים שונים שארכו ממספר ימים ועד שלושה שבועות. ההשתלמויות נבחרו על ידי משרד החקלאות הפלשתינאי. דוגמאות לנושאים:

טיפול בתוצרת לאחר קטיף, שמוש במי קולחין, מיון וסיווג תוצרת חקלאית, מערכות תומכות בחקלאות, קורסים של גידול בעלי חיים, גידולי שדה, ניהול בתי צמיחה.

פרויקטים משותפים: קימת שורה של פרויקטים משותפים עם הרש"פ. מהם חלק הנמצאים בתהליך ביצוע וחלק הנמצאים בייזום ותכנון. למשל:

הרחבת גידול תות שדה ועזה - מבוצעת זו השנה השניה במימון ההולנדים ומרכז פרס לשלום.

הקטנת שמוש בחמרי הדברה במימון אגרקסקו עם מגדלי תות השדה בעזה - פרויקט הנמצא כבר בפעולה.

אספקת 5 מליון קוב מים לחבל עזה - לאחר תכנון.

ניצול מי קולחין של צפון רצועת עזה בישראל - תחילת תכנון.

פרויקטים יזומים בקו התפר עזה - ישראל - כמו גידול זרעים.

הקמת מפעל ליצור מזון לתנוקות על בסיס צריכת פירות וירקות טריים - תחילת בדיקה.

הקמת חוות חממות פרחים וירקות בקו התפר הדרומי - רפיח עם מצרים, ישראל ועזה (אזור ימית) והטסת התוצרת מזרחה ומערבה ליצוא משדה התעופה החדש - בשלב רעיוני.

ג. כוונים ומגמות להמשך

הבעיות האקטואליות שעשויות להתעורר בהמשך יתרכזו בתחום הקלת מעבר התוצרת החקלאית בקרני, בעיקר עם התחממות מזג האויר כשכל המתנה נוספת פוגעת באורך חיי המודף של התוצרת החקלאית הפלשתינאית.

יש למנוע אפליית תוצרת ישראלית על ידי הפלשתינאים - נושא המתעורר מדי פעם.

יש חשיבות רבה לאופי יחסי הקבע בתחום החקלאות עם הרש"פ. היות ובנגוד לתעשייה, החקלאות הישראלית נהנית ממכסי מגן (כפי זה קיים בכל העולם המפותח), קיום מערכת מכסים דיפרנציאלית בין הרש"פ לבין ישראל או קיום כללי יבוא וטרינרים ופיטוסניטרים נפרדים (שלא כמו חיום) תביא ל: א. אבדן נתח שוק רחב לתוצרת חקלאית טריה בשטחים כשהשאלה הינה אם אנו נמשיך לייבא מהם ללא מכס.

ב. הברחות בהיקף גדול לישראל.

ג. ללא ישות וטרינרית ופיטוסניטרית אחת יש גם חשש ליבוא מחלות בעלי חיים ומזיקים לתוצרת צמחית בקנה מידה גדול.

תביעת משרד החקלאות הינה כי לגבי החקלאות ימשיך להתקיים אזור משותף אחד כפי שזה קיים לגבי הקהילה האירופאית.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר

השרותים הוטרינריים ובריאות המקנה, ת.ד. 12, בית-דגן

י"א אדר א, תש"ס
17 פברואר, 2000

לכבוד
מר יוסי ישי
מנכ"ל המשרד
משרד החקלאות

1969

היבטים וטרינריים לקראת ישיבה עם הממונה על הפעולות בשטחים
בהמשך לשיחתנו הטלפונית

פעילויות בשנת 1999.

במכון הוטרינרי נבדקו 1065 דגימות שנשלחו מהרש"פ (617 למחלות רשומות ו 448 למחלות אחרות). כל הבדיקות בוצעו ללא תשלום. במהלך השנה השתלמו רופאים ביר"ש במכון הוטרינרי בנושאי הברוצלוזיס, פר"ט, ופרזיטולוגיה. סייענו במתן ציוד מתכלה למעבדות המוקמות ברש"פ, והדרכנו אותם ברכישת ציוד מעבדתי.

יבוא בעלי חיים ומוצריהם משטחי הרש"פ לישראל

יבוא מוצרים אלה מוסדר בקוד הבינלאומי של בריאות בעלי חיים המכיר בזכותה של מדינה להעריך את מיומנות ומהימנות השירותים הוטרינריים בארץ המוצא, כתנאי ראשוני לאישור יבוא מאותה ארץ. בשלב זה, וכל עוד לא אושרו השירותים הוטרינריים הפלשתינאים כשירותים נשירים לעניין יצוא למדינת ישראל, לא נוכל לשקול ולהחזיר יבוא כזה משטח הרשות לישראל. אנו נגיש, כמו בעבר, את כל העזרה שביכולתנו על מנת לעזור לשירותים הוטרינריים לעמוד בקריטריונים הדרושים.

בברכה,

עודד ניר

מנהל השרותים הוטרינריים



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי



פעילות עם הרשי"פ - סיכום 99 בתחום החקלאות

1) סיכום 99

- טיפול בסחר שוטף (יבש 100 מיליון שקלים)
- שירותים לוגיסטיים ליצואני הרשי"פ (פרחים, תות שדה) כמאמץ
- העברת יידע וקורסים לחקלאי הרשי"פ - (15 קורסי מלאה, 10 קורסי חלקית)
- הסדרת מכסות יבוא ללא מכס (מכסות יבוא מרשי"פ)
- פרויקטים משותפים: * פיתוח ענף תות שדה - ליצוא (100 מיליון שקלים - ג'ולי 01)
- משק מודל לטיפול צאן בניין
- חלופות למתיל ברומיד - חיטוי קרקע (וס"ל פורמלן)
- הקמת תחנת נסיונות בבית חנון - מיליון שקלים
- פיצוח - פעולות לסיקול יבוא מסיבות פטוסניטריות (1500 - 200 שקלים)

2) נושאים בבירור - טיפול

- התאמת מעבר קרני למעבר תוצרת טריה - מחיר גבוה, מלאי גבוה, טעינה נכונה
- חוות הניסיונות בגיפטליק - עמ"ל - דגש על חקלאי המלאי
- תאום הטיפול ביערות בשטח C (יער שקד) - עמ"ל - דגש על חקלאי המלאי
- * עמ"ל - דגש על חקלאי המלאי (עמ"ל)

3) לטיפול ב- 2000

- מעבר קרני - הקמת בית אריזה - עמ"ל - דגש על חקלאי המלאי
- קולחי עזה - לשימוש יישובי שער הנגב - עמ"ל - דגש על חקלאי המלאי
- טהור ושימוש משותף - פרויקט המים מניין מניין, טיוב ושימוש משותף
- קולחי טול כרם - שת"פ עם קולחי עמק חפר - עמ"ל - דגש על חקלאי המלאי

מעמד המתקבלות

לטיפול ב-2000

מעבר קרני - הקמת בית אריזה ^{בית} ^{רמת} ^{הר} ^{עם} ^{שתי} ^{מג}

קולחי עזה - * ^{יש} לשיוש ~~ינעבי~~ ^{שער} ^{הנגב} - ^{פנים} ^{בנין}

* טיהור ושיוש משותף - ^{פני} ^{מזרח} ^{מזר}

קולחי טול כרם - שת"פ עם קולחי עמק חפר

שילי ^{קום} ^{מזר} ^{בנין} ^{מזר}

קולחי ^{מזר}

מעמד המתקלואות

סיכום 99

ביקור
מטריה
מטריה
מטריה

טיפול בסחר שוטף.

❖ שירותים לוגיסטיים ליצואני הרש"פ (פרחים, תות שדה).
יג'ר, מטריה, מטריה - מטריה

מטריה - מטריה - מטריה

❖ הסדרת מכסות יבוא ללא מכס.

❖ פרויקטים משותפים: * פיתוח ענף תות שדה - ליצוא

* משק מודל לטיפוח צאן בג'נין

* חלופות למתיל ברומיד - חייטוי

קרקע - יג'ר מטריה מטריה

* הקמת תחנת ניסיונות בבית חנון

1500 - יג'ר מטריה
800 - מטריה מטריה

❖ פיצו"ח - פעולות לסיקור יבוא מסיבות פייטוסיטריות.

1500 - מטריה מטריה

מערכת המקלואות

נושאים בבירור - טיפול

❖ **התאמת מעבר קרני למעבר תוצרת טרייה.** - אור + מים לניכר
זמן

❖ **חוות הניסיונות בג'יפסליק.** - ציפוי האפוא - מלאג אפוא

❖ **תאום הטיפול ביצירות בשטח C (יער שקד).**

אחידה אורן פגא קיץ, מייגה לייב
C

*

נתיבות אטנול ? עפ

א) טעול דמת אטלי.

ב) בוקר יז אדוקים.

ג) סוף אצול אהלוואויה זי אמן ע-נת ד'דו.

ד) בוקר אמתים.

ה) הברת חוקם דמכר דולו אלא אכס.

נתיבות אהלוואויה ? עפ

א) אכר אהלוואויה דמכר ד'דו.

ב) חר צטור ד'סוף.

ג) סוף יז אכר.

בוקר אמתים דמת

נושאים שאנחנו ? כפרו

(1) אסוף דברי אורף - היקר יבוא סיפור
וידוער לילד - דב טארט 11.

(2) הקדמה יצץ אדוקים - 15 הסתגלות
אם נולדו מתחבים - הק"ב 3, ~~ה~~ אסוף אורף
קטיל, (כו).

(3) סוף איננו י דין שנתן יבוא (סדמ,
תנח חבד).

(4) סדמאם ונתפס - סיפור אורף תנח חבד,
הקלפת זגום דחגי הקב"ה, בט"ס תנח חבד
אנן קטיל.

(5) הסודות גרנות יבוא ללא גכס ופתיחת יבוא
אמ"ס.

נושאים ~~אחרים~~ שהתעוררו ד עפרו

(1) אגוד דרין - ספריו אכנד תנח חבד ו דחגי
קית ט"ל.

(2) תנח (כוננת דעכאלק)

(3) סנו יאצ יבוא (חבד)

סדמאם אסוף קטיל

מנהל מתאם	האזורי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ		29
כ"ג	בשבת	התשי"ס
30	בינואר	2000

מ/מ
ד-
7/10/00
מ/מ
מ/מ
מ/מ

מ/מ

אל רועי מלד- ע. שר החקלאות לשכת שר החקלאות

רמ"א
ס.רמ"א
רע"ן כלכלה

הנדון: נושאים מטעם הרש"פ לדיון במפגש השרים

רועי, שלום
לקראת פגישת ההכנה למפגש בין השרים שיתקיים ב- 8.02.2000 אני מעביר לך את הנושאים (מקור + תרגום) אותם מתכוון הממונה על תיק החקלאות ברש"פ להעלות בפגישתו עם שר החקלאות חיים אורון.
להלן הנושאים:

1. ✓ שתי"פ על בסיס הדדי.
2. חברות, *החברות*
3. ייבוא מוצרים מן החי והצומח בעיקר דקלים, פקעות וזרעים לצרכי מחקר. - *מחקר גנטי*
4. הגדלת המכסה (QUOTA) (ייבוא ללא מכסה) לרש"פ. *לפי 88 ב"ב, ישיבה - 1.1.2000*
5. תיאום מלא בין הצדדים בכל הקשור למעילות בתחום היישוב. *מליה ב"ב - 1.1.2000*
6. ההתנכלות לדויגים והגבלת השייט גם בתחום המותר לדויג. *מליה ב"ב - 1.1.2000*
7. תחנת פרעה - (החווה הנוטלווית בגיפטליק) קבלת החוקה עלית.
8. המעילות בשטחי C. בעיקר בהכשרת קרקע ופריצת דרכים חקלאיות.
9. קשיים בשיווק במעברים וכניסת תוצרת חקלאית. *מליה ב"ב - 1.1.2000*
10. תנועה ולינת חקלאים באיזור הגיפטליק, גישת חקלאים מאיזור עזון ועטמה שבגפת קלקיליה לעיבוד שטחים (מעבר למחסום) הימנעות מהריסת מבנים ארעיים בשטח.
11. חופש תנועה לעובדי המשרד לצורך פעילות שוטפת ולהשתתפות בקורסים ובהשתלמויות. *מליה ב"ב - 1.1.2000*
12. הגבלת תנועת בעלי העדרים, כפי שקרה בגיפטליק והרעלת שוקת. *מליה ב"ב - 1.1.2000*
13. איסור החל על חקלאים לנוע בדרך העוברת בין ההתנחלויות לאיזור המואסי. *מליה ב"ב - 1.1.2000*
14. הגדלת מסי ההיתרים למשאיות המובילות תוצרת חקלאית מ- זאל ישראל. *מליה ב"ב - 1.1.2000*

מונבל

100634

מוגבל

-2-

15. הוזלת האגרות לבדיקות מעבדה של תוצרת חקלאית (צמחית ובעייה) המבוצעת

בישראל -> תגל וטאן ק"י. אב ש ל ה י

16. המפגע הסביבתי הנגרם ממפעלים ומשופכין של ההתנחלויות (כמו מפעל גשורין) - גלילי יבנתי מוגבל

17. אישור לייבוא מטיל ברומיד מכיוון שהמפעלים בישראל לא מספקים את צרכיו. - גלילי יבנתי

18. שת"פ בהעברת מידע על מחלות מדבקות בבעייה. - גלילי

19. טיפוס (הרעלת) כוורות באיזור הבקעה בחומר Sulfat סמא בתחילת ינואר.

20. החזרת ההסדר לליווי שיירות של תוצרת חקלאית מעזה לישראל. - סול-הי אבג - גלילי

21. עיכוב משאיות החוזרות מירדן הנמשך בין 3-4 ימים.

22. עיכוב הייצוא החקלאי בנתביע מנימוקים בטחונים. - ט"י אב - גלילי

23. איסור הייצוא דרך נמל חיפה בנימוק שאין אפשרות לבדיקה ביטחונית. - אב

24. העלות הגבוהה של האגרות המשולמות עבור הבדיקה הביטחונית בנמלים בגשרים ובמעברים. - גלילי יבנתי - גלילי

25. הגבלת מעבר ביצים ומוצרי בעייה מעזה לאוי"ש ליומיים בשבוע. בטענה שאין נציג חקלאות במעבר ברמאללה.

בעיות הקשורות בהיתרים

א. הגדלת מסי ההיתרים לסוחרים. - ק"י - סמא

ב. עיכוב במתן היתרים לכלי רכב בטענה שלא התקבלו הדיסקטים.

ג. אי מתן אישורים חדשים למשאיות וללינה ועוד.

ד. הגבלת שעות העבודה (בהיתר) למשאיות עד השעה 22.00 - גלילי יבנתי

ה. תוספת מכסת VIP (B.M.C) לסוחרים. - גלילי יבנתי

גלילי יבנתי:
(א) קב"מ בא"י, יבנתי גלילי
(ב) קב"מ - גלילי יבנתי
(ג) גלילי יבנתי - גלילי יבנתי
(ד) גלילי יבנתי - גלילי יבנתי

העתקים: מר יוסו ישי- מנכ"ל
נבי דליה הראל- משנה למנכ"ל
מר צבי אלון- סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
מר הלל אידירי- מתאם חקלאות ומים ארז

ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם

מוגבל

100634



1811

26
34
11
3

כתובת: ד.ג. אבטח. קבוצת יבנה 79233, טלפון: משרד 08-8574167, פקס. 08-8573083
Email: oraviv@netvision.net.il

ב"ה 25/1/00

מל
המיון
למס' 130
המס' 1204
המס' 130
המס' 130
המס' 130

1566

לכבוד

מר יוסי ישי

מנכ"ל משרד החקלאות

הקריה תל אביב

הגדון: הפסקת הפיקוח הוטרינרי בשטחי יהודה שומרון וחבל עזה.

ד.א

החל מתחילת ינואר שנה זו אין שרות סקח וטרינרי בשטחי יהודה שומרון וחבל עזה. כידוע לך כודאי שלצורך קבלת רשיונות לכיצוע פעולות ואישורי שווק יבוא ויצוא היחידות בשטח אם זה משקי רבייה, מדגרות, משקי הודנים, וכו' חייבים בביקור פקה בשטח, שמחפקיוז לאשר פעולות הנדרשות בהוראות השירותים הויטרינרים, ושכאמור איננו מקבלים שרות זה מסיבות שלא מבנות לנו וגם זה כאמת לא מעיינינו.

בתחילת חודש פברואר אנו צריכים לייבא להקה מארה"ב ואיננו יכולים להשיג רשיון מהסיבות שצינתי לעיל.

מצב דברים זה הוא בלתי נסבל ואנו מכקשים את החערכותך המיידית לפתרון הבעיה,

העניין דחוף ואיננו סובל דיוטי.

בכבוד רב
אלישע תשבי
מדגרת יפה הוד

העתק: ד"ר עודד ניר - מנהל השירותים הויטרינרים
ד"ר שמעון פוקמינסקי - רופא ראשי למחלות עופות
מר יצחק טובלי - מנכ"ל המועצה לענף הלול
ד"ר זוהר גבע - יפה הוד
משה ליבר - מדגרת יבנה
עו"ד מיכאל שפיצר

X.12

3

מוגבל
-1-

62

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	חקלאות
-----	-----	-----
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
(25)	4-	18
ט'	בשבט	התש"ס
16	בינואר	2000

דואר נכנס
 לשכת המנכ"ל
 23-01-2000
 נכנס ביום _____
 לתיק 1528

לפ' גב' דליה הראל המשנה למנכ"ל
מר צבי אלון סמנ"ל בכיר לשחר חוץ

הנדון : ניצול מכסות ייבוא 1999

1. רצ"ב מכתבו של מר האני אלבורי - מנהל השיווק בחקלאות רש"פ בו הוא מבקש לממש זכותם של ייבואנים מהרש"פ, שקיבלו רשיונות ייבוא כדת וכדין, לייבא גבינה במסגרת חלקם במכסה.
2. נכון להיום, המכס אינו משחרר את הגבינה בטענה כי המכסה הכללית (ישראל רש"פ) לשנה 1999 נוצלה עד תום.
3. על פי נתוני הייבוא לרש"פ, נותרה כמות של כ- 86 טון של גבינה (פרט מכס 04063010 04069010) שלא נוצלה.
4. לטענת הרש"פ, הפתרון אותו מציע מר עירן שביט, שלפיו הייבואנים ישלמו את מלוא המכס אשר יוחזר להם על ידי הרש"פ אינו משכנע ואינו מעשי.
5. המדובר בכ- 40 טון לשלושה ייבואנים.
6. בהתחשב בעובדה שגם בסוף שנת 1998 נתקלנו באותה תופעה של אי כיבוד רשיונות ייבוא לרש"פ מבקש להגדיל את מכסות הגבינה לשנת 2000 ב-40 טון ובכך תחסכו ממני את האי נזחות היום יומית הנגרמת לי מול גורמים בכירים ברש"פ הטוענים כי נוהגים כלפיהם שלא בהגינות, ובצדק.
7. לאישורכם בהקדם אודה.

שמעון מתאם
 ביתן חקלאות



העתקים:
 מר יוסי ישי מנכ"ל משרד החקלאות
 מר עירן שביט ממונה סחר בינלאומי
 מר הילל אדירי מתאם חקלאות ומיס ארז

מוגבל

Palestinian National Authority

MINISTRY OF AGRICULTURE

Fax : 02-2961212



السلطة الوطنية الفلسطينية

وزارة الزراعة

تلفون : 02-2961080-9

Ref. : 78-2000-01-04

Date : 5/1/2000

H.E Haim Oron
Ministry of Agriculture

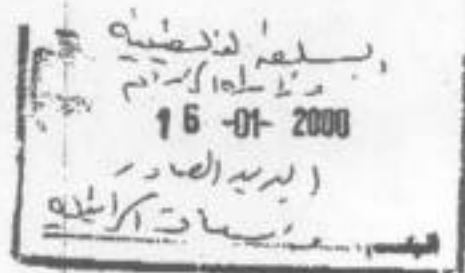
Excellency ,

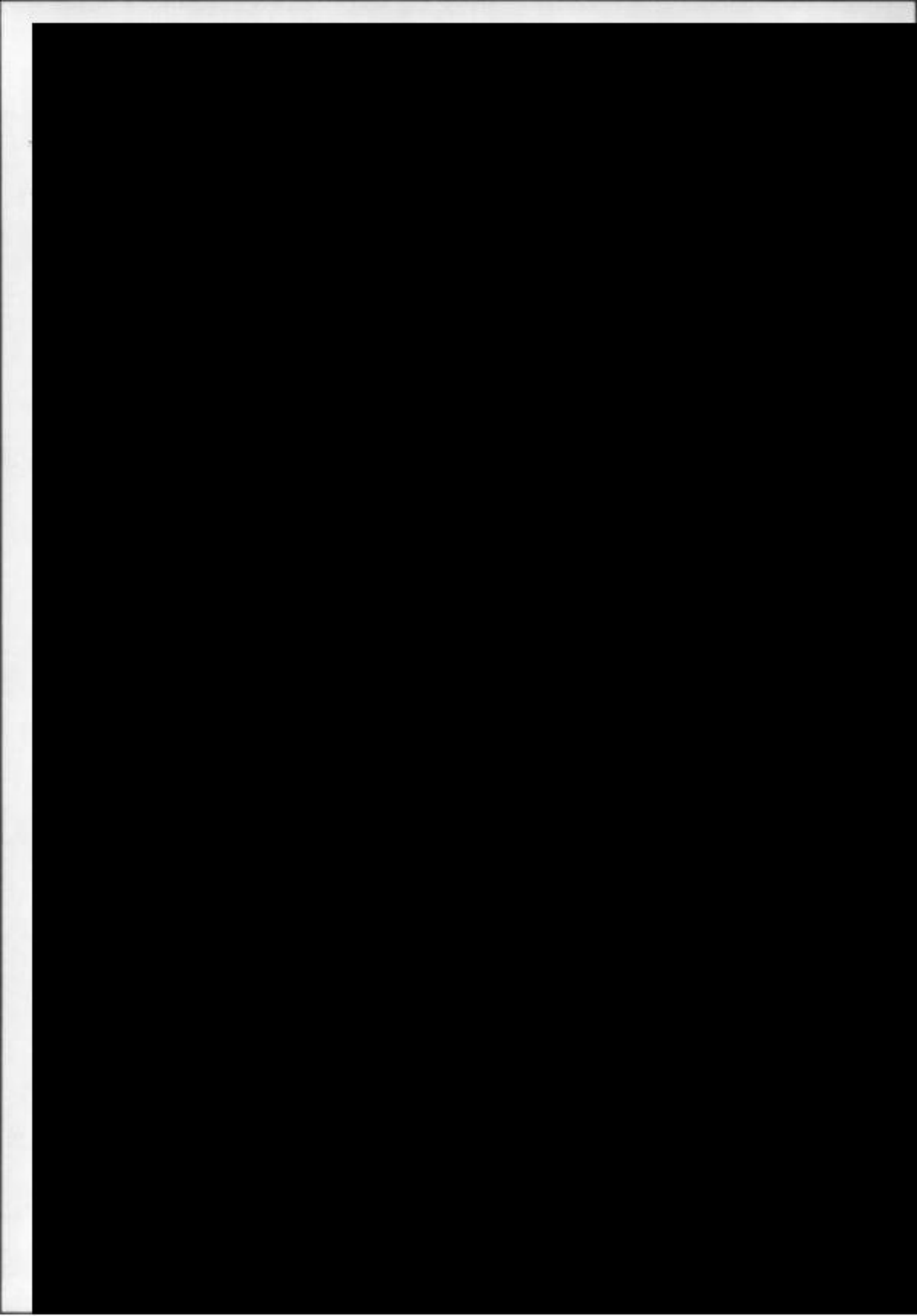
Following the meeting held in Tel-Aviv on 30/12/99 regarding free - custom products imported , on this basis , we would like to express our dissatisfaction with the meeting outcome , and finally we hope there would be better understanding of the Palestinian stance.

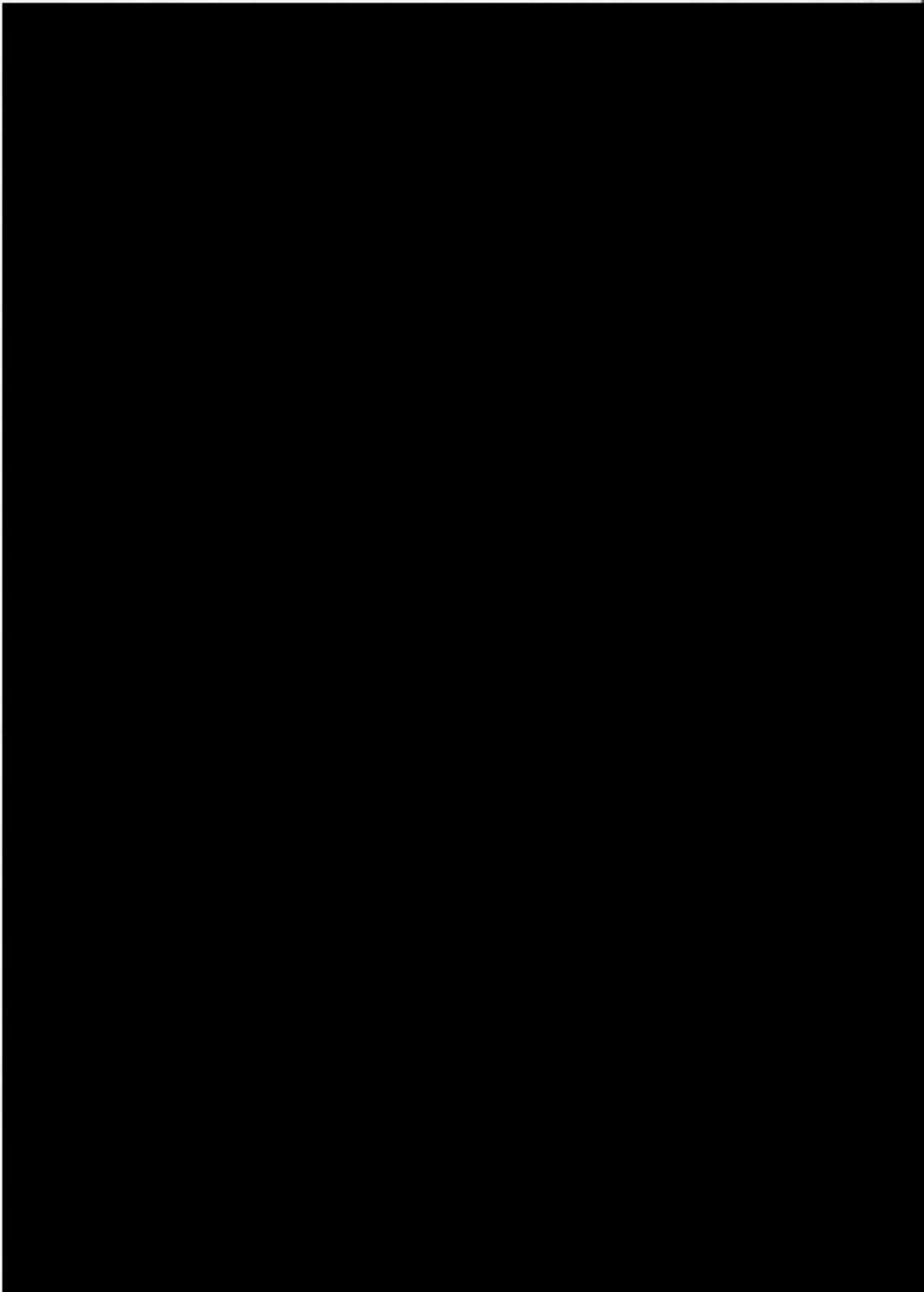
Best Regards.

Sincerely yours,
Hikmat Zaid
Minister of Agriculture

c.c. Dalia Harie'l
c.c. Frieday Zakh
c.c. Shamo'un Beitan.







151
 70

המנהל
 מתאם
 האזרחי
 איג"ש
 חקלאות

 ת.ד. 33 בית-אל
 טלפון: 02-9977757
 פקס: 02-9977099
 הגנת הצומח - 15
 ב' בשבת
 9 בינואר 2000
 התשי"ס



מתאם חקלאות
 ס. רמ"א
 רע"ן כלכלה
 ע. רמ"א

הנדון : דיגום - דו"ח מסכם שנת 1999

1. משרד הבריאות בישראל מתנה שיווק מספר גידולים מאיג"ש לישראל בלקיחת דגימות מקדימות מהשטח לפני תחילת הקטיף.
2. האיסור חל בעיקר על מספר גידולים עיקריים כמו קישוא, באמיה ותירס וזאת לאחר שבשנים קודמות התגלו בהם מזהמים בקטריולוגים ושאריות חומרי הדברה.
3. צוות הדיגום התחיל לדגום בצורה שיטתית ואינטנסיבית משנת 1997.
4. הדגימות מועברות לבדיקה במעבדות משרד הבריאות בישראל ובהתאם לתוצאות מורשים המגדלים לשווק תוצרתם לישראל בתיאום עם משרד הבריאות ויחידת הפיצו"ח של משרד החקלאות.
5. להלן סיכום הדגימות שבוצעו במהלך שנת 1999 בהשוואה לשנים 1997, 1998 מכל איג"ש:

הגידול	סה"כ דגימות			סה"כ חקלאים			סה"כ חריגים			% חריגים		
	1999	1998	1997	1999	1998	1997	1999	1998	1997	1999	1998	1997
קישוא	346	328	247	346	328	247	41	90	85	12	28	34
באמיה	65	143	104	65	143	104	11	21	36	16	14	34
תירס	114	45	7	114	45	7	9	12	4	8	27	57
קרקע	155	73	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
מים	-	17	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-
סה"כ	680	606	399	525	516	358	61	123	125	-	-	-

6. הערות:

- א. מהטבלה הנ"ל עולה כי מספר הדגימות מהשטח במגמת עליה ועומדת ביחס ישיר למספר המגדלים המעוניינים לשווק תוצרתם בישראל ולעמוד בתנאי השיווק.
- ב. ריבוי הדגימות מהשטח מחייב הכנת רשימת מגדלים מסודרת לכל גידול וגידול.
- ג. היתרי השיווק ניתנים למגדלים לאחר שנדגמו בהתאם לסה"כ דונמים שברשותו, סה"כ יבול צפוי וכמות יומית לשיווק בישראל.
- ד. במספר הדגימות בגידול באמיה חלה ירידה, הסיבה לכך, מיעוט תגשמים דבר שגרם לירידה דרסטית ביבולים ועליה במחירי השוק בתוך שטחי הרשי"פ, ועל כן המגדלים העדיפו לשווק את תוצרתם בתוך שטחי הרשי"פ.
- ה. במספר הדגימות שנלקחו מגידול התירס חלה עליה דבר המוכיח כי היקף שטחי הגידול גדל, עקב רווחיות הענף והכדאיות לשיווקו בישראל.
- ו. % החריגים בשנת 1999 קטן בהשוואה לשנים 97-98 וזאת עקב שינוי שיטת הדיגום ושת"פ חיובי עם משרד החקלאות של הרשי"פ.
- ז. הטבלה הנ"ל מתייחסת לגידולם העיקריים, אולם מידי פעם נלקחות דגימות גם מגידולים אחרים כמו ענבים שזיפים ומלפפונים.
- ח. יחד עם גורמי חקלאות רשי"פ תבחן האפשרות לדגום בצורה שיטתית גידולים נוספים.

7. סיכום

הנהגת יישום שיטת הדיגום המקדים בשטח מצמצמת את האפשרות שתוצרת חקלאית מזהמת (משאריות חומרי הדברה ומזהמים בקטריולוגיים) מאייש תגיע לצרכן בישראל.

מועדי להגנת חקלאות
סמיר ע. מתאם הצומח

העתקים:

לשכת השר
מנכ"ל משרד החקלאות
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל
ד"ר רינה ורסנו - ממונה מזהמי מזון משרד הבריאות
רועי קליגר - יח' הפיצו"ח
שלמה אלקיים - יח' הפיצו"ח
יובל נחום

3
69

המנהל	האזרחי	איו"ש
מונאם	תקלאות	

ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא		12
כ"ח	בטבת	התש"ס
6	בינואר	2000

1338

לכבוד
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות
מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ

הנדון: ייבוא שקדים לרש"פ

1. רצ"ב בקשת הרש"פ לחקצות להס מכסת ייבוא של שקדים קלונים ובקליפה מארה"ב.

2. לטענתם, מאחר והשקדים לא נכללו ברשימת מכסות הייבוא לשנת 2000, הנושא לא עלה בדיון שהתקיים ב- 30/12/99. אי לכך הם מבקשים לקבל את חלקם מתוך המכסה הכללית.

3. לאישורכם אודה.

שמעון
מונאם

ביתן
חקלאות



העתקים:
לשכת מנכ"ל
מר פרדי זך - יועץ שר החקלאות
מר עירן שביט - ממונה סחר בינלאומי
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים ארז

MINISTRY OF AGRICULTURE



السلطة الفلسطينية

وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/32/2000

التاريخ : 2000/1/3

السيد شمعون بينان المحترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتايل.

تحية طيبة ،

أرجو اعلامكم انه لم يرد ذكر مادة اللوز في قوائم مخصصات عام 2000 ، لذلك أرجو مساعدتكم في تخصيص حصة للمملكة الفلسطينية من مادة اللوز المقشر وغير المقشر وذلك لحاجة السوق الفلسطيني للمادة لهذه المادة.

واقبلوا الاحترام ،،،

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

م. عيسى البزرة

مستش

10/1

11
3

משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

02 ינואר 2000

1363

חברי ועדת השיווק – פלסטינית-ישראלית
שר החקלאות
מנכ"ל



הנדון: סיכום מפגש ועדת השיווק – 30.12.99

1. כללי
 - א. ביום חמישי 30.12.99 התקיים מפגש ועדת השיווק במשרד החקלאות בת"א ובהשתתפות –
 - א. הצד הפלסטיני: מחמוד אבו סמרה (יו"ר), עבד אל חפדי נופל, האני בזרי
 - ב. מן הצד הישראלי: דליה הראל (יו"ר), צבי אלון, שרם נוראל, שמעון ביתן, חלל אדירי, ערן שביט, יובל נחום ופרדי זך.
2. סיכום המפגש בחתך נושאים:
 - א. יבוא שמן זית מירדן – הפלסטינים ביקשו לדעת הנוהלים ליבוא שמן זית מירדן. צבי אלון פרט ההסכם עם ירדן בנושא זה, והדגיש שההקצבה מבוצעת ע"י תמ"ס. סוכם לתת לרש"פ 180 טון מתוך המכסה של 900 טון, המופיעה בהסכם בין ירדן לישראל. הכמות תוקצה ע"י התמ"ס. עוד סוכם, שבמידה ויהיה חוסר בשמן זית ונשנה מדיניות היבוא, הרש"פ תלקח בחשבון.
 - ב. היבוא החקלאי מירדן – הפלסטינים ביקשו לקבל עדכון בנושא היבוא החקלאי מירדן. דליה הראל פירטה ההתפתחויות האחרונות, כולל מפגש ועדת החקלאות העליונה הישראלית-ירדנית. נמסר, שנאפשר יבוא של ירקות ופירות טריים עפ"י ההסכם בכמות סבירה, פרט לחריגים. הרש"פ רשאי לייבא עפ"י מדיניות זו ובהתאם למסמך שנשלח לשר החקלאות הפלסטיני ע"י מנכ"ל החקלאות. לפני מסי ימים למשל, אשרנו לרש"פ לייבא 500 טון עגבניות. היבוא מירדן מותנה בקבלת אישורים מהגנת הצומח. לאחרונה העברנו לצד הירדני פירוט התנאים הפיטו-סניטריים. הפלסטינים ביקשו לקבל העתק מהטוהל שנשלח לירדנים והסכמנו לכך.
 - ג. יבוא מוצרים חקלאיים במכס מופחת – הדיון נסב על הכמות שהרש"פ תקבל מתוך הכמות הכוללת.



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

צבי אלון פירט עקרונות החלוקה – חלוקה תוך התחשבות בסוג המוצר ובצריכה.
היו מקרים שסוחרים לקחו רשיונות ולא ניצלו אותם, ונוצרה לנו בעיה מול המדינות הזרות. החלטנו לתת עדיפות למי שהוכיח ביצוע בעבר ומומלץ שהפלסטינים יאמצו מדיניות זו.
נופל מהרש"פ טען שגם הרשות פועלת באותה מדיניות. המכסות ניתנות לסוחרים שאכן מייבאים בפועל.
מר נופל מהרש"פ הבהיר שאין כוונה לקחת המכסה ולא לנצלה.
מוכן שנעשה בדיקה תוך 4-6 חודשים ומכסה שלא נוצלה (בפרופורציה לכל השנה) תוחזר.
לאחר דיון ארוך והתמקדות בכל סעיף וסעיף סוכמה הרשימה וכבר הופצה ע"י ערן שביט ממחלקת סחר חוץ.

ר ש ס
פרדיזן

15
11
3
שמואל : ז'יה, ז'ג'יה
מס' 303
לע
1/2

שמו
-1-

מדינת ישראל
משרד הביטחון



דואר נכנס
 לשכת היעוץ
 תש"ס - 1-2
 נכנס ביום 11/12
 לתיק 1150

משרד
 לשכת מתאם פעולות הממשלה
 ביחודה שומרון וחבל עזה
 טלפון: 03-6975351/02
 פקס: 03-6976306
 כ"א 2248
 20 בדצמבר 99
 חת"ש
 חת"ש

לוח תפוצה

חידון : מינוי מר עתניאל שנלר לריכוז עמ"ס לגיבוש

1. המתאם מינה את מר עתניאל שנלר לרכו בתאום עם משרדי הממשלה ניירות מסח
 חמציגים את חתפיסה, האינטרסים והעמדות הישראליות בהקשר לחסדר הקבע
 בתחומים האורחיים.

2. לידיעתכם ולשת"פ פורה.

אלכס
 עוזר
 חת"ש
 סמ"ל
 המתאם

שמו

שמור

-2-

לוח תמוצה

מנכ"ל רוה"מ (46)

מנכ"ל משרד החוץ (א"ג)

מנכ"ל משרד האוצר (ס"מ)

מנכ"ל משרד התמ"ס (א"מ)

מנכ"ל משרד העבודה והרווחה (ח"מ)

מנכ"ל משרד התקשורת (נ"מ)

מנכ"ל משרד תשתיות לאומיות (ט"א)

מנכ"ל משרד התחבורה

מנכ"ל משרד הפנים

מנכ"ל משרד איכות הסביבה (ש"מ)

מנכ"ל משרד הבריאות

מנכ"ל משרד התיירות (ב"מ)

מנחל משרד לבטחון פנים (46)

מנכ"ל משרד המשפטים (א"מ)

מנכ"ל משרד החקלאות

ס"מ המטאם (ה"מ)

שמור

המנהל
מתאם

האזרחי
33

איו"ש
חקלאות

ת.ד.
33

טלפון:
02-9977757

פקס:
02-9977099

שיווק
310

בכסלו
התשי"ס

9 בדצמבר

99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

13-12-1999

נכנס ביום

לתיק

1027

גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות
מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
מר פרדי זך - יועץ שר החקלאות
מר ערן שביט - ממונה סחר חוץ
מר הליל אדירי - מתאם חקלאות ומיס ארץ

הנדון : ועדת שיווק

1. לאור פניית מתאם חקלאות ברש"פ לכנס את ועדת שיווק לדיון:

א. עיון מחדש במכסות ייבוא לשנת 2000.

ב. אישור ייבוא שמן זית מירדן ללא מכס.

2. נתבקשתי ע"י המשנה למנכ"ל הגבי דליה הראל לזמן אתכם לשיבה שתתקיים ביום ד' 29/12/99 בשעה 09:00 בלשכת המשנה למנכ"ל.

ביתן
חקלאותשמעון
מתאם

R. A. I.

העתק: מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות

3
62

מוגבל
-1-

המנהל	האורח	איו"ש
מתאם	חקלאות	
-----	-----	-----
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא		296
כ"ב	בכס"ט	התש"ט
29	בנובמבר	99



לכבוד
גבי דליה הראל -
משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון : בקשת חרשי"פ לייבוא עגלים לשחיטה

1. בהמשך לשיחתנו הטלפונית בנושא שבגדון ולבקשתך, ערכתי בדיקה נוספת שממנה עולה כי ברשימות A1 ו-A2 לא נקבעה מכסה כלשהי, לעומת זאת בנוספת החמישית יש מכסה כללית של 15,000 יחידות שלא נוצלה.
2. רצ"ב מכתבך מיום 21/03/99 בו את מאשרת ייבוא של 1000 עגלים במסגרת המכסה הישראלית.
3. לאור העובדה (כמצוין בסעיף 1) שבתוספת החמישית המכסה נותרה בשלמותה. נשאלת השאלה האם ניתן להיענות לבקשת הרשי"פ ולאשר ייבוא של 1500 עגלים (500 מעבר למאושר).
4. לאישרוך אודה.

שמעון מתאם
ביתן חקלאות

שמעון

השתקים :
מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
מר פרדי זך - יועץ השר
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומיס ארז
מר יובל נחום - כאן

מוגבל

100572

28/11
צ"ב
החג"ר
25/11
החג"ר
21/11
החג"ר
19/11

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
משנה למנכ"ל

מפקדת איזור יהודה ושומרון
מתאם / קמ"ט חקלאות
26-04-1999
העבר לטיפול של
תיק

לכבוד
שמעון ביתן
ממונה חקלאות-יו"ש

21 במרס 1999

מ.מ.מ.

חנידון: אישור יבוא כבשים ועגלים לאוטונומיה

לאחר עיון בבקשת שר החקלאות הפלשתינאי אנו מוכנים לתת היתר יבוא לעוד 5,000 כבשים ללא מכס מעבר למכסה של 20 אלף כבשים שחינה ברשימה א 1. היות ורשימה א 1 עדיין לא שונקה, תוספת ה-5,000 כבשים תהיה על חשבון המכסה הישראלית.
לגבי יבוא עגלים- ההיתר יהיה ליבוא ללא מכס של עוד 1000 עגלים. גם תוספת זו יכולה להיות במסגרת המכסה הישראלית.

בברכה
דליה תלאל
משנה למנכ"ל

הערת: דני קריצ'מן-מנכ"ל המשרד
צבי אלון-סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
ערן שביט-ממונה על סחר בינלאומי
פרדי זק-יועץ השר
הלל אדירי-ממונה חקלאות ומיס-עזה

"תוספת חסיסיות"
(סעיף 12)

קטילית	נאס"ט	הכסות המירבית	פרט הכס
ד	ג	ב	א
-		25,000 ראש	01.02.9010
	15,000 יח'	15,000 יח'	01.02.9020
		15,000 יח'	01.04.1020
			01.02.1010
			02.01.1010
			02.01.2010
			02.01.3010
	37,250 טון	37,250 טון	02.02.1010
			02.02.2010
6,000 טון			02.02.3010
			02.06.1010
			02.06.1090
			02.06.2110
			02.06.2210
500 טון			02.06.2910

תמנהל	האזרחי	איג"ש
מתאם	חקלאות	

ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
שיווק		290
ט"ו	בכסלו	התש"ס
25	בנובמבר	99

דואר נכנס
 לשכת המונכ"ל
 25-11-1999
 נכנס ביום _____
 לתיק 743

לכבוד
 גבי דליה הראל -
משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון : כינוס ועדת השיווק

1. רצ"ב אני מעביר לך בקשת הרש"פ לכנס את ועדת השיווק לדון בנושאים הבאים:

א. עיון מחדש במכסות 2000

ב. ייבוא שמן זית מירדן - ללא מכס

2. לטיפולך אודה.

ביתן
 חקלאות

שמשון
 מתאם

Handwritten signature

העתקים :
 לשכת מונכ"ל
 מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
 מר פרדי זן - יועץ שר החקלאות
 מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים ארז
 ובל נחום

מוגבל

دولة فلسطين

Palestinian Authority

Ministry of Agriculture



السلطة الفلسطينية

وزارة الزراعة

No.

Date

الرقم : ٩٩ / ١٥١٥ / ٩٩

التاريخ : ٩٩ / ١٥١٥ / ٩٩

السيد شمعون بيتان المحترم

منسق الشؤون الزراعية

تحية طيبة ،

أرجو مساعدتكم في ترتيب عقد اجتماع مع السيدة لريل للتباحث في المواضيع التالية :-

1. خصصات عام 2000 للمواد المعفاة من الجمارك
2. استيراد مادة الزيت من الأردن معفاة من الجمارك

واقبلوا فائق الاحترام ،،

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

م. هاني البزرة



10/1

מוגבל
-1-

3

המנהל מתאם	האורחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא	-	282
ט"ו	בבסלו	התשי"ס
24	בובמבר	99

דואר נכנס
 לשכת המנכ"ל
 24-11-1999
 נכנס ביום 706
 לתיק

לכבוד
 גבי דליה הראל -
 משנה למונכ"ל משרד החקלאות



חנדון : בקשת הרש"פ לייבוא שמן זית מירדן

1. רצ"ב אני מעביר לך פנית הממונה על תיק החקלאות ברש"פ, בה הוא מבקש לייבא 3000 טון שמן זית מירדן ללא מכס.
2. מנתוני הסקר להערכת ייבול הזיתים שנעשה ברש"פ מסתמן מחסור של כ- 2000 טון שמן ע"מ למלא את הצריכה השוטפת של אוכלוסיית הרש"פ.
3. מאחר וניתן אישור לישראלים לייבא שמן זית מירדן, ממליץ להקצות מתוכה כמות כלשהי גם לרש"פ או להילופין לבקש ממסרית להגדיל את המכסה הקיימת (900 טון).
4. לטיפולך.

שמעון
מתאם

בית
חקלאות



השנקים :
 לשכת מנכ"ל
 מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
 מר פרדי זן - יועץ השר
 מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומים ארז
 יובל נחום - ע. מתאם חקלאות

מוגבל

855001

Palestinian Authority
MINISTRY OF AGRICULTURE



السلطة الفلسطينية
وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/99/14870
التاريخ : 1999/11/18

الرجاء -

الرجاء -

السيد شمعون بيتان المحترم

منسق الشؤون الزراعية - بيتايل.

الرجاء -

تحية طيبة

أرجو مساعدتكم باستيراد 3000 طن زيت زيتون من الاردن معناه من الجمارك لتلبية احتياجات هذه المادة في مناطق السلطة الفلسطينية.

واقبلوا الاحترام

م. هادي
منسق الشؤون الزراعية
مدير دائرة التسويق

م. هادي

70 + (3)

10

מדינת ישראל משרד החקלאות ופתוח הכפר

היחידה לפקוח על הצומח והחי ויישום הסכמים חקלאיים בין ישראל לאוטונומיה (פיצו"ח)

16 נובמבר 1999
ז' כסלו, תשי"ס
סימוכין : 2002

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
16-11-1999
נכנס ביום
לתיק

590

אל: מר יוסי ישי
מנכ"ל המשרד

הנדון: סיכום יום עיון עם הפלסטינים באזור ג'נין

יום חמישי האחרון התקיים יום עיון לגורמי ממשל וחקלאים פלסטינים מאזור ג'נין בנושא חוקים ותקנות בשיווק תוצרת בישראל, ודיון בבעיות משותפות השומדות על הפרק. יום העיון התקיים לבקשת הפלסטינים לאחר טענות שלהם כי הם אינם מכירים את החוקים, ההסדרים והנהלים הקיימים בארץ ועקב כך ניווקים פעם אחר פעם. יום עיון זה נקבע לאחר דיון עם השר שהיה בספטמבר ונדחה מספר פעמים מאז.

ביום העיון השתתפו:

- נציגי מועצות הירקות והפירות
- גורמי יחידת הפיצו"ח והרשות לפיקוח חקלאי
- מנכ"ל אמב"ל
- מדריכים חקלאיים משחיים
- קצין שווק מתיק יו"ש

בהמשך סיכמתי עם די"ר ביירותי - נציג הבטחון האורחי הפלסטיני, על הקמת צוות חקירות משותף לאיתור זייפני חומרי הדברה ותרופות אסורות.

בכבוד רב,
מיכה רנב
מנהל היחידה

העונק: שר החקלאות - מר חיים אורון

מדינת ישראל משרד החקלאות ופתוח הכפר

היחידה לפקוח על הצומח והחי
ויישום הסכמים חקלאיים בין ישראל לאוטונומיה (פיצו"ח)

03 אוקטובר 1999
כ"ג תשרי, תשי"ס
סימוכין : 1973

אל: רועי פלד
עוזר השר

הנדון: יום עיון לפלסטינים בגזרת ג'נין

בהמשך לפגישה עם השר בנושא שתי"פ נינין.

להלן סדר יום עיון לנציגי חקלאים וממוני חקלאות פלסטינים מאזור ג'נין, שיתקיים ב- 18/10 בעפולה.

1. הסדרי המים - באחריות נציבות המים
2. סימון ושיווק תוצרת חקלאית - באחריות מועצת הירקות.
3. דגימת תוצרת חקלאית - באחריות משרד הבריאות.
4. גידול ושיווק בקר - באחריות אמביל.
5. פיקוח במעברים - באחריות פיצו"ח.

אבקשן לחביא זאת לידיעת השר.

בברכה,
מיכה רגב
מנהל היחידה

181.

46 + 28 + (3)
ל"מ

מוגבל
-1-

אי"ש חקלאות	האזרחי	המנהל מתאם
בית-אל	33	ת.ד.
02-9977757		טלפון :
02-9977099		פקס :
275		ייבוא
התשי"ס	בחשון	ל'
99	בנובמבר	9

דואר נכנס
 לשכת המנכ"ל
 17-11-1999
 נכנס ביום _____
 לתיק 600

לכבוד
מר האני אלבורי -
מתאם חקלאות רש"פ

הנדון : ייבוא זיתים ללא מכס ממצרים
סימוכין : מכתבך מיום 07/11/99

1. בתשובה למכתבך שבסימוכין אבקש להודיעך כי מהשירותים להגנת הצומח הובהר לי כי אין היתר לייבוא זיתים ירוקים ממצרים אלא במי מלח, זאת ועוד לא קיים הסכם ייבוא תוצרת חקלאית ממצרים ללא מכס.

2. לידיעתך.

ביתן
חקלאות

Handwritten signature

שמעון
מתאם

העתקים :
לשכת המנכ"ל
דליה הראל - משנה למנכ"ל
פרדי זך - יועץ השר
צבי אלון - סמנכ"ל לסחר חוץ
יובל נחום - כאן

מוגבל



DATE : 10th November, 1999

TO : Mr Hani El-Bazri
Palestinian Agriculture Coordinator

Dear Mr El-Bazri,

Re: Importation of Olives From Egypt Tax-Free

In response to your letter of November 7th, 1999, I wish to inform you that the Plant Protection Services have made it clear to me that green olives can only be imported from Egypt in salt water.

In addition, there is no tax-free importation agreement for agricultural products from Egypt to Israel.

Yours sincerely,

Shimon Bitan
Agriculture Coordinator

CC: Office of the General-Director, Ministry of Agriculture
Mrs Dalia Harel - Senior Deputy General-Director, Ministry of Agriculture
Mr Freddy Zach - Advisor to the Minister of Agriculture
Mr Tzvi Alon - Deputy General-Director for Foreign Trade, Ministry of Agriculture
Mr Yuval Nahum - Assistant Agriculture Coordinator

MINISTRY OF AGRICULTURE



وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/14262/99

التاريخ : 1999/11/7

السيد شمعون بيتان المعترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتا ايل.

تحية طيبة ،

أرجو مساعدتكم بالحصول على رخصة استيراد لاستيراد 12000 طن زيتون من مصر بحيث
تكون معفاة من الجمارك . وذلك لصالح شركة اجرهتيك للزيت و الزيتون .

واقبلوا الاحترام ،،،

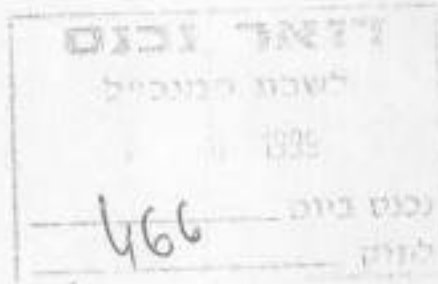
م. هاني البزرة

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

م/د

המנהל	האזורי	איו"ש
מתאם		חקלאות
-----	-----	-----
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ		276
לי	בחשון	התשי"ס
9	בנובמבר	99



לכבוד
מר יוסי ישי
מוכ"ל משרד החקלאות

הנדון: תיאום מחקרים משותפים עם הרש"פ

1. בישיבת ועדת החקלאות המשותפת ישראל רש"פ שהתקיימה ב- 31/10/99 ברמאלה העלה הצד המלסטיני את הצורך בביצוע מחקרים משותפים בתחום החקלאות באמצעות מוסדות המחקר.
בעקבות הפנייה הנ"ל נתבקשתי לפנות אליך בבקשה למנות חוקר ממכון וולקני שישמש כמתאם מחקר בין ישראל לרש"פ.

2. עם מינויו נשמח לעמוד לרשותו ולסייע לו בפעילות המחקר מול גורמי הרש"פ.

שמעון
מתאם

ביתן
חקלאות

העתקים:
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל
מר פרדי זך - יועץ השר
ס. רמ"א
רע"ן כלכלה
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ארז

מוגבל

100552

כ"ה חזי כואיבמתי!
לא לנהל את המחקר
הנ"ל
ד"ר שמעון
מתאם

101

62 = 3

מוגבל

-1-

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	חקלאות
-----	-----	-----
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא	-	273
כ"ח	בחשון	התש"ס
7	בנובמבר	99

דואר נכנס
 לשכת המנכ"ל
 17-11-1999
 נכנס ביום 599
 לתיק

לכבוד
 מר האני אלבוזרי -
 מתאם חקלאות רש"פ

הנדון : המרת ייבוא עלים בחולבות (מבכירות)

בתשובה למכתבך 99/12/500 מיום 03/10/99 בנושא שבנדון, אבקש להודיעך כי המשנה למנכ"ל הגב' דליה הראל נתנה הסכמתה להמרת ייבוא 1000 עלים בייבוא 1000 חולבות (מבכירות) ובלבד שיהיו במסגרת רשימות A1 ו-A2, משקלן מעל 295 ק"ג ובכפוף להיתר מהשירותים הוטרינריים.

להמשך טיפולך

ביתן
 חקלאות

Handwritten signature

שמעון
 מתאם

העתקים: **יוסי ישי - מנכ"ל**
 דליה הראל - משנה למנכ"ל
 פרדי זך - יועץ השר
 יובל נחום - ע. מתאם חקלאות איו"ש

מוגבל



DATE : 9th November, 1999

TO : Mr Hani El-Bazri
Palestinian Agriculture Coordinator

Dear Mr El-Bazri,

Re: Importation of Primiparous Milch Cows Instead of Calves

In response to your letter No. 99/12/500 of October 3rd, 1999, on the aforementioned topic, I wish to inform you that the Senior Deputy General-Director of the Ministry of Agriculture, Mrs Dalia Harel, has agreed to the changeover from importing one thousand calves to importing one thousand primiparous milch cows, on condition that they are in the framework of the A1 and A2 lists and that their weight be above 295 kilograms, and subject to a permit from the Veterinary Services.

Yours sincerely,

Shimon Bitan,
Agriculture Coordinator

CC: Mr Yossi Shai - General-Director, Ministry of Agriculture
Mrs Dalia Harel - Senior Deputy General-Director, Ministry of Agriculture
Mr Freddy Zach - Advisor to the Minister of Agriculture
Mr Yuval Nahum - Assistant Agriculture Coordinator

Palestinian Authority
Ministry of Agriculture



السلطة الفلسطينية
وزارة الزراعة

No.

الرقم : ٩٩/١٢٠٥٥

Date:

التاريخ : ٩٩/١/٢

السيد شمعون بيتان المحترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتايل

تحية طيبة،

أرجو إعلامكم بان معالي الاخ وزير الزراعة الاستاذ حكمت زيد يرغب باستبدال الف
رلس عجل للتبغ المعفاة من الجمارك والموجودة على القوائم A2,A1 بالف رلس ليقس
حلوب معفاة من الجمارك يتم استيرادها من المانيا او هولندا او قبرص اليونانية .
رجاء بيان الامكانية لتحقيق ذلك .

واقبلوا الاحترام ...

م. هاني العزرة

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

מוגבל
-1-

מדינת ישראל
משרד חניטוחן



דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

1999 11-08

נכנס ביום

452

לתיק

משרד	הפערות	הבטוחון
מתאם	בשטחים	מנכ"ל
ענף	מנכ"ל	03-6977621/757
טלמון	מנכ"ל	03-6967976
פקס	מנכ"ל	469
מזכ"ל	מנכ"ל	התשי"ס
כ"ח	בחשון	99
7	בנובמבר	

תמונת מנכ"לים

משרד ראה"מ/רמ"מ מדיני ביטחוני

הודון : משני רס"ן אביב פינגל לתפקיד ע"ה המתאם למז"מ

1. המתאם מינה את רס"ן אביב פינגל לתפקיד עוזר המתאם למשא ומתן.
2. תוקף המינוי מ - 25 אוקטובר 99.
3. במסגרת תפקיד זה ירכז רס"ן פינגל אל מול משרדי הממשלה את תיאום פעילות המז"מ בתחום האזרחי במסגרת תפעילות השוטפת (עדות ה - CAC) ובמסגרת תהליכי המז"מ השונים מול הרש"פ.
4. לידיעתכם.

בברכה,

המתאם
סא"ל

אלכס
עוזר

מוגבל

104195



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנחל הכללי

343

משנה למנכ"ל - דליה הראל
סמנכ"ל ליצוא - צבי אלון

הנדון: עדכון בנושא המעברים

(1) השתתפתי בדיון בנושא המעברים במשרדו של תא"ל משלב - סגן מתאם הפעילות בשטחים - ובמהלך הדיון הועלו בין השאר גם הנושאים הבאים:

א. בגשר אלנבי - תוך כחודש יאפשרו ליבא מירדן עבור הרשות הפלסטינית בשיטת "דלת לדלת". הדבר אמור להקל גם על היבוא החקלאי לרשות.

ב. מסוף קרני פתוח למעבר תוצרת חקלאית מעזה לישראל גם בשעות אחה"צ ולא כפי שנמסר לנו על-ידי הפלסטינים (יתכן ויש בעיה בצד הפלסטיני).

ג. רשות שדות התעופה המפעילה את מסוף קרני מודעת לבדיקה הבטחונית הכפולה של יצוא מעזה דרך נמלים בישראל, ופועלת לצמצם לבדיקה אחת במסוף קרני.

בברכה,

זך פרדי

העתקים

- מנכ"ל - יוסי ישי
- לשכת השר - רועי
- הלל אדירי
- שמעון ביתן

11/11/99
71
1.11.99
GAL

22/10/99
01.
11

3
11

מוגבל
-1-

מנהל מתאם	האזור	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
כללי		259
ט"ז	בחשון	התשי"ס
26	באוקטובר	99

דואר נכנס
 לשכת המנכ"ל
 26-10-1999
 נכנס ביום _____
 לתיק _____

לכבוד
 גב' דליה הראל
 רמ"א
 ס. רמ"א
 רע"ץ כלכלה

א

הנדון : נושאים לדיון בוועדה העליונה

1. בפגישה שהתקיימה ב- 21/10/99 בין שרי החקלאות ישראל והרשי"פ בלשכת הממונה על תיק החקלאות ברמאללה טוכם לנכנס את הוועדה בהקדם.
2. נכון לחיום הישיבה תואמה עם ס. השר ד"ר עזאם טוביילי ונקבעה ליום אי 31/10/99 בשעה 10:00 ברמאללה.
3. מאחר ועדיין לא ניקבע מיקום מדויק לקיום הישיבה חברי הוועדה הישראלים נפגשים בשעה 09:45 במשרדי בבית-אל.
4. לבקשת השר חיים אורון הועברו אלינו הנושאים בהם הצד הפלסטיני מבקש לדון.
5. רצ"ב הנושאים (מקור + תרגום) להיערכות בהתאם לצווי להעביר לרשי"פ את הנושאים של הצד הישראלי.

שמעון מתאם
 ביתן חקלאות

הועתקים:
 לשכת השר
 לשכת המנכ"ל
 יועץ השר - מר פרדי זך
 מתאם חקלאות ומים ארז
 ע. מתאם חקלאות איו"ש

מוגבל

100534

נושאים לדיון בוועידה החקלאית העליונה
(אמורים היו להידון בסגישת ארון + חיכמת)

1. נושאי הסחר והשיווק
 - א. הקלות בסחר החקלאי ובמוצרי חקלאות מיובאים (כבשים חיים ירקות פירות שתילים תרופות וסריגריות תרכיבים) דגים טריים מירדן ומצרים.
 - ב. הסדרת התיאום ביישום הסכם הפלסטיני ירדני וכמו כן ההסכם החקלאי בין ישראל לירדן וההכרח באישור הישראלי לתוכן ההסכם המצויין (בהתאם לתקופת השנה - רוזנמה) להכיר בייבוא מירדן כבסיס, ולהוסיף עליו הרשימה המופיעה ברוזנמה (ייבוא לפי עונת השנה) לרשימות A1 + A2.
 - ג. שיווק בעלי חיים ומוצריהם משטחי הרשימה לישראל (כגון ביצים, עופות, בשר מעובד מוצרי חלב, מאחר וחלק מתשומות חומר גלם מיובא מישראל.
 - ד. הכרה בתעודות הכריאות (פיטוסנטריות) המונפקות ע"י הרשימה הנוגעים למוצרים החקלאיים המשוקים לישראל.
 - ה. הקלות בהליכי הנפקת היתרי ייצוא והליכי הבידוק הביטחוני הידני, המחייב פריקת המשאית ובדיקת כל ארגז בנפרד דבר הנורם לנוק ופוגע באיכות התוצרת.
 - ו. הקלות בכניסת משאיות מירדן לשטחי הרשימה ולאמץ את שיטת DOOR TO DOOR.
 - ז. לאמץ את שיטת השיווק הנהוגה בעזה לכל שטחי הרשימה שמשמעותה אי התניית שיווק תוצרת חקלאית לישראל בדינוס מקדים.
2. הבעיות התלויות ועומדות
 - א. פטור ממכס (17%) על דשנים ממצרים הניתנים כמתנה ממשלתית יפן במסגרת פרויקט משותף לרשימה מצרים ויפן.
 - ב. החזרת הטרקטור שהוחרס בעקבות סלילת דרך חקלאית בנפת טובס ע"י מחנה המחנה יצא מהשטח והטרקטור טרם הוחזר לבעליו.
 - ג. הסירוב הישראלי לשחיטת עופות במשחטת חלאל הנמצאת באזור התעשייה עטרות.
 - ד. המשך הפקעת אדמות פלסטיניות ע"י כוחות צה"ל מסיבות שונות כגון אדמות בסאחרת, נבי מוסה מעלה אדומים (אלחאן אלאחמר), אבו דיס ועוד באמצעות צוי סגירה מ-1/99 עד 16/99 שפורסמו בחודש מאי 1999.
 - ה. המשך התנכלות המתנחלים לאדמות חקלאיות בהפקעה, בכריתת עצים, בהכשרת קרקע כריסוס ובהפניית מי שופכין מהתנחלויות לשטחים החקלאיים.
 - ו. אי קיום המחויבות הצד הישראלי בהפסקת הזיחוס הסביבתי הנגרם ע"י מפעלים כנשורי בטו"כ.

2. החזרת הרכוש השייך למשרד החקלאות הפלסטיני הנמצא ברשות הצד הישראלי כמו:

- 1) מכונת מיון פרחים - תחנת עזתה
 - 2) מכשיר לבדיקה בטחוניית - בגמל אשדוד
 - 3) הבעלות על הבארות שבחזקת חברת מקורות - בחאן יונס.
- ח. הקלות בתנועת עובדי משרד החקלאות מאירי"ש לישראל לעזה וההיפך.
- ט. קבלת תחנת פרעה (הגייפטליק) ואישור בניה לתחנת בית להיה.
- י. התנכלות לאדמות הנמצאות באזור תייסיר 20 אלף דונם השייכות לעדה הלטינית בירושלים באיסור כניסת החקלאים אליהם..

3. העמקת השתי"פ בנושאי מדע והדרכה

- א. הגברת ההדרכה החקלאית התואמת את הצרכים העכשוויים של החקלאות הפלסטינית.
- ב. שתי"פ ביישום פרויקט 1 מליון ש"ח ועזרה בהספקת שתילים.
- ג. הרכבת ועדה ישראלית פלסטינית להעברת ידע ולהחלפת מידע עם מרכזי מחקר בתחום החקלאות.
- ד. שתי"פ משולש ישראל רש"פ והמדינות התורמות לפיתוח החקלאות.
- ה. שתי"פ בין שני הצדדים למציאת חלופות לשימוש במטיל ברומיד.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

السلطة الوطنية الفلسطينية

وزارة الزراعة

مكتب الوزير

تلفون: 9-2961080-2-972+

فاكس: 2-2961212-2-972+

PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY

Ministry Of Agriculture

Office of the Minister



Tel: ++972-2-2961080-9

Fax: ++972-2-2961212

الرقم: Ref.

Date: التاريخ:

مواضع البحث في الاجتماع مع وزير الزراعة الإسرائيلي

الأمر التجاري والتسويقية:

1. تسهيل التجارة الزراعية وتجارة مخلات الإنتاج الزراعي (أغنام حية، خضار وفواكه ،
اشتال ، أدوية بيطرية ، اللقاحات) الأسماك الطازجة من الخارج وخاصة كل من الأردن
ومصر.

2. وضع وتنسيق آليات العمل فيما يتعلق بتطبيق الروزنامة الفلسطينية الأردنية ، وكذلك
الاتفاقية الزراعية الأردنية - الإسرائيلية ،
وضرورة موافقة إسرائيل على ما تضمنته الروزنامة الفلسطينية الأردنية ، واعتبار آلية
الاستيراد من الأردن كأساس ، ولن تضاف قائمة الروزنامة الفلسطينية الأردنية إلى
قوائم A1 , A2.

3. التعامل بالمثل في إدخال المنتوجات الزراعية الحيوانية من فلسطين إلى إسرائيل كالبصل
والدواجن واللحوم المصنعة ومنتجات الألبان ، حيث أن جزءا كبيرا من المواد الخام يتم
استيرادها من إسرائيل.

4. اعتماد الشهادات الصحية الزراعية (شهادة الخلو من الأمراض) الصادرة عن السلطة
الوطنية الفلسطينية للمنتوجات الزراعية التي يتم تسويقها في إسرائيل.

5. تسهيل إجراءات الحصول على التصاريح المختلفة للتصدير وإجراءات الفحص الأمني اليدوي ، والذي يتطلب تنزيل البضاعة وفحص كل صندوق بطريقة تؤدي إلى إتلاف المنتج الزراعي.

6. تسهيل دخول وسائل النقل من الأردن إلى أراضي السلطة الوطنية الفلسطينية واعتماد طريقة Door to door.

7. تطبيق الآلية التسموية للمتبعة في قطاع غزة على كافة أراضي السلطة الوطنية الفلسطينية، وعدم اشتراط إدخال المنتوجات الزراعية الفلسطينية لإسرائيل بأخذ عينات مسبقة وفحصها في المختبر قبل السماح بدخولها.

المشاكل المتعلقة:

1. موضوع الأسمدة المستوردة من جمهورية مصر العربية ضمن مشروع زيادة الإنتاج الغذائي (KR2) ولعمول من الحكومة اليابانية ، حيث تطلب الحكومة الإسرائيلية فرض ضريبة 17% عليه ، علما بأنه منحة من الحكومة اليابانية .
2. أثناء فتح طريق زراعي في محافظة طوباس قامت قوات الأمن الإسرائيلية بحجز تراكتور زراعي لحين إخراج الجرافة ، وقد تم إخراج الجرافة وبقي التراكتور محبوسا حتى تاريخه.
3. لا زالت السلطات الإسرائيلية ترفض الموافقة على نبح الدولجن في مسلخ حلال في عطروت في القدس و إعادة الدجاج المنبوح إلى أسواق الضفة الغربية.
4. لا زالت قوات الجيش الإسرائيلي تقوم بإغلاق أراضي ومصادرتها بحجج مختلفة كأراضي السواجره ، النبي موسى ، الخان الأحمر ، ابو ديس ، ... ، الخ ، أمر إغلاق (1/99) ، (2/99) ، (3/99) ، (4/99) ، (5/99) ، حتى 16/99 ، والصدارة في 5 ايار 1999.
5. قيام المستوطنين بالاعتداء على الأراضي الزراعية الفلسطينية لما بالمصادرة أو قطع الأشجار وتجريف الأرض ورش المزرعات وتحويل المياه للعدالة للمستوطنات إلى الأراضي الزراعية مما يسبب إتلافها.
6. عدم التزام الجانب الإسرائيلي بالتخلص من الملوثات المنبعثة والمتدفقة من المصانع كمصنع جاشوري للمبيدات في طولكرم.
7. إعادة بعض ممتلكات وزارة الزراعة الموجودة لدى الجانب الإسرائيلي:
 - ملكية توزيع وفرز وتعبئة الزهور - الموجودة في محطة عزاقه.
 - ملكية للفحص الامني للسلع المصدرة والموجودة في ميناء اسنود.
 - ملكية ايار شركة ميكروت في خان يونس.
8. تسهيل حركة موظفي وزارة الزراعة الفلسطينية لكل من اسرائيل وقطاع غزة للقيام بمهامهم الوظيفية.
9. تسليم محطة الفارعة الزراعية للجانب الفلسطيني والموافقة على تصاريح البناء في محطة بيت لاهيا.
10. الاعتداء على ممتلكات بطريكية اللاتين في القدس والبالغة 20,000 دونم في تيلسير ، ومنع الفلاحين من دخولها.

تكثيف التعاون العلمي والتدريب:

1. تكثيف أنشطة التدريب الزراعي لتتنشى مع الحاجات الفعلية في ضوء السياسة الزراعية الفلسطينية واستراتيجياتها.

2. التعاون في تنفيذ مشروع المليون شجرة (تخصير فلسطين) وتوفير الأشغال لهذا الغرض.

3. تشكيل لجنة فنية من وزارة الزراعة الفلسطينية والإسرائيلية لوضع برامج التدريب ونقل التكنولوجيا وتبادل المعلومات العلمية مع مراكز الأبحاث المتخصصة.

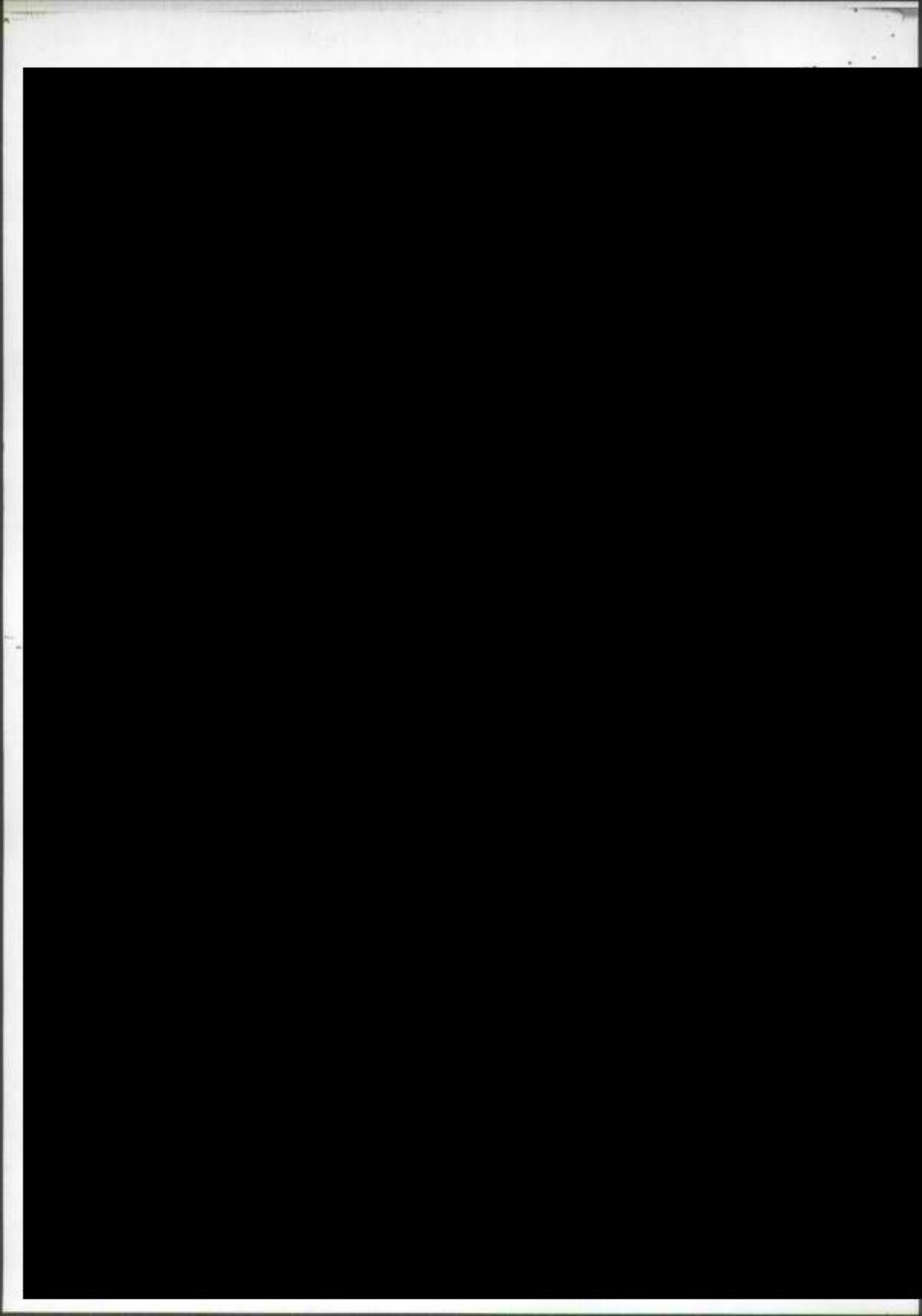
4. التعاون الثنائي مع الدول المانحة لتطوير الزراعة.

5. للتعاون الفني الثنائي في مجال البحث العلمي لاجاد وتجربة بدائل لغاز الميثان بروتوميند والذي يستخدم لتعقيم التربة والذي سينتهي استخدامه في المستقبل القريب.









מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
משנה למנכ"ל

11
21
3

16 באוקטובר 1999

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
17-10-1999
נכנס ביום _____
לתיק _____
04

לכבוד
שמעון ביתן
מתאם חקלאות-יו"ש
פקיסמיליה 02-9977099
ת.ד. 33 בית אל

אח

הנדון: בקשת חרש"פ ליבוא חולבות

להלן התיחסותי לפניתך:

- א. בהתאם להסכמי פריס רשאית האוטונומיה הפלשתינאית לייצר חלב גלמי בהתאם לצרכי עצמה. מכאן שאין ביכולתנו למנוע מהם מלהקים עדרי חולבות.
- ב. לפי חוות דעתו של ערן שביט ניתן להמיר במסגרת של רשימות A1 ו-A2 את העגלים לשחיטה ביבוא של חולבות כי מדובר בבני בקר שמעל ל-295 ק"ג.
- ג. בשלב זה אין מקורות לענף החלב לסבסד מכירת מבכירות לרשות הפלשתינאית. (אמב"ל מוכר אולי פרות לבשר אך לא לחלב.) יתכנו גופים שיהיו מעוניינים למכור מבכירות לפלשתינאים במחיר מוזל אך ברור כי הוזלה זו צריכה להיות על חשבונם.
- ד. כמובן שהתנאים ליבוא החולבות הוא היתר של השרותים הווטרינרים הישראליים.
- ה. לגבי שיתוף הפעולה עם הרשות הפלשתינאית בנושא הרפת כדי לקדמה מבחינה אגרוטכנית - אני אישית בעד אך ברור כי הנהלת משרד החקלאות צריכה לקבוע באם היא מעוניינת לעודד את קידום הרפת הפלשתינאית, קידום שמשמעותו הקטנת היקף רכישת החלב מישראל, כשלא ברור אם הם יקנו מאתנו תשומות או לתת להם להסתדר בעצמם.

בברכה
דליה הראל
משנה למנכ"ל

העתק: לשכת שר החקלאות
יוסי ישי-מנכ"ל משרד החקלאות
הלל אדירי-מתאם חקלאות ומים-עזה
פרדי זך-יועץ השר

חקלאות	איו"ש	המנהל מתאם	האזרחי
בית-אל	33	ת.ד.	
02-9977757		טלפון:	
02-9977099		פקס:	
227		ייבוא	
התש"ס	בתשרי	כ"ד	
99	באוקטובר	4	

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

1999 - 10 - 06

נכנס ביום _____

לתיק 04

נבי דליה הראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון : בקשת הרש"פ לייבוא חולבות

1. רצ"ב מכתב הממונה על תיק החקלאות ברש"פ באמצעות מתאם חקלאות ברש"פ בו הוא מבקש להמיר את האישור לייבוא 1000 עגלים לשחיטה מרשימות A1 - A2 בייבוא פטור ממכס של 1000 חולבות מגרמניה או הולנד או מהאזור היווני שבקפריסין.
2. נראה לי שמעבר לשיקול הפוליטי קיים גם שיקול כלכלי בהעדפת הייבוא על רכישת חולבות מהמשק הישראלי.
3. רצוי לבחון אפשרות למעורבות המשרד בסבסוד המפקירות מהמשק הישראלי זאת לאור העובדה שלאמב"ל יש ענין למכור את המפקירות המיותרות לרש"פ.
4. לאישורך אודה.

שמוען מתאם

ביתן חקלאות

העתקים : מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
מר פרדי זך - יועץ השר
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומיס ארז

Palestinian Authority

Ministry of Agriculture



السلطة الفلسطينية

وزارة الزراعة

No.

الرقم : ٩٩/١٢٠٥٥

Date:

التاريخ : ٩٩/١/٢٠

السيد شمعون بيتان المحترم
 منسق الشؤون الزراعية - بيتا ايل

تحية طيبة ،

أرجو إعلامكم بان معالي الاخ وزير الزراعة الاستاذ حكمت زيد يرغب باستبدال الف
 راس عجل للنبيح المعفاة من الجمارك والموجودة على القوائم A2,A1 بالف راس لبقول
 حلوب معفاة من الجمارك يتم استيرادها من ألمانيا او هولندا او قبرص اليونانية .
 رجاء بيان الامكانية لتحقيق ذلك .

واقبلوا الاحترام ...

م. هاني العزرة

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

מוגבל

דואר נכנס	
לשכת המנכ"ל	
13-10-1998	
99	נכנס ביום לתיק

מנהלת	תיאום	וקישור
אזור	חבל	עזה
משרד		חקלאות
טלפון		07-6741499
פקס		07-6892608
יבוא		353
11	באוקטובר	99

הגב דליה הראל, המשנה למנכ"ל

הנדון: יבוא מבכירות לחלב מאירופה
(ראה בקשת חממונה לחקלאות בשר"פ)

1. נושא יבוא פרות מבכירות מאירופה הועלה ע"י הפלסטינים בתת הועדה לוטרנירית. תשובת השירותים וטרניריים היתה שלילית, מאחר ולא מחסנים את המבכירות ו/או פרות באירופה חיסון מונע לברצלויס, ומאחר ולא ניתן לחסן את הפרות הבגרות כאן כשהן בחיריון, ולכן הבקשה לא אושרה.

באותו מעמד הציעו לפלסטינים ליבא עגלות אותן ניתן לחסן עם הגעתן.

2. בתקופה האחרונה בפעילות משותפת שלנו עם מנכ"ל משרד החקלאות מחמוד אבו סמרה, התבצעו מספר עיסקאות לקניית מבכירות לחלב בישראל.

3. לדעתנו כדאי לבחון את האפשרות לסייע לפלסטינים בנושאי הדרכה, הונח, טיפול וטרנירי, ובכל ממשק הרפת. ניתן להמשיך לקיים קורסים למדריכים, ואולי גם ברמה אחרת של רכזי רפתות כדי להעביר ידע לניהול תקין של ענף הרפת.

ולחברתנו ניתן לקבל תקציב ממש"ב, יצויין שהיו קורסים כאלו בעבר.

לסיכום:

להערכתנו כדאי שיהיה שתי"פ בענף בעי"ח מצב זה מבטיח פיתוח המשק הפלסטיני בצורה חיובית מבחינת הייצור, ולמשק הישראלי בקרה למצב הוטרנירי.

יש לקחת בחשבון את הקרבה הגאוגרפית והעובדה שהמחלות אינן נעצרות בגבול.

העתק

לשכת שר החקלאות

מר יוסי ישי, מנכ"ל משרד החקלאות.

מר אבשלום דולב, מנכ"ל מועצת הבשר והחלב.

ד"ר ניר עודד, מנכ"ל שירותים וטרנירים

מר שמעון ביותן, קמ"ט יו"ש.

יוסי מלול, מיכיר מגדלי בקר.

אלי"מ כמיל אבו רוקון, רמת"ק

סא"ל הינו האיל, רע"נ כלכלה.

מנכ"ל	מנכ"ל	מנכ"ל
הלל	חקלאות	אדירי
מתאם		זמים

מוגבל

מוגבל

-1-

100502
10/10

אי"ש חקלאות	האזרחי	המנהל מתאם
בית-אל	33	ת.ד.
02-9977757		טלפון:
02-9977099		פקס:
227		ייבוא
התשי"ס	בתשרי	כ"ד
99	באוקטובר	4

גבי דליה תראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון: בקשת הרשי"פ לייבוא חולבות

1. רצ"ב מכתב הממונה על תיק החקלאות ברשי"פ באמצעות מתאם חקלאות ברשי"פ זו הוא מבקש להמיר את האישור לייבוא 1000 עגלים לשחיטה מרשימות A1 ו-A2 בייבוא פטור ממכס של 1000 חולבות מגרמניה או הולנד או מהאזור היווני שבקפריסין.
2. נראה לי שמעבר לשיקול הפוליטי קיים גם שיקול כלכלי בהעדפת הייבוא על רכישת חולבות מהמשק הישראלי.
3. רצוי לבחון אפשרות למעורבות המשרד בסבסוד המפקירות מהמשק הישראלי זאת לאור העובדה שלאמב"ל יש ענין למכור את המפקירות המיותרות לרשי"פ.
4. לאישורך אודה.

ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם

העתקים: מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
מר פרדי זך - יועץ השר
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומיס ארז

מוגבל

Palestinian Authority
Ministry of Agriculture



السلطة الفلسطينية
وزارة الزراعة

No.

الرقم : ٩٩/١٣٠٠٥

Date :

التاريخ : ٩٩/١٠/٢٠

السيد شمعون بهتان المحترم
مجلس الشؤون الزراعية - بيت ايل

تحية طيبة ،

أرجو إعلامكم بأن معالي الاخ وزير الزراعة الاستاذ حكمت زيد يرغب باستبدال راس عجل للذبح المعفاة من الجمارك والموجودة على القوائم A2A1 بألف راس لبقول حلوب معفاة من الجمارك يتم استيرادها من ألمانيا أو هولندا أو قبرص اليونانية رجاء بيان الامكانية لتحقيق ذلك .

واقبلوا الاحترام ...

د. هادي الزيز

مجلس الشؤون الزراعية

مدير دائرة التصدير

אורי 3

המנהל מתאם	האזרחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רש"פ		236
ל	בתשרי	התש"ס
10	באוקטובר	99



רמת"ק חברון
רמ"א
ס. רמ"א
רע"ן כלכלה

הנדון : ועידה חקלאית פלסטינית

1. שר החקלאות, השר חיים אורון נענה להזמנת הממונה על תיק החקלאות ברש"פ מר חיכמת זייד להשתתף בטכס הפתיחה של הוועידה החקלאית הפלסטינית אשר תתקיים במלון REGENCY בחברון.
2. השר - יגיע ממקום מגוריו - קיבוץ להב.
3. לשר יתלוו 5-6 ישראלים.
4. נא טיפולך בתיאום המתבקש מול הגורמים הרלוונטיים לעדכן ולהנחותי בהתאם.
5. רצ"ב החזמנה.

ביתן
חקלאות

אורי

שמעון
מתאם

העתיקים: לשכת שר החקלאות
לשכת מנכ"ל
מר פרדי זך - יועץ שר החקלאות
סמיר מועדי - ע. מתאם חקלאות



Programme of Assistance to the
Palestinian People



מזכיר הכלכלי
1999



PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY
Ministry of Agriculture

*Under the Auspices of H.E.
President Yasser Arafat*

*The Minister of Agriculture
And
The Special Representative of UNDP/PAPP*

Have the pleasure to invite **H. E. Haim Aron**
to participate in *The Palestinian Conference on Agricultural Policy and
Strategies*. The conference, part of a program funded by the Government of
the Netherlands, will take place in *Hebron Regency Hotel-Hebron*, on
October 25-26, 1999.

The conference constitutes a major milestone in the development of
Palestinian Agriculture and Economy, which are two major blocks in
building the peace process in the Middle East.

Included in the conference, plenary sessions, focus groups, as well as
social and cultural events.

Being in Hebron, the conference participants will be provided with the
opportunity to visit Hebron and Bethlehem (25 minutes) where history
and religion, culture and Year 2000 celebration are intertwined.

We look forward to your participation.

Hikmat Zaid
Minister of Agriculture

Timothy Rothermel
Special Representative
UNDP / PAPP



Programme of Assistance to the
Palestinian People



PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY
Ministry of Agriculture

The Palestinian Conference on Agricultural Policy and Strategies

October 25-26, 1999, Hebron Regency Hotel - Hebron

Tentative Agenda of the Conference

Sunday 24/10/1999

12 - 10 p. m. *Arrival & registration*

Monday 25/10/1999

9:00- 10:00 *Registration*

10:00- 11:00 *Opening Ceremony*

- ◀ *Ministry of Agriculture (MOA)*
- ◀ *Representative of the Dutch Government*
- ◀ *United Nation Development Program (UNDP)*
- ◀ *Food and Agriculture Organization (FAO)*
- ◀ *Ministry of Planning and International Cooperation (MOPIC)*
- ◀ *President - Yasser Arafat*

11:00- 11:30 *Break*

11:30 - 12:00 *Presentation of the Agricultural Policy*

12:00 - 13:30 *Discussion*

13:30 - 16:30 *Lunch*

- ◀ *Optional (Tour in Bethlehem)*

16:30 - 19:00 *Presentation of the sub-sector strategies*

19:00 - 21:30 *Reception*

Conference Secretariat, E-Mail: research@planet.edu, Fax 970-2-2961212

2
Tuesday 26/10/1999

- | | |
|---------------|--|
| 9:00- 9:30 | <i>Wrap up of the first Day
(Distribution into groups)</i> |
| 9:30- 11:30 | <i>Group discussion for the sub- sector strategies</i> |
| 11:30- 12:00 | <i>Break</i> |
| 12:00 – 13:30 | <i>Presentation of the results of the groups' work</i> |
| 13:30 – 14:30 | <i>Lunch</i> |
| 14:30 – 16:00 | <i>Recommendations and closing remarks</i> |
| 16:30 | <i>Tour in Hebron</i> |

המנהל האזרחי אי"ש
מתאם חקלאות

ת.ד. 33 בית-אל
טלפון: 02-9977757
פקס: 02-9977099
רש"פ 235
לי בתשרי התש"ס
10 באוקטובר 99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

17-10-1999

נכנס ביום _____
לתיק _____

רע"ן אג"מ
רמת"ק רמ"א
רמ"א
ס. רמ"א
רע"ן כלכלה

הנדון: פגישת שר החקלאות עם עמיתו ברש"פ

1. ביום חמישי ה- 21/10/99, בשעה 19:30 תתקיים ברמאללה בלשכת הממונה על תיק החקלאות ברש"פ פגישת עבודה בין שר החקלאות חיים אורון ובין הממונה על תיק החקלאות ברש"פ מר חיכמת זייד.
2. פמליית השר תכלול 5-6 ישראלים.
3. נא הנחייתכם והיערכותכם באשר לסידורים המתחייבים מתביקור הנ"ל ולעדכן אותי בהקדם.

שמעון מתאם
ביתן חקלאות



העתקים:
לשכת שר החקלאות
לשכת מנכ"ל משרד החקלאות
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות
מר פרדי זך - יועץ שר החקלאות
מר סמיר מועדי - ע. מתאם חקלאות

3

מוגבל
-1-

מנהל מתאם	האורח	אירוש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
רשי"פ		236
ל	בתשרי	התשי"ס
10	באוקטובר	99

דואר נכנס
 לשכת המוכיל
 10-11-1999
 נכנס ביום _____
 לתיק 36

רמת"ס חברו
 רמ"א
 ס. רמ"א
 רע"ן, כלכלה

הנדון : ועידת חקלאית פלסטינית

*לד: אג"מ
 אג"מ אג"מ
 קוזל - מר
 (מסר) אג"מ*

1. שר החקלאות, השר חיים אורון נענה להזמנת הממונה על תיק החקלאות ברשי"פ מר חיכמת זייד להשתתף בטכס הפתיחה של הוועידה החקלאית הפלסטינית אשר תתקיים במלון CYBERGACH בחברון.
2. השר - יגיע ממקום מגוריו - קיבוץ להב.
3. לשר יתלוו 5-6 ישראלים.
4. נא טיפולך בתיאום המתבקש מול הגורמים הרלוונטיים לעדכן ולהנחותי בתאם.
5. רצ"ב ההזמנה.

שמואל
 מתאם

ביתן
 חקלאות

שיר

התקיים :
 לשכת שר החקלאות
 לשכת מוכיל
 מר פרדי זך - יועץ שר החקלאות
 סמ"ר מועזי - ע. מתאם חקלאות

מוגבל

115001



11/26/99
11/26/99



*Under the Auspices of H. E.
President Yasser Arafat*

*The Minister of Agriculture
And
The Special Representative of UNDP/PAPP*

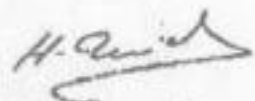
Have the pleasure to invite **H. E. Halm Aron**
to participate in **The Palestinian Conference on Agricultural Policy and
Strategies**. The conference, part of a program funded by the Government of
the Netherlands, will take place in **Hebron Regency Hotel-Hebron**, on
October 25-26, 1999.

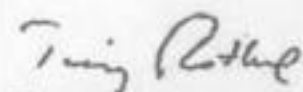
The conference constitutes a major milestone in the development of
Palestinian Agriculture and Economy, which are two major blocks in
building the peace process in the Middle East.

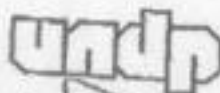
Included in the conference, plenary sessions, focus groups, as well as
social and cultural events.

Being in Hebron, the conference participants will be provided with the
opportunity to visit Hebron and Bethlehem (25 minutes) where history
and religion, culture and Year 2000 celebration are intertwined.

We look forward to your participation.


Hikmat Zaid
Minister of Agriculture


Timothy Rothermel
Special Representative
UNDP / PAPP



Programme of Assistance to the
Palestinian People



PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY
Ministry of Agriculture

The Palestinian Conference on Agricultural Policy and Strategies

October 25-26, 1999, Hebron Regency Hotel - Hebron

Tentative Agenda of the Conference

Sunday 24/10/1999

12 - 10 p. m. *Arrival & registration*

Monday 25/10/1999

9:00- 10:00 *Registration*

10:00- 11:00 *Opening Ceremony*

- ◀ *Ministry of Agriculture (MOA)*
- ◀ *Representative of the Dutch Government*
- ◀ *United Nation Development Program (UNDP)*
- ◀ *Food and Agriculture Organization (FAO)*
- ◀ *Ministry of Planning and International Cooperation (MOPIC)*
- ◀ *President - Yasser Arafat*

11:00- 11:30 *Break*

11:30 - 12:00 *Presentation of the Agricultural Policy*

12:00 - 13:30 *Discussion*

13:30 - 16:30 *Lunch*

- ◀ *Optional (Tour in Bethlehem)*

16:30 - 19:00 *Presentation of the sub-sector strategies*

19:00 - 21:30 *Reception*

Conference Secretariat, E- Mail: research@planet.edu, Fax 970-2-2961212

11-OCT-99 MON 6:37 AGRICULTURE ALO/SH FAX NO. 972 2 997099 P. 3/4
05-OCT-1999 18:12 FROM MINISTRY AGRICULTURE TO 029977899 P.02

Tuesday 26/10/1999

- 9:00- 9:30 *Wrap up of the first Day
(Distribution into groups)*
- 9:30- 11:30 *Group discussion for the sub- sector strategies*
- 11:30- 12:00 *Break*
- 12:00 – 13:30 *Presentation of the results of the groups' work*
- 13:30 – 14:30 *Lunch*
- 14:30 – 16:00 *Recommendations and closing remarks*
- 16:30 *Tour in Hebron*

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	
-----	-----	-----
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא		227
כ"ד	בתשרי	התש"ס
4	באוקטובר	99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

05-10-1999

נכנס ביום _____

לתיק 04

נבי דליה הראל - משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון : בקשת הרש"פ לייבוא חולבות

1. רצ"ב מכתב הממונה על תיק החקלאות ברש"פ באמצעות מתאם חקלאות ברש"פ בו הוא מבקש להמיר את האישור לייבוא 1000 עגלים לשחיטה מרשימות A1 ו-A2 בייבוא פטור ממכס של 1000 חולבות מגרמניה או הולנד או מהאזור היווני שבקפריסין.
2. נראה לי שמעבר לשיקול הפוליטי קיים גם שיקול כלכלי בהעדפת הייבוא על רכישת חולבות מהמשק הישראלי.
3. רצוי לבחון אפשרות למעורבות המשרד בסבסוד המפקירות מהמשק הישראלי ואת לאור העובדה שלאמב"ל יש ענין למכור את המפקירות המיותרות לרש"פ.
4. לאישורך אודה.

שמעון
מתאם

ביתן
חקלאות



העתקים :
מר יוסי ישי - מנכ"ל משרד החקלאות
מר פרדי זן - יועץ השר
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומיס ארז

Handwritten notes:
המ"ל
25/10
ביתן
חקלאות
10/10

Palestinian Authority
Ministry of Agriculture



السلطة الفلسطينية
وزارة الزراعة

No.:

الرقم : ٩٩/١٢٠٥٥

Date :

التاريخ : ٩٩/١/٢٠

السيد شمعون بيتان المحترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتايل

تحية طيبة ،

أرجو إعلامكم بان معالي الاخ وزير الزراعة الاستاذ حكمت زيد يرغب باستبدال الف راس عجل للذبح المعفاة من الجمارك والموجودة على القوائم A2,A1 بالف راس ابقار حلوب معفاة من الجمارك يتم استيرادها من ألمانيا او هولندا او قبرص اليونانية .
رجاء بيان الامكانية لتحقيق ذلك .

واقبلوا الاحترام ...

م. هاني العزرة

منسق الشؤون الزراعية
مدير دائرة التسويق

181

מדינת ישראל משרד החקלאות ופיתוח הכפר

היחידה לפיקוח על הצומח והחי

ויישום הסכמים חקלאיים בין ישראל לאוטונומיה (פיצו"ח)



שנת 1999 שסימנה את סיום האלף השני כמעט וסימנה גם את סיום פעילותה של היחידה.

היכולות והתפוקות כפי שבאות לידי ביטוי בחוברת זו הן שהיו הגורם המרכזי שנתן להנהלת המשרד את הצידוק והכח למנוע את גזירת הביטול. על כולנו לעשות כי האילוץ של קיצוץ התקציב והשינוי המתחייב מכך יהוו מנוף להתחדשות התייעלות והגברת התפוקות.

מיכה רגב,

מנהל היחידה

מח' מבצעים וסיוור

שנת עבודה - 1999 אומיינה במקצועיות והתמקצעות בנושאים השונים. ימי עיון, דגשים והגדרת משימות של המנהלים, הובילו את מפקחי היחידה להצלחה בתחומי הפעילות. שיתוף בין היחידות השונות במרחב, הוליד יותר סמכויות, איחוד תיקים, מחשבה יצירתית, ומיצוי מקסימלי. חקירות מקצועיות של אנשי השטח, צווי בית משפט למעצר, הבאה של חשודים, תפיסת רכבים, מערכת מחשב אשר מאפשרת התצאת נתונים ומעקב אחרי נתפסים. דוגמאות אלה הן חלק מן האמצעים והיכולות אשר עמדו למפקחים כדי לקצור הצלחות. בנוסף להגדרת המשימות הקבועות לאופי היחידה, הביאה יחידת הפיצו"ח, מעצם הימצאותם של מפקחי היחידה במרחב התפר, להצלחות רבות בחשיפה, תפיסה ומניעה בתחומים שונים ומגוונים. הצלחות נוספות אלה, הם כחלק משיתוף פורה בן היחידות והגופים השונים אשר פועלים במרחב.

מוקד יחידת הפיצו"ח, הגדיל מוטת השליטה, דרך בנית מערכת תאום וקשר ישיר בין מכלול הגופים והיחידות הפועלים במרחב, לדוגמא:

משטרה, מג"ב, מסוקים, ביטוח לאומי, מס הכנסה, רשויות ועוד. מערכת תאום זו, מגדילה את יכולת האכיפה דרך המפקחים והאמצעים הרבים המסיירים וקיימים במרחב, כל אחד בתחומו ובהעברת אינפורמציה למוקד ושיווג האינפורמציה ע"י המוקד לגורם הרלוונטי. נוסף לכך, מערכת תאום זו, מגדילה את ההרתעה בשטח ומוסיפה יכולת מגוונת של סמכויות ועונשים.

עוד פעלה היחידה בבניית מודל תאום וקשר מול הרש"פ, זאת כדי לעדכן ולהתעדכן בכל הנושאים החקלאיים המשותפים. יכולת זו מגדילה את רמת האינפורמציה ומאפשרת תיכנון לטווח ארוך בנושאים חקלאיים השונים.

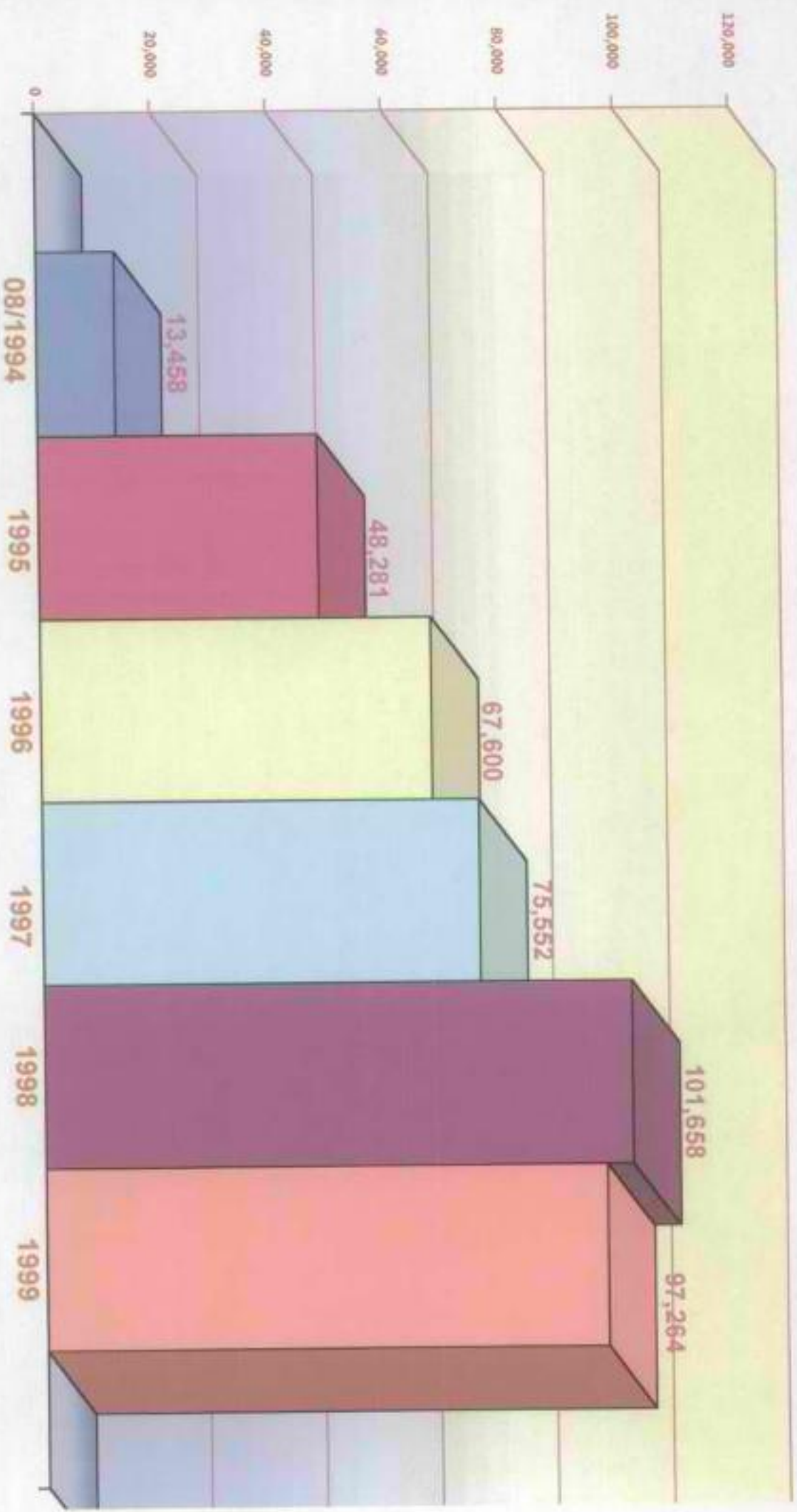
לסיכום ברצוני לציין, את המסירות הרבה, לאורך שעות וימים, של מנהלי המרחבים. מסירות אשר הביאה להבנת הנושאים, שליטה מיירבית במרחב והפעלה נכונה של מפקחים ואמצעים ובסוף להישגים מרשימים.

רה"י
קליגר
רמ"ח סיוור ומבצעים

מעבר תוצרת מהאוטונומיה לישׂראל (בטון)

1999	1998	1997	1996	1995	1994	1994	סוג התוצרת
24,739	21,514	20,822	14,350	15,678	4974	החל מ- 08	עגבנייה
39,803	37,603	20,260	16,838	13,489	5,715		מלפפון
1,754	1,069	915	3,988	8,294	101		תפוזי"א
25,723	34,254	21,546	20,083	2696	1560		ירקות שונים
2,885	2,557	7520	5,484	576	350		פירות שונים
2,360	4,662	4,489	6,857	7,548	758		פרי הדר
97,264	101,658	75,552	67,600	48,281	13,458		סה"כ

השוואת נתונים של מעבר תוצרת מדהאטונמיקה לישראל



סיכום שנת 99 - תפיסות ווטרינריות לפי משקל/ראש/תבניות

חודש	בשר לפי בק"ג	צאן	בקר	עופות לפי ראש	זגים לפי ק"ג	ביצים בתבניות
ינואר	9,519	345	8	3,166	1,848	7,875
פברואר	9,012	432	22	12,595	542	11,444
מרץ	19,254	604	34	1,245	580	11,790
אפריל	10,964	169	95	2,783	2,856	+ 4,576 713,544 בתפוזות
מאי	8,850	309	109	2,171	1,460	8,722
יוני	3,857	914	69	2,730	1,530	14,862
יולי	34,671	99	218	961	1,287	9,394
אוגוסט	8,156	240	119	267	15,056	13,090
ספטמבר	10,950	84	183	6,120	1,031	6,203
אוקטובר	10,988	99	17	750	1,099	16,032
נובמבר	4,971	73	3	355	1,565	9,633
דצמבר	3,270	35	73	840	821	11,647
סה"כ	134,440	3403	950	33,983	29,675	+ 125,268 713,544 בתפוזות

התפלגות תפיסות שנתית - הגנת הצומח ווטרינריה



שנותים ווטרינריים - 1727 תפיסות

הגנת הצומח - 1378 תפיסות

מח' חקירות

1. ביצענו במסגרת המחלקה חקירות צח"מ בעיקר בתחום הווטרינריה בכל הנוגע לעבירות על פקודת מחלות בעלי חיים, פקודת בריאות הציבור וחוקים אחרים. התמקדנו בחשימת ביצוע שחיטה שחורה בישראל ובמניעת וחשיפת הברחות בשר מהשטחים לישראל.
2. בחלק מהחקירות הללו חשפנו גם עבירות בתחום הפלילי כגון: מרמה, זיוף והונאה.
3. 4 חוקרי המחוזות ביחידה ביצעו את החקירות של תפיסות השטח, הם כתבו דיווח שבועי של תוצאות החקירות וכן דו"ח חודשי של החקירות. המשכתי לערוך עימם ישיבות חודשיות ולפקח על עבודתם המקצועית. במספר מקרים ביצעו חוקרי המחלקה חקירה משותפת עם חוקרי המחוזות.
4. סה"כ ביצענו השנה 1544 חקירות מתוכם 188 חקירות צח"מ.
5. ביצענו 55 פעילויות צח"מ. נכתבו דוחות פעילות על כל צח"מ ודו"ח חקירה מסכם לכל צח"מ.
6. החל ממאי 1999 הוחלט בדעה אחת עם מנהל היחידה כי מכיוון שאין יכולת אוביקטיבית לגביית הקנסות האזרחיים הרי שכל תיקי החקירה יוגשו להכנת כתבי אישום וכך אכן נהגנו.
7. תיקי תפיסה של ירקות ומירות (שלא הוברחו מהשטחים לארץ) הועברו בנוהל מסודר ע"י חוקרי המחוזות לידי חוקרי הרפ"ח.
8. בדרך כלל חקירות הצח"מ היו יזומות ע"י חוקרי המחלקה ומיעוטן כתוצאה מבקשות חקירה של גופים שונים או בשת"פ עם חוקרי המחוזות.
9. רובן המכריע של החקירות שהתבצעו ע"י חוקרי המחלקה וחוקרי המחוזות היו בתחום הווטרינרי. רופאים וטרינריים ברשויות מקומיות שונות נטלו עמנו חלק בפעילויות השטח.
10. התפלגות חקירות הצח"מ (מסך 55 הפעילויות) מראה כי עיקר תיקי הצח"מ היו בתחומים הבאים:
 - א. 31 תיקי צח"מ בתחום הברחות בשר מסוגים שונים (בקר, כבש, עוף) מהשטחים לישראל ועבירות וטרינריות אחרות בתחום פקודת מחלות בע"ח.
 - ב. 9 תיקי צח"מ בתחום הברחת בעלי חיים מהשטחים לישראל וחשיפת עבירות בתחום ייבוא בע"ח לישראל.
 - ג. 5 תיקי צח"מ בתחום הברחת ביצים מהשטחים לישראל.
 - ד. שאר תיקי הצח"מ מפורטים בטבלה המצ"ב.
11. יש לציין כי עלה מספר החקירות במחוזות בתחום של הברחות ביצים מהשטחים לישראל.
12. המשיך להתקיים קשר הדוק בין המחלקה לבין הנהלת השו"ט ונציגה ביחידה ד"ר מ. חיימוביץ. נערכו עמו ישיבות תקופתיות שוטפות בהן נמסרו דיווחים עדכניים על משימות ופעילות החוקרים וכן תוצאות החקירות.
13. שמרנו על קשר רצוף עם אנשי המודיעין והחקירות של יחידות המע"מ ומס הכנסה, ועדכנו אותם בתוצאות החקירה כאשר חשפנו עבירות בתחומים הרלוונטים להם.
14. התקיימו ישיבות תקופתיות עם חוקרי המחוזות בתחילת כל חודש. כמו כן ביצעתי בקרה על תיקי החקירות במחוזות ולאחר שנבחנו על ידי הועברו ישירות מהמחוזות ליועמ"ש היחידה.

15. במהלך חקירות הצח"מ עצרנו 5 אנשים במתקני כליאה של משטרת ישראל (3 בתחום של הברחת בשר ו- 2 בתחום של הברחת ביצים). נחקרים נוספים נעצרו ע"י מפקחי וחוקרי המחוזות.
16. הקפדנו לעקוב אחרי הטיפול המשפטי בתיקי הצח"מ וחוקרי המחלקה הופיעו מספר פעמים כעדי תביעה במשפטים ובחלק מהמקרים ביצענו ביקורות חוזרות בבתי עסק של אנשים שהורשעו בדו"ח.
17. נוכחנו לדעת גם השנה כי נושא מתן אישורים ווטרינריים ע"י הלשכות הווטרינריות המחוזיות להובלת בקר צאן הנו סרוץ, ולא פעם מנצלים זאת סוחרי ומגדלי הבקר על מנת לבצע הלבנה של בקר מוברח מהשטחים לישראל.
18. חוקר מחוז נוסף סיים קורס חוקרים של משטרת ישראל בשפרעם ו- 2 מפקחים סיימו קורס מז"מ של משטרת ישראל.
19. ישנה טיוטא של נוהל חקירות בין מיצו"ח למשטרת ישראל. נדאג לכך שהנוהל יקבל תוקף רשמי במהלך שנת 2000.
20. בתיאום עם מחלקת חקירות של משטרת ישראל בוצעו הכרזות שלנו במסופי המשטרה של אנשים שהוגדרו כעבריינים נמלטים או דרושים לחקירה. נוהל זה הוכיח את עצמו ומספר אנשים כאלו נעצרו ע"י משטרת ישראל והועברו לחקירתנו.
21. רכשנו מכשיר אחד של פוליגרף קול, עברנו השתלמות קצרה בהפעלתו ואנו משתדלים לרכוש מיומנות ולשלבנו במעולת החקירה.
22. הגענו לסיכום עם מחלקת רישוי חוקרים פרטיים במשרד המשפטים לפיו מפקחי היחידה יוכלו להצהיר על תקופת עבודתם במיצו"ח כתקופת התאמנות לצורך אפשרות קבלת רישיון חוקר פרטי בעתיד.

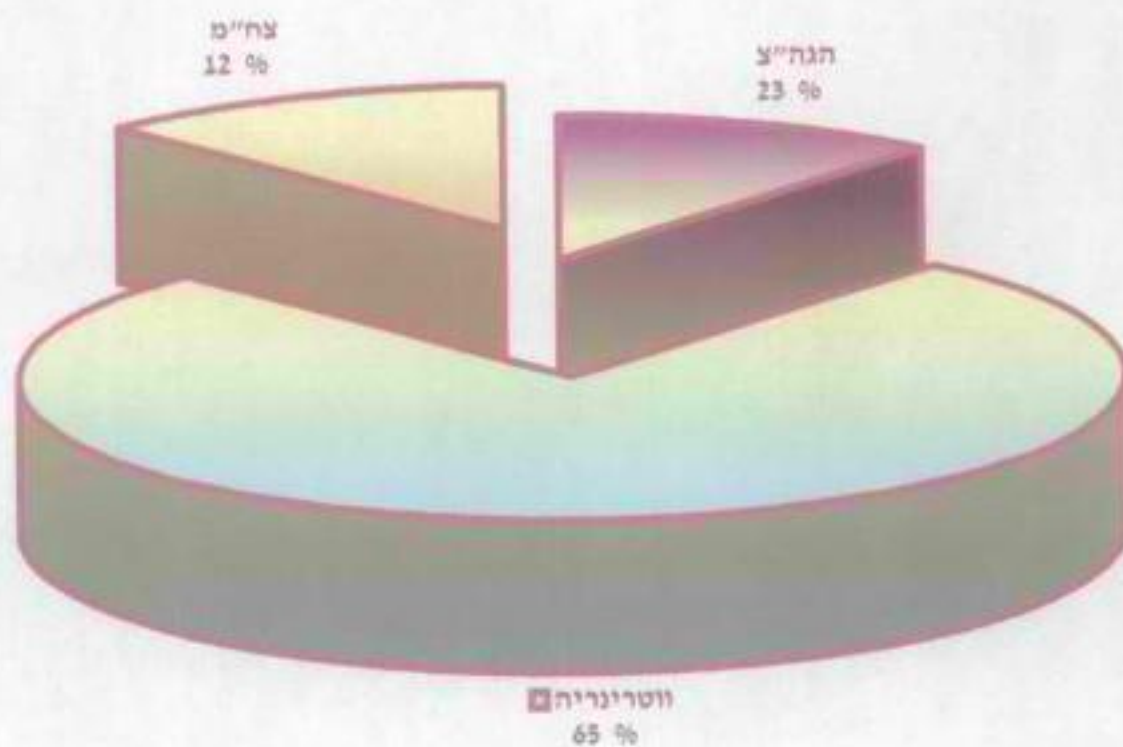
התפלגות תיקי הצח"מ לשנת 1999

סה"כ בוצעו השנה 55 חקירות במסגרת תיקי צח"מ במחלקת חקירות:

- א. 31 הברחות בשר מהשטחים לישראל, שחיטה שחורה ועבירות ווטרינריות נוספות.
- ב. 9 הברחות בעלי חיים מהשטחים לישראל ועבירות ייבוא.
- ג. 5 הברחות ביצים מהשטחים לישראל.
- ד. 4 תרופות ותרכיבים ווטרינריים.
- ה. 2 דבש.
- ו. 2 ירקות ופירות.
- ז. 1 דגים
- ח. 1 מוצרי חלב.

ביצוע חקירות לשנת 1999

חודש	הגה"צ	ווטרינריה	צח"מ	סה"כ
ינואר	5	99	14	118
פברואר	13	111	11	135
מרץ	11	140	21	172
אפריל	21	98	9	128
מאי	20	109	6	135
יוני	25	99	43	167
יולי	11	94	8	113
אוגוסט	15	91	18	124
ספטמבר	5	75	12	92
אוקטובר	17	109	18	144
נובמבר	17	88	18	123
דצמבר	15	68	10	93
סה"כ	175	1181	188	1544



דרי"ח ביצוע חקירות לשנת 1999

סדר"כ	דצמבר	נובמבר	אוקטובר	ספטמבר	אוגוסט	יולי	יוני	מאי	אפריל	מרץ	פברואר	ינואר	תחום	מחוז
90	5	6	8		9	7	11	10	18	7	7	2	הגה"צ	צפון
377	32	17	37	22	34	44	27	26	23	40	44	31	וטרינריות	
467	37	23	45	22	43	51	38	36	41	47	51	33	סה"כ	דרום
34	7	5	5	4	2	1	3	5			2		הגה"צ	
338	17	20	29	24	29	14	29	30	40	51	27	28	וטרינריות	מרכז
372	24	25	34	28	31	15	32	35	40	51	29	28	סה"כ	
34	3	6	4	1	4	3	6	4	1	1	1	1	הגה"צ	מזרח
286	16	38	21	16	13	21	24	34	21	32	19	31	וטרינריות	
320	19	44	25	17	17	24	30	38	22	33	20	31	סה"כ	ירושלים
17							5	1	2	3	3	3	הגה"צ	
180	3	13	22	13	15	15	19	19	14	17	21	9	וטרינריות	צ"מ
197	3	13	22	13	15	15	24	20	16	20	24	12	סה"כ	
197	10	18	18	12	18	8	43	6	9	21	11	14		צ"מ
1544	93	123	144	92	124	113	167	135	128	172	135	118		

הגנת הצומח

בשנת העבודה שחלפה הוכיחו מפקחי היחידה כמו בשנים קודמות חריצות והתמדה במהלך שגרת יום העבודה.

ממחסום סאלם בצפון בואכה טול-כרם וקלקליה במרכז ועד תרקומיה, שימעה ורצועת עזה בדרום פיקוח הגנת הצומח התבצע על פי הנוהלים.

❖ דגימות – בנושא זה חלה תמורה חיובית על אף צמצום מספר הבדיקות בכ- 30% חל שיפור ברמת החריגה.

❖ שתילים – מעבר שתילים מ- P.A אחד למשנהו מתבצע בתאום ע"י המחסומים.

תוצרת מסוג זה המיועדת לישראל מוסתת על פי מותר ואסור במחסומים, בעבר התבצעו תפיסות שתילים רבות, כיום חלה ירידה משמעותית בניסיונות ההברחה כתוצאה מכוסר ההרתעה.

ביצוע העבודה בשטח עד כה ללא ספק מביא את התוצאות המצומות, חשוב להתמיד ולהתייעל על מנת לשמור על הסטנדרט המבוקש, אך בד בבד עם זאת חשוב להידבר עם הצד הפלשטינאי. הודות ליחזמה של רמ"ח סיור ומבצעים חיזקנו את הקשר עם המינהל האזרחי והצד הפלשטינאי כדוגמה לכך אפשר להביא את יום העיון המוצלח שנערך ביוזמתו בלשכת ההדרכה בעמלה לרש"פ ג'צין.

שלמה אלקיים

ממונה הגה"צ

סיכום דגימות מיקרוביולוגיה 1999:

מחוז	תקין	חריג	% חריג	סה"כ
דרום/עזה	1664	127	7	1791
מרכז	1267	84	6	1351
צפון	1478	250	14	1728

אזור	תקין	חריג	% חריג	סה"כ
עזה	1664	127	7	1791
ירוש	2745	334	11	3079

סיכום דגימות שאריות חומרי הדברה 1999:

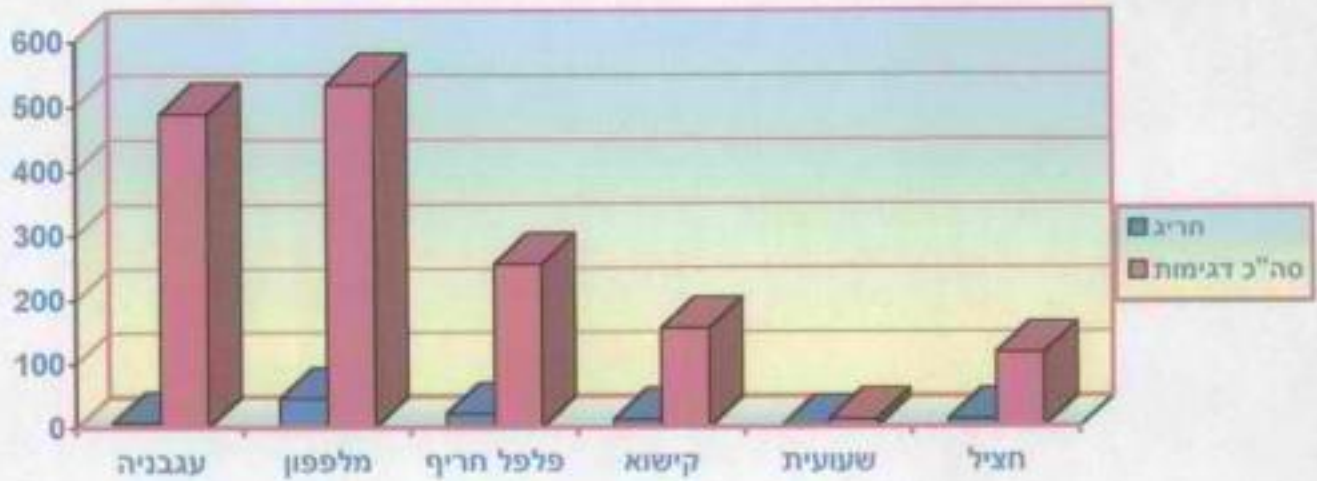
אזור	תקין	חריג	% חריג	סה"כ
עזה	271	90	25	361
ירוש	168	27	14	195

סיכום דגימות כללי 1999:

סוג הבדיקה	תקין	חריג	% חריג	סה"כ
מיקרוביולוגיה	4409	461	9	4870
שאריות חומרי הדברה	439	107	20	546
סה"כ	4848	568	10	5416

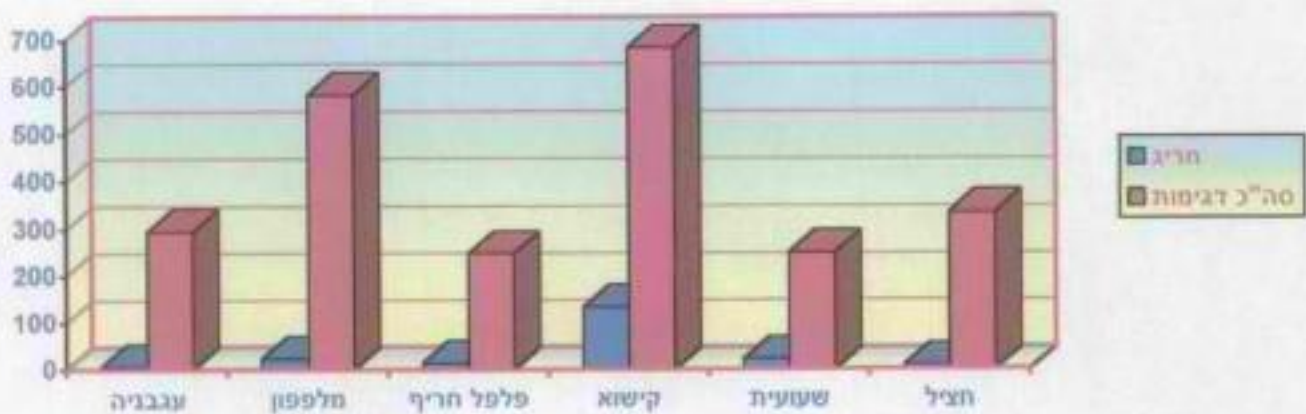
תוצאות דגימות תוצרת לבדיקה מיקרוביולוגית מוצרים עיקריים (עזה)

עגבניה		מלפפון		קישוא		פלפל חריף		שועשוע		חציל	
מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ
5	489	1	12	12	155	21	256	46	533	12	115



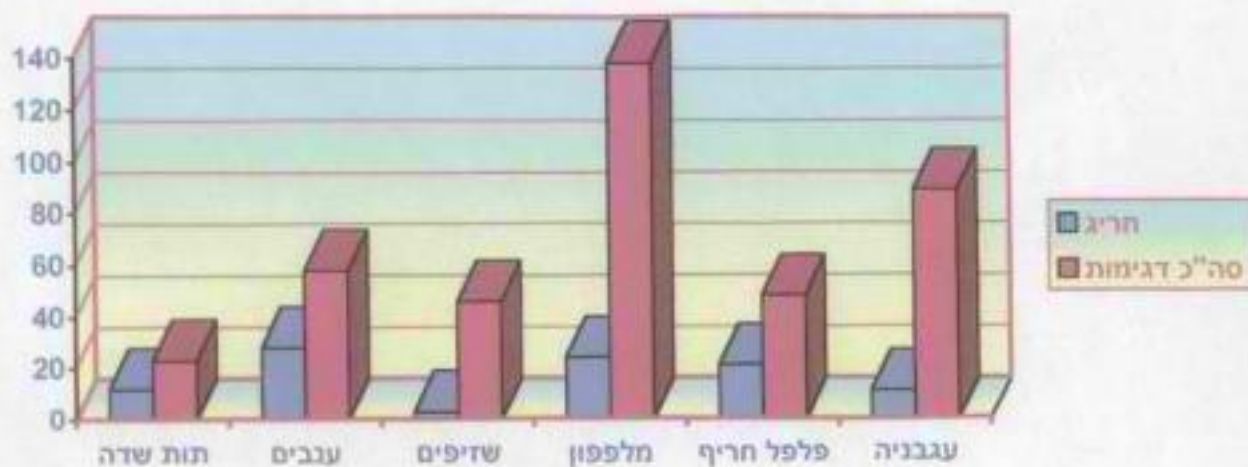
תוצאות דגימות תוצרת לבדיקה מיקרוביולוגית מוצרים עיקריים (יו"ש)

עגבניה		מלפפון		קישוא		פלפל חריף		שועשוע		חציל	
מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ	מספר דגימות	סה"כ
5	296	22	249	133	683	13	247	23	584	9	334



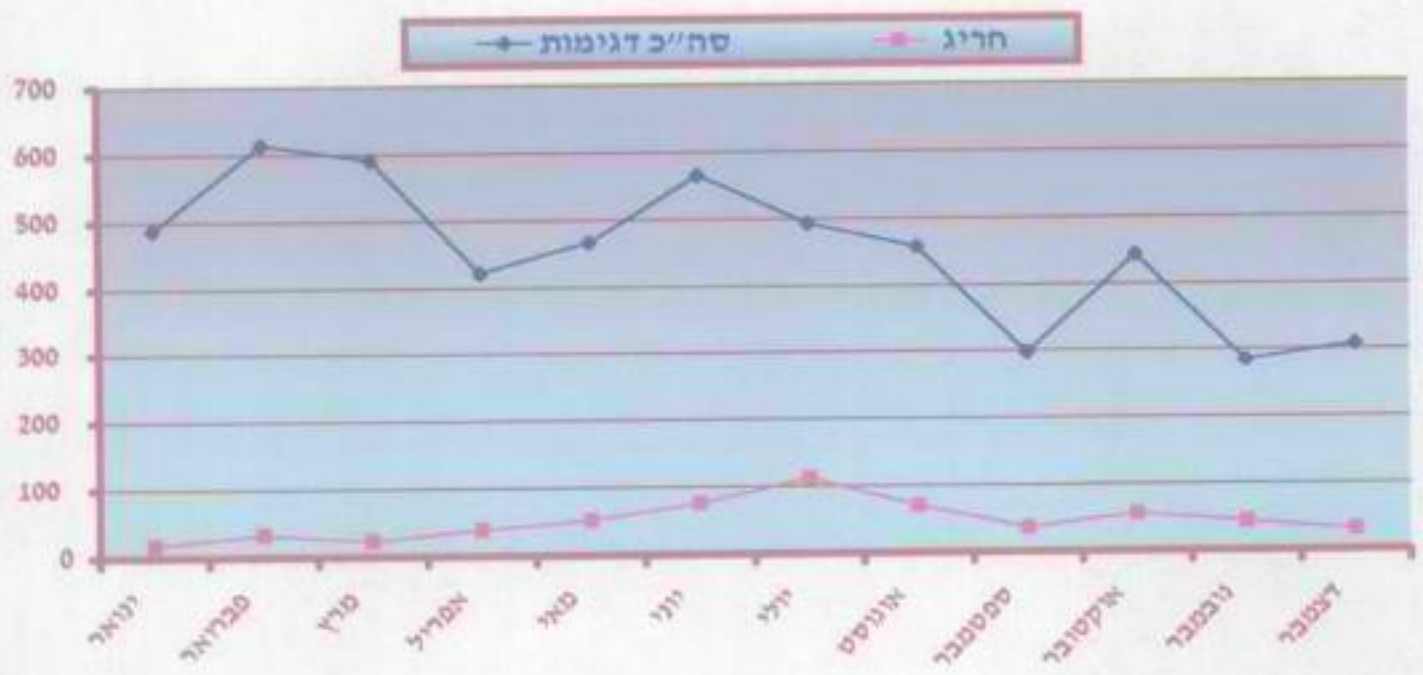
תוצאות דגימות תוצרת לבדיקת שאריות חומרי הדברה מוצרים עיקריים
(עזה + יו"ש)

עגבניה		חרוף		פלפול		מלפפון		שזיפים		ענבים		תות שדה	
מספר דגימות	סה"כ דגימות	מספר דגימות	סה"כ דגימות	מספר דגימות	סה"כ דגימות	מספר דגימות	סה"כ דגימות	מספר דגימות	סה"כ דגימות	מספר דגימות	סה"כ דגימות	מספר דגימות	סה"כ דגימות
21	87	21	48	24	138	3	46	29	58	12	23		



תוצאות דגימות עזה + יו"ש

יט"ר	מבדוק	סרץ	ממ"כ	סא	זוני	יולי	אוגוסט	ספטמבר	אוקטובר	נובמבר	דצמבר	סה"כ דגימות דל"ג
488	814	592	422	466	566	493	457	297	443	264	308	
17	32	22	38	50	78	113	70	38	53	42	30	



לשכת היועץ המשפטי

במהלך שנת 1999 הוגשו אישומים ע"י הלשכה המשפטית שבמשרד החקלאות בכ- 800 תיקי חקירה אשר נפתחו ע"י מפקחי יחידת הפיצו"ח.

בכ- 600 תיקים נוספים הוטלו קנסות אזרחיים על פי הוראת סעיף 27 א' למקודת מחלות בעלי חיים (נוסח חדש) 1985.

מרבית תיקי החקירה הללו קשורים בעבירות על הוראות מקודת מחלות בעלי חיים. עניינם של תיקים אלו הוא הברחות בעלי חיים ו/או בשרם מהאוטונומיה לארץ וכן הברחות של מוצרים מהחי, ביצים, תרופות ומזון מעובד. כמו כן, ישנם תיקים הכרוכים בעבירות וטרינריות בתוך תחומי המדינה שעניינם אי קיום הוראות רופא וטרינר, אי ביצוע של בדיקות, חיסונים והובלות ללא היתר.

כמות התיקים הנ"ל הסתכם בשנת 1998 בכ- 900 תיקים ובשנת 1999 גדל מספרם הכולל של תיקים אלו ועמד, כאמור, על כ- 1200.

הטיפול בתיקי אישום כרוך בדיונים כמעט יום יומיים בבתי משפט ובכל תיק מתקיימים בין דיון אחד ועד חמישה דיונים (בתיקי הוכחות). יצוין כי מרבית התיקים אינם מגיעים להוכחות, אך קשה להעריך סטטיסטית את כמותם).

הטיפול בקנסות האזרחיים כרוך בדיונים רבים "בועדת השימוע", מדובר בארבעה ימי דיונים בחודש שבהם נידונים כ- 100 תיקים, וכן בעשרים ערעורים שמוגשים ע"י הנקנס לבתי המשפט בכל הארץ.

אוסף האציון כי באמצע שנת 1999 הופסק מתן קנסות אזרחיים ולכן צומצם נפח ההתעסקות בענייני הקנס האזרחי, אך מנגד כל התיקים שהיו בעבר מועברים להליך הקנס האזרחי, מוגשים היום לאישום בפני בתי משפט, דבר שיתצר איחור בהגשת כמות לא מבוטלת של תיקים.

מרכיב משמעותי נוסף מהווים התיקים הקשורים בחוקי הגנת הצומח, עניינם של תיקים אלו הוא תברחות שתילים מסוגים שונים מהאוטונומיה לארץ, וכן הברחות של תוצרת חקלאית וחומרי הדברה.

כמות תיקים אלו מעורכת בכ- חמש מאות תיקים בשנה, מרביתם מועבר לועדת קנסות שבמועצות, ויתרתם מטופלת ע"י כתב אישום המוגשים לבתי משפט.